



Περιεχόμενα

II Μη νομοθετικές πράξεις

ΔΙΕΘΝΕΙΣ ΣΥΜΦΩΝΙΕΣ

- ★ Απόφαση (ΕΕ) 2017/75 του Συμβουλίου, της 21ης Νοεμβρίου 2016, σχετικά με την υπογραφή, εξ ονόματος της Ένωσης και των κρατών μελών της, και την προσωρινή εφαρμογή του πρωτοκόλλου της συμφωνίας σταθεροποίησης και σύνδεσης μεταξύ των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και των κρατών μελών τους, αφενός, και της Βοσνίας-Ερζεγοβίνης, αφετέρου, ώστε να ληφθεί υπόψη η προσχώρηση της Δημοκρατίας της Κροατίας στην Ευρωπαϊκή Ένωση 1
- Πρωτόκολλο στη συμφωνία σταθεροποίησης και σύνδεσης μεταξύ των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και των κρατών μελών τους, αφενός, και της Βοσνίας-Ερζεγοβίνης, αφετέρου, ώστε να ληφθεί υπόψη η προσχώρηση της Δημοκρατίας της Κροατίας στην Ευρωπαϊκή Ένωση 3
- ★ Απόφαση (Ευρατόμ) 2017/76 του Συμβουλίου, της 21ης Νοεμβρίου 2016, σχετικά με την έγκριση της σύναψης, από την Ευρωπαϊκή Επιτροπή, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας, του πρωτοκόλλου της συμφωνίας σταθεροποίησης και σύνδεσης μεταξύ των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και των κρατών μελών τους, αφενός, και της Βοσνίας-Ερζεγοβίνης, αφετέρου, ώστε να ληφθεί υπόψη η προσχώρηση της Δημοκρατίας της Κροατίας στην Ευρωπαϊκή Ένωση 22

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ

- ★ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2017/77 του Συμβουλίου, της 16ης Ιανουαρίου 2017, για την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 267/2012 σχετικά με περιοριστικά μέτρα κατά του Ιράν 24
- ★ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2017/78 της Επιτροπής, της 15ης Ιουλίου 2016, περί διοικητικών διατάξεων για την έγκριση τύπου ΕΚ μηχανοκίνητων οχημάτων όσον αφορά τα συστήματα eCall επί του οχήματος βάσει του αριθμού κλήσης 112 και τους ενιαίους όρους εφαρμογής του κανονισμού (ΕΕ) 2015/758 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με την προστασία της ιδιωτικής ζωής και των δεδομένων των χρηστών των εν λόγω συστημάτων ⁽¹⁾ 26

⁽¹⁾ Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ

<ul style="list-style-type: none"> ★ Κατ' εξουσιοδότηση κανονισμός (ΕΕ) 2017/79 της Επιτροπής, της 12ης Σεπτεμβρίου 2016, για τη θέσπιση λεπτομερών τεχνικών απαιτήσεων και διαδικασιών ελέγχου για την έγκριση τύπου ΕΚ μηχανοκίνητων οχημάτων όσον αφορά τα συστήματα eCall επί του οχήματος βάσει του αριθμού κλήσης 112, τις χωριστές τεχνικές μονάδες και τα κατασκευαστικά στοιχεία των συστημάτων eCall επί του οχήματος βάσει του αριθμού κλήσης 112 και για τη συμπλήρωση και την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) 2015/758 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σε σχέση με τις εξαιρέσεις και τα ισχύοντα πρότυπα ⁽¹⁾ 	44
<ul style="list-style-type: none"> ★ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2017/80 της Επιτροπής, της 16ης Ιανουαρίου 2017, σχετικά με την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 329/2007 του Συμβουλίου για την επιβολή περιοριστικών μέτρων κατά της Λαϊκής Δημοκρατίας της Κορέας 	86
<ul style="list-style-type: none"> Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2017/81 της Επιτροπής, της 16ης Ιανουαρίου 2017, για καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών εισαγωγής για τον προσδιορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών 	88

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

<ul style="list-style-type: none"> ★ Απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2017/82 του Συμβουλίου, της 16ης Ιανουαρίου 2017, για την τροποποίηση της απόφασης (ΚΕΠΠΑ) 2016/849 για την επιβολή περιοριστικών μέτρων κατά της Λαοκρατικής Δημοκρατίας της Κορέας 	90
<ul style="list-style-type: none"> ★ Απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2017/83 του Συμβουλίου, της 16ης Ιανουαρίου 2017, για την τροποποίηση της απόφασης 2010/413/ΚΕΠΠΑ για περιοριστικά μέτρα κατά του Ιράν 	92

ΣΥΣΤΑΣΕΙΣ

<ul style="list-style-type: none"> ★ Σύσταση (ΕΕ) 2017/84 της Επιτροπής, της 16ης Ιανουαρίου 2017, για την παρακολούθηση των υδρογονανθράκων ορυκτελαίων σε τρόφιμα και σε υλικά και αντικείμενα που προορίζονται να έρθουν σε επαφή με τρόφιμα ⁽¹⁾ 	95
---	----

⁽¹⁾ Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ

II

(Μη νομοθετικές πράξεις)

ΔΙΕΘΝΕΙΣ ΣΥΜΦΩΝΙΕΣ

ΑΠΟΦΑΣΗ (ΕΕ) 2017/75 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 21ης Νοεμβρίου 2016

σχετικά με την υπογραφή, εξ ονόματος της Ένωσης και των κρατών μελών της, και την προσωρινή εφαρμογή του πρωτοκόλλου της συμφωνίας σταθεροποίησης και σύνδεσης μεταξύ των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και των κρατών μελών τους, αφενός, και της Βοσνίας-Ερζεγοβίνης, αφετέρου, ώστε να ληφθεί υπόψη η προσχώρηση της Δημοκρατίας της Κροατίας στην Ευρωπαϊκή Ένωση

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 217, σε συνδυασμό με το άρθρο 218 παράγραφος 5 και το άρθρο 218 παράγραφος 8 δεύτερο εδάφιο,

Έχοντας υπόψη την πράξη προσχώρησης της Δημοκρατίας της Κροατίας, και ιδίως το άρθρο 6 παράγραφος 2 δεύτερο εδάφιο,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η συμφωνία σταθεροποίησης και σύνδεσης μεταξύ των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και των κρατών μελών τους, αφενός, και της Βοσνίας-Ερζεγοβίνης, αφετέρου ⁽¹⁾ («ΣΣΑ»), υπεγράφη στις 16 Ιουνίου 2008 και ετέθη σε ισχύ την 1η Ιουνίου 2015.
- (2) Η Δημοκρατία της Κροατίας έγινε κράτος μέλος της Ένωσης την 1η Ιουλίου 2013.
- (3) Σύμφωνα με το άρθρο 6 παράγραφος 2 δεύτερο εδάφιο της πράξης του 2012 περί των όρων προσχώρησης της Δημοκρατίας της Κροατίας στην Ευρωπαϊκή Ένωση, η προσχώρηση της Κροατίας στη ΣΣΑ θα πρέπει να εγκριθεί με τη σύναψη πρωτοκόλλου στη ΣΣΑ από το Συμβούλιο, το οποίο αποφασίζει ομόφωνα εξ ονόματος των κρατών μελών, και από την ενδιαφερόμενη τρίτη χώρα.
- (4) Στις 24 Σεπτεμβρίου 2012 το Συμβούλιο εξουσιοδότησε την Επιτροπή, εξ ονόματος της Ένωσης και των κρατών μελών της και της Δημοκρατίας της Κροατίας, να αρχίσει διαπραγματεύσεις με τη Βοσνία-Ερζεγοβίνη για την προσαρμογή των συμφωνιών που έχουν υπογραφεί ή συναφθεί μεταξύ της Ένωσης ή της Ένωσης και των κρατών μελών της και ενός ή περισσότερων τρίτων χωρών ή διεθνών οργανισμών, ενόψει της προσχώρησης της Δημοκρατίας της Κροατίας στην Ένωση.
- (5) Οι εν λόγω διαπραγματεύσεις ολοκληρώθηκαν επιτυχώς και το πρωτόκολλο στη συμφωνία σταθεροποίησης και σύνδεσης μεταξύ των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και των κρατών μελών τους, αφενός, και της Βοσνίας-Ερζεγοβίνης, αφετέρου, ώστε να ληφθεί υπόψη η προσχώρηση της Δημοκρατίας της Κροατίας στην Ευρωπαϊκή Ένωση («πρωτόκολλο»), μονογραφήθηκε στις 18 Ιουλίου 2016.

⁽¹⁾ EE L 164 της 30.6.2015, σ. 2.

- (6) Είναι σκόπιμο να υπογραφεί το πρωτόκολλο εξ ονόματος της Ένωσης και των κρατών μελών της, με την επιφύλαξη της σύναψής του σε μεταγενέστερη ημερομηνία.
- (7) Η σύναψη του πρωτοκόλλου υπόκειται σε χωριστή διαδικασία όσον αφορά τα θέματα που υπάγονται στην αρμοδιότητα της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας.
- (8) Το πρωτόκολλο θα πρέπει να εφαρμοστεί σε προσωρινή βάση εν αναμονή της ολοκλήρωσης των απαραίτητων για τη σύναψή του διαδικασιών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Η υπογραφή, εξ ονόματος της Ένωσης και των κρατών μελών της, του πρωτοκόλλου της συμφωνίας σταθεροποίησης και σύνδεσης μεταξύ των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και των κρατών μελών τους, αφενός, και της Βοσνίας-Ερζεγοβίνης, αφετέρου, ώστε να ληφθεί υπόψη η προσχώρηση της Δημοκρατίας της Κροατίας στην Ευρωπαϊκή Ένωση, εγκρίνεται με την επιφύλαξη της σύναψής του εν λόγω πρωτοκόλλου.

Το κείμενο του πρωτοκόλλου επισυνάπτεται στην παρούσα απόφαση.

Άρθρο 2

Ο πρόεδρος του Συμβουλίου εξουσιοδοτείται να ορίσει το πρόσωπο ή τα πρόσωπα που είναι αρμόδιο(-α) να υπογράψει(-ουν) το πρωτόκολλο εξ ονόματος της Ένωσης και των κρατών μελών της.

Άρθρο 3

Το πρωτόκολλο εφαρμόζεται προσωρινά, σύμφωνα με το άρθρο 8 παράγραφος 2, από την πρώτη ημέρα του δεύτερου μήνα που έπεται της ημερομηνίας υπογραφής του ⁽¹⁾, μέχρι να ολοκληρωθούν οι απαραίτητες για τη σύναψή του διαδικασίες.

Άρθρο 4

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την ημερομηνία της έκδοσής της.

Βρυξέλλες, 21 Νοεμβρίου 2016.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

P. PLAVČAN

⁽¹⁾ Η ημερομηνία από την οποία το πρωτόκολλο θα εφαρμοσθεί προσωρινά θα δημοσιευθεί στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* από τη Γενική Γραμματεία του Συμβουλίου.

ΠΡΩΤΟΚΟΛΛΟ

στη συμφωνία σταθεροποίησης και σύνδεσης μεταξύ των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και των κρατών μελών τους, αφενός, και της Βοσνίας-Ερζεγοβίνης, αφετέρου, ώστε να ληφθεί υπόψη η προσχώρηση της Δημοκρατίας της Κροατίας στην Ευρωπαϊκή Ένωση

ΤΟ ΒΑΣΙΛΕΙΟ ΤΟΥ ΒΕΛΓΙΟΥ,

Η ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ ΤΗΣ ΒΟΥΛΓΑΡΙΑΣ,

Η ΤΣΕΧΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ,

ΤΟ ΒΑΣΙΛΕΙΟ ΤΗΣ ΔΑΝΙΑΣ,

Η ΟΜΟΣΠΟΝΔΙΑΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ ΤΗΣ ΓΕΡΜΑΝΙΑΣ,

Η ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ ΤΗΣ ΕΣΘΟΝΙΑΣ,

Η ΙΡΛΑΝΔΙΑ,

Η ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ,

ΤΟ ΒΑΣΙΛΕΙΟ ΤΗΣ ΙΣΠΑΝΙΑΣ,

Η ΓΑΛΛΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ,

Η ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ ΤΗΣ ΚΡΟΑΤΙΑΣ,

Η ΙΤΑΛΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ,

Η ΚΥΠΡΙΑΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ,

Η ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ ΤΗΣ ΛΕΤΟΝΙΑΣ,

Η ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ ΤΗΣ ΛΙΘΟΥΑΝΙΑΣ,

ΤΟ ΜΕΓΑΛΟ ΔΟΥΚΑΤΟ ΤΟΥ ΛΟΥΞΕΜΒΟΥΡΓΟΥ,

Η ΟΥΓΓΑΡΙΑ,

Η ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ ΤΗΣ ΜΑΛΤΑΣ,

ΤΟ ΒΑΣΙΛΕΙΟ ΤΩΝ ΚΑΤΩ ΧΩΡΩΝ,

Η ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ ΤΗΣ ΑΥΣΤΡΙΑΣ,

Η ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ ΤΗΣ ΠΟΛΩΝΙΑΣ,

Η ΠΟΡΤΟΓΑΛΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ,

Η ΡΟΥΜΑΝΙΑ,

Η ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ ΤΗΣ ΣΛΟΒΕΝΙΑΣ,

Η ΣΛΟΒΑΚΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ,

Η ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ ΤΗΣ ΦΙΝΛΑΝΔΙΑΣ,

ΤΟ ΒΑΣΙΛΕΙΟ ΤΗΣ ΣΟΥΗΔΙΑΣ,

ΤΟ ΗΝΩΜΕΝΟ ΒΑΣΙΛΕΙΟ ΤΗΣ ΜΕΓΑΛΗΣ ΒΡΕΤΑΝΙΑΣ ΚΑΙ ΤΗΣ ΒΟΡΕΙΟΥ ΙΡΛΑΝΔΙΑΣ

Συμβαλλόμενα μέρη της Συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση, της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Συνθήκης για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας, εφεξής «τα κράτη μέλη», και

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΝΩΣΗ και Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑ ΑΤΟΜΙΚΗΣ ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ,

εφεξής «η Ευρωπαϊκή Ένωση»,

αφενός, και

Η ΒΟΣΝΙΑ-ΕΡΖΕΓΟΒΙΝΗ,

αφετέρου,

Έχοντας υπόψη την προσχώρηση της Δημοκρατίας της Κροατίας (εφεξής «η Κροατία») στην Ευρωπαϊκή Ένωση την 1η Ιουλίου 2013,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η ενδιάμεση συμφωνία μεταξύ των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και των κρατών μελών τους, αφενός, και της Βοσνίας-Ερζεγοβίνης, αφετέρου, υπεγράφη στο Λουξεμβούργο στις 16 Ιουνίου 2008 και ίσχυε από την 1η Ιουλίου 2008 έως τις 31 Μαΐου 2015.
- (2) Η Συνθήκη για την προσχώρηση της Κροατίας στην Ευρωπαϊκή Ένωση (εφεξής «η Συνθήκη Προσχώρησης») υπεγράφη στις 9 Δεκεμβρίου 2011, στις Βρυξέλλες.
- (3) Η Κροατία προσχώρησε στην Ευρωπαϊκή Ένωση την 1η Ιουλίου 2013.
- (4) Η Συμφωνία Σταθεροποίησης και Σύνδεσης μεταξύ των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και των κρατών μελών τους, αφενός, και της Βοσνίας-Ερζεγοβίνης, αφετέρου, (εφεξής «η ΣΣΣ») υπεγράφη στο Λουξεμβούργο στις 16 Ιουνίου 2008 και ετέθη σε ισχύ την 1η Ιουνίου 2015.
- (5) Σύμφωνα με το άρθρο 6 παράγραφος 2 της Πράξης Προσχώρησης της Κροατίας, η προσχώρηση της Κροατίας στη ΣΣΣ εγκρίνεται με τη σύναψη πρωτοκόλλου της ΣΣΣ.
- (6) Σύμφωνα με το άρθρο 37 παράγραφος 3 της ΣΣΣ, διεξήχθησαν διαβουλεύσεις για να διασφαλιστεί ότι λαμβάνονται υπόψη τα αμοιβαία συμφέροντα της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Βοσνίας-Ερζεγοβίνης που αναφέρονται στην εν λόγω συμφωνία,

ΣΥΜΦΩΝΗΣΑΝ ΤΑ ΕΞΗΣ:

ΤΜΗΜΑ Ι

ΣΥΜΒΑΛΛΟΜΕΝΑ ΜΕΡΗ

Άρθρο 1

Η Κροατία είναι μέρος της ΣΣΣ που υπεγράφη στο Λουξεμβούργο στις 16 Ιουνίου 2008, και εγκρίνει και λαμβάνει υπόψη, αντίστοιχα, κατά τον ίδιο τρόπο με τα άλλα κράτη μέλη της Ευρωπαϊκής Ένωσης, τα κείμενα της ΣΣΣ, καθώς και των κοινών δηλώσεων, και των μονομερών δηλώσεων που προσαρτώνται στην τελική πράξη που υπεγράφη την ίδια ημερομηνία.

ΤΜΗΜΑ ΙΙ

ΠΡΟΣΑΡΜΟΓΕΣ ΤΟΥ ΚΕΙΜΕΝΟΥ ΤΗΣ ΣΣΣ ΣΥΜΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΩΝ ΤΩΝ ΠΑΡΑΡΤΗΜΑΤΩΝ ΚΑΙ ΤΩΝ ΠΡΩΤΟΚΟΛΛΩΝ ΤΗΣ

ΓΕΩΡΓΙΚΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ

Άρθρο 2

Γεωργικά προϊόντα με τη στενή έννοια

1. Στο άρθρο 27 παράγραφος 3 της ΣΣΣ προστίθεται το ακόλουθο εδάφιο:

«Από την ημερομηνία έναρξης ισχύος του πρωτοκόλλου, ώστε να ληφθεί υπόψη η προσχώρηση της Κροατίας στην Ευρωπαϊκή Ένωση ή, σε περίπτωση που το εν λόγω πρωτόκολλο εφαρμόζεται προσωρινά, από την ημερομηνία έναρξης της προσωρινής εφαρμογής του, η ετήσια δασμολογική ποσόστωση που ορίζεται στο πρώτο εδάφιο καθορίζεται σε 13 210 τόνους (καθαρό βάρος).».

2. Στο άρθρο 27 της ΣΣΣ εισάγεται η ακόλουθη παράγραφος:

«4α. Επιπλέον της παραγράφου 4, από την ημερομηνία έναρξης ισχύος του πρωτοκόλλου ώστε να ληφθεί υπόψη η προσχώρηση της Κροατίας στην Ευρωπαϊκή Ένωση ή, σε περίπτωση που το εν λόγω πρωτόκολλο εφαρμόζεται προσωρινά, από την ημερομηνία της προσωρινής εφαρμογής του, η Βοσνία-Ερζεγοβίνη καταργεί όλους τους δασμούς που εφαρμόζονται στις εισαγωγές ορισμένων γεωργικών προϊόντων καταγωγής της Ένωσης, που παρατίθενται στο παράρτημα III στοιχείο στ) εντός των ορίων της δασμολογικής ποσόστωσης που αναφέρεται για τα εν λόγω προϊόντα.»

3. Το παράρτημα I του παρόντος πρωτοκόλλου προστίθεται ως παράρτημα III στοιχείο στ) της ΣΣΣ.

Άρθρο 3

Ψαρια και προϊόντα αλιείας

1. Στο άρθρο 28 της ΣΣΣ, εισάγεται η ακόλουθη παράγραφος:

«1α. Από την ημερομηνία έναρξης ισχύος του πρωτοκόλλου ώστε να ληφθεί υπόψη η προσχώρηση της Κροατίας στην Ευρωπαϊκή Ένωση ή, σε περίπτωση που το εν λόγω πρωτόκολλο εφαρμόζεται προσωρινά, από την ημερομηνία έναρξης της προσωρινής εφαρμογής του, η Ένωση καταργεί όλους τους δασμούς ή τις επιβαρύνσεις ισοδυνάμου αποτελέσματος για τα ψάρια και τα προϊόντα αλιείας καταγωγής Βοσνίας-Ερζεγοβίνης, εξαιρουμένων των προϊόντων που παρατίθενται στο παράρτημα IVα. Τα προϊόντα που παρατίθενται στο παράρτημα IVα υπόκεινται στις διατάξεις που καθορίζονται σε αυτό.»

2. Στο άρθρο 28 της ΣΣΣ, προστίθεται η ακόλουθη παράγραφος:

«3. Από την ημερομηνία έναρξης ισχύος του πρωτοκόλλου ώστε να ληφθεί υπόψη η προσχώρηση της Κροατίας στην Ευρωπαϊκή Ένωση ή, σε περίπτωση που το παρόν πρωτόκολλο εφαρμόζεται προσωρινά, από την ημερομηνία της προσωρινής εφαρμογής του, η Βοσνία-Ερζεγοβίνη ανοίγει αδασμολόγητη ποσόστωση για τις εισαγωγές ζώντων κυπρίνων υπό τον κωδικό ΣΟ 0301 93 00 εντός του ορίου της ετήσιας δασμολογικής ποσόστωσης 75 τόνων. Οι εισαγωγές πέραν των ορίων της ποσόστωσης υπόκεινται στους δασμούς που καθορίζονται στο παράρτημα V της ΣΣΣ.»

3. Το παράρτημα II του παρόντος πρωτοκόλλου προστίθεται ως παράρτημα IVα της ΣΣΣ.

Άρθρο 4

Μεταποιημένα γεωργικά προϊόντα

Το παράρτημα III του παρόντος πρωτοκόλλου προστίθεται ως παράρτημα III του πρωτοκόλλου 1 της ΣΣΣ.

Άρθρο 5

Συμφωνία για τους οίνους

Από την ημερομηνία έναρξης ισχύος του πρωτοκόλλου ώστε να ληφθεί υπόψη η προσχώρηση της Κροατίας στην Ευρωπαϊκή Ένωση ή, σε περίπτωση που το εν λόγω πρωτόκολλο εφαρμόζεται προσωρινά, από την ημερομηνία έναρξης της προσωρινής εφαρμογής του, το παράρτημα I του πρωτοκόλλου 7 της ΣΣΣ που αναφέρεται στο άρθρο 27 παράγραφος 5 της ΣΣΣ τροποποιείται όπως καθορίζεται στο παράρτημα IV του παρόντος πρωτοκόλλου.

ΤΜΗΜΑ III

ΓΕΝΙΚΕΣ ΚΑΙ ΤΕΛΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ

Άρθρο 6

Το παρόν πρωτόκολλο και τα παραρτήματά του αποτελούν αναπόσπαστο μέρος της ΣΣΣ.

Άρθρο 7

1. Το παρόν πρωτόκολλο εγκρίνεται από την Ευρωπαϊκή Ένωση και τα κράτη μέλη της, καθώς και από τη Βοσνία-Ερζεγοβίνη σύμφωνα με τις οικείες διαδικασίες τους.
2. Τα μέρη αλληλοενημερώνονται για την ολοκλήρωση των αντίστοιχων διαδικασιών που αναφέρονται στην παράγραφο 1. Τα έγγραφα έγκρισης κατατίθενται στη Γενική Γραμματεία του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Άρθρο 8

1. Το παρόν πρωτόκολλο αρχίζει να ισχύει την πρώτη ημέρα του πρώτου μήνα μετά την ημερομηνία κατάθεσης του τελευταίου εγγράφου έγκρισης.
2. Εάν δεν έχουν κατατεθεί όλα τα έγγραφα έγκρισης του παρόντος πρωτοκόλλου πριν από την πρώτη ημέρα του δεύτερου μήνα μετά την ημερομηνία υπογραφής, το παρόν πρωτόκολλο εφαρμόζεται προσωρινά. Η ημερομηνία προσωρινής εφαρμογής είναι η πρώτη ημέρα του δεύτερου μήνα μετά την ημερομηνία υπογραφής.

Άρθρο 9

Το παρόν πρωτόκολλο συντάσσεται σε δύο αντίτυπα στην αγγλική, βουλγαρική, γαλλική, γερμανική, δανική, ελληνική, εσθονική, ισλανδική, ισπανική, ιταλική, κροατική, λετονική, λιθουανική, μαλτέζικη, ολλανδική, ουγγρική, πολωνική, πορτογαλική, ρουμανική, σλοβακική, σλοβενική, σουηδική, τσεχική, φινλανδική καθώς και στη βοσνιακή και σερβική γλώσσα, και όλα τα κείμενα είναι εξίσου αυθεντικά.

Съставено в Брюксел на петнадесети декември през две хиляди и шестнадесета година.

Hecho en Bruselas, el quince de diciembre de dos mil dieciséis.

V Bruselu dne patnáctého prosince dva tisíce šestnáct.

Udfærdiget i Bruxelles den femtende december to tusind og seksten.

Geschehen zu Brüssel am fünfzehnten Dezember zweitausendsechzehn.

Kahe tuhande kuue teistkümnenda aasta detsembrikuu viieteistkümnendal päeval Brüsselis.

Έγινε στις Βρυξέλλες, στις δέκα πέντε Δεκεμβρίου δύο χιλιάδες δεκαέξι.

Done at Brussels on the fifteenth day of December in the year two thousand and sixteen.

Fait à Bruxelles, le quinze décembre deux mille seize.

Sastavljeno u Bruxellesu petnaestog prosinca godine dvije tisuće šesnaeste.

Fatto a Bruxelles, addì quindici dicembre duemilasedici.

Briselē, divi tūkstoši sešpadsmitā gada piecpadsmitajā decembrī.

Priimta du tūkstančiai šešioliktų metų gruodžio penkioliktą dieną Briuselyje.

Kelt Brüsszelben, a kétézer-tizenhatodik év december havának tizenötödik napján.

Magħmul fi Brussell, fil-ħmistax-il jum ta' Diċembru fis-sena elfejn u sittax.

Gedaan te Brussel, vijftien december tweeduizend zestien.

Sporządzono w Brukseli dnia piętnastego grudnia roku dwa tysiące szesnastego.

Feito em Bruxelas, em quinze de dezembro de dois mil e dezasseis.

Întocmit la Bruxelles la cincisprezece decembrie două mii șaisprezece.

V Bruseli pätnásteho decembra dvetisícšestnástí.

V Bruslju, dne petnajstega decembra leta dva tisoč šestnajst.

Tehty Brysselissä viidentenätoista päivänä joulukuuta vuonna kaksituhattakuusitoista.

Som skedde i Bryssel den femtonde december år tjugohundrasexton.

Sačinjeno u Briselu, dana petnaestog decembra dvije hiljade šesnaeste godine.

Састављено у Бриселу, дана петнаестог децембра двије хиљаде шеснаесте године.

За Европейския съюз
 Por la Unión Europea
 Za Evropskou unii
 For Den Europæiske Union
 Für die Europäische Union
 Euroopa Liidu nimel
 Για την Ευρωπαϊκή Ένωση
 For the European Union
 Pour l'Union européenne
 Za Europsku uniju
 Per l'Unione europea
 Eiropas Savienības vārdā –
 Europos Sąjungos vardu
 Az Európai Unió részéről
 Ghall-Unjoni Ewropea
 Voor de Europese Unie
 W imieniu Unii Europejskiej
 Pela União Europeia
 Pentru Uniunea Europeană
 Za Európsku úniu
 Za Evropsko unijo
 Euroopan unionin puolesta
 Föer Europeiska unionen
 Za Europsku uniju
 За Европску унију

За държавите-членки
 Por los Estados miembros
 Za členské státy
 For medlemsstaterne
 Für die Mitgliedstaaten
 Liikmesriikide nimel
 Για τα κράτη μέλη
 For the Member States
 Pour les États membres
 Za države članice
 Per gli Stati membri
 Dalībvalstu vārdā –
 Valstybių narių vardu
 A tagállamok részéről
 Ghall-Istati Membri
 Voor de lidstaten
 W imieniu Państw Członkowskich
 Pelos Estados-Membros
 Pentru statele membre
 Za členské štáty
 Za države članice
 Jäsenvaltioiden puolesta
 Föer medlemsstaterna
 Za države članice
 За државе чланице

За Европейската общност за атомна енергия
 Por la Comunidad Europea de la Energía Atómica
 Za Evropské společenství pro atomovou energii
 For Det Europæiske Atomenergifællesskab
 Für die Europäische Atomgemeinschaft
 Euroopa Aatomienergiaühenduse nimel
 Για την Ευρωπαϊκή Κοινότητα Ατομικής Ενέργειας
 For the European Atomic Energy Community
 Pour la Communauté européenne de l'énergie atomique
 Za Evropsku zajednicu za atomsku energiju
 Per la Comunità europea dell'energia atomica
 Eiropas Atomenerģijas Kopienas vārdā –
 Europos atominės energijos bendrijos vardu
 Az Európai Atomenergia-közösség részéről
 F'isem il-Komunità Ewropea tal-Energija Atomika
 Voor de Europese Gemeenschap voor Atoomenergie
 W imieniu Europejskiej Wspólnoty Energii Atomowej
 Pela Comunidade Europeia da Energia Atómica
 Pentru Comunitatea Europeană a Energiei Atomice
 Za Európske spoločenstvo pre atómovú energiu
 Za Evropsko skupnost za atomsko energijo
 Euroopan atomienergiajärjestön puolesta
 För Europeiska atomenergigemenskapen
 Za Evropsku Zajednicu za Atomsku Energiju
 За Европску заједницу за атомску енергију

За Босна и Херцеговина
 Por Bosnia y Herzegovina
 Za Bosnu a Hercegovinu
 For Bosnien-Herzegovina
 Für Bosnien und Herzegowina
 Bosnia ja Hertsegoviina nimel
 Για τη Βοσνία-Ερζεγοβίνη
 For Bosnia and Herzegovina
 Pour la Bosnie et Herzégovine
 Za Bosnu i Hercegovinu
 Per la Bosnia-Erzegovina
 Bosnijos ir Hercegovinos vardu
 Bosnijas un Hercegovinas vārdā –
 Bosznia és Hercegovina részéről
 Għall-Bożnja u Herzegovina
 Voor Bosnië en Herzegovina
 W imieniu Bośni i Hercegowiny
 Pela Bósnia e Herzegovina
 Pentru Bosnia și Herțegovina
 Za Bosnu a Hercegovinu
 Za Bosno in Hercegovino
 Bosnia ja Hertsegovinan puolesta
 För Bosnien och Hercegovina
 Za Bosnu i Hercegovinu
 За Босну и Херцеговину

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

«ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙΙ στ)

Δασμολογικές παραχωρήσεις της Βοσνίας-Ερζεγοβίνης για πρωτογενή γεωργικά προϊόντα καταγωγής Ευρωπαϊκής Ένωσης

(Αναφέρεται στο άρθρο 27 παράγραφος 4α)

1. Από την έναρξη ισχύος ή την προσωρινή εφαρμογή του πρωτοκόλλου ώστε να ληφθεί υπόψη η προσχώρηση της Κροατίας στην Ευρωπαϊκή Ένωση, οι δασμοί καταργούνται για τα κατωτέρω προϊόντα εντός των ορίων των δασμολογικών ποσοστώσεων που καθορίζονται κατωτέρω. Για εισαγωγές εκτός ποσόστωσης εφαρμόζεται ο συντελεστής δασμού ΜΕΚ. Για το έτος 2017, εφαρμόζεται το πλήρες ποσό της ποσόστωσης, ανεξάρτητα από την ημερομηνία έναρξης ισχύος ή προσωρινής εφαρμογής του πρωτοκόλλου.

Κωδικός ΣΟ	Περιγραφή	Δασμολογική ποσόστωση (τόνοι)
0102	Βοοειδή ζωντανά:	
	– Βοοειδή:	
0102 29	-- Άλλα:	
	--- Άλλα:	
	---- Με βάρος που υπερβαίνει τα 300 kg:	
	----- Αγελάδες:	
0102 29 61	----- Που προορίζονται για σφαγή	1 935
	----- Άλλα:	
0102 29 91	----- Που προορίζονται για σφαγή	190
0103	Χοιροειδή ζωντανά:	
	– Άλλα:	
0103 92	-- Με βάρος ίσο ή ανώτερο των 50 kg:	
	--- Κατοικίδια:	
0103 92 11	---- Θηλυκά που γέννησαν μία φορά τουλάχιστον και με ελάχιστο βάρος 160 kg	575
0103 92 19	---- Άλλα	1 755
0103 92 90	--- Άλλα:	195
0105	Ζώντα πουλερικά, δηλαδή πουλερικά του είδους <i>Gallus domesticus</i> , πάπιες, χήνες, γαλοπούλες και φραγκόκοτες:	
	– Άλλα:	
0105 94 00	-- Πετεινοί και κότες του είδους <i>Gallus domesticus</i>	1 455

Κωδικός ΣΟ	Περιγραφή	Δασμολογική ποσόστωση (τόνοι)
0207	Κρέατα και παραπροϊόντα σφαγίων βρώσιμα, νωπά, διατηρημένα με απλή ψύξη ή κατεψυγμένα, πουλερικών της κλάσης 0105:	
	– Πετεινοί και κότες του είδους <i>Gallus domesticus</i> :	
0207 12	-- Μη τεμαχισμένα, κατεψυγμένα:	
0207 12 90	--- Που παρουσιάζονται μαδημένα, κενά, χωρίς το κεφάλι, τα πόδια, τον λαιμό, την καρδιά, το συκώτι και το στομάχι, και που ονομάζονται «κοτόπουλα 65 %», ή που παρουσιάζονται διαφορετικά	80
0207 13	-- Τεμάχια και παραπροϊόντα σφαγίων, νωπά ή διατηρημένα με απλή ψύξη:	
	---- Τεμάχια:	
0207 13 10	---- Χωρίς κόκαλα	90
	---- Με κόκαλα σε:	
0207 13 30	----- Φτερούγες ολόκληρες, έστω και χωρίς τα άκρα	55
0207 13 60	----- Μηροί και τεμάχια μηρών	320
	--- Παραπροϊόντα σφαγίων:	
0207 13 99	---- Άλλα	25
0207 14	-- Τεμάχια και παραπροϊόντα σφαγίων, κατεψυγμένα:	
	--- Τεμάχια:	
	---- Με κόκαλα σε:	
0207 14 20	----- Μισά ή τέταρτα	30
0207 14 60	----- Μηροί και τεμάχια μηρών	130
	--- Παραπροϊόντα σφαγίων:	
0207 14 99	---- Άλλα	50
0401	Γάλα και κρέμα γάλακτος (ανθόγαλα) που δεν είναι συμπυκνωμένα και δεν περιέχουν ζάχαρη ή άλλα γλυκαντικά:	
0401 40	– Περιεκτικότητας κατά βάρος σε λιπαρές ουσίες που υπερβαίνει το 6 % αλλά δεν υπερβαίνει το 10 %:	
0401 40 10	-- Σε άμεσες συσκευασίες καθαρού περιεχομένου που δεν υπερβαίνει τα 2 l	80

Κωδικός ΣΟ	Περιγραφή	Δασμολογική ποσόστωση (τόνοι)
0401 50	– Περιεκτικότητας κατά βάρος σε λιπαρές ουσίες που υπερβαίνει το 10 %:	
	-- Που δεν υπερβαίνει το 21 %:	
0401 50 11	---- Σε άμεσες συσκευασίες καθαρού περιεχομένου που δεν υπερβαίνει τα 2 l	30
0402	Γάλα και κρέμα γάλακτος (ανθόγαλα), συμπυκνωμένα ή με προσθήκη ζάχαρης ή άλλων γλυκαντικών	
	– Σε σκόνη, σε κόκκους ή σε άλλες στερεές μορφές, περιεκτικότητας κατά βάρος σε λιπαρές ουσίες που υπερβαίνει το 1,5 %	
0402 21	-- Χωρίς προσθήκη ζάχαρης ή άλλων γλυκαντικών:	
	---- Περιεκτικότητας κατά βάρος σε λιπαρές ουσίες που δεν υπερβαίνει το 27 %:	
0402 21 18	----- Άλλα	25
0403	Βουτυρόγαλα, πηγμένο γάλα και πηγμένη κρέμα, γιαούρτι, κεφίρ και άλλα γάλατα και κρέμες που έχουν υποστεί ζύμωση ή έχουν καταστεί όξινα, έστω και συμπυκνωμένα ή με προσθήκη ζάχαρης ή άλλων γλυκαντικών, ή αρωματισμένα ή με προσθήκη φρούτων ή κακάου:	
0403 90	– Άλλα:	
	-- Μη αρωματισμένα και χωρίς προσθήκη φρούτων ή κακάου:	
	---- Άλλα:	
	----- Χωρίς προσθήκη ζάχαρης ή άλλων γλυκαντικών και περιεκτικότητας κατά βάρος σε λιπαρές ουσίες:	
0403 90 51	----- Που δεν υπερβαίνει το 3 %:	500
0403 90 53	----- Που υπερβαίνει το 3 % αλλά που δεν υπερβαίνει το 6 %	290
0405	Βούτυρα και άλλες λιπαρές ουσίες προερχόμενες από το γάλα· γαλακτικές λιπαρές ύλες για επάλειψη:	
0405 10	– Βούτυρο:	
	-- Περιεκτικότητας κατά βάρος σε λιπαρές ουσίες που δεν υπερβαίνει το 85 %:	
	---- Φυσικό βούτυρο:	
0405 10 11	----- Σε άμεσες συσκευασίες καθαρού περιεχομένου που δεν υπερβαίνει τα 1 kg	160
0405 10 19	----- Άλλα	200
0406	Τυριά και πηγμένο γάλα για τυρί:	
0406 10	– Τυριά νωπά (που δεν έχουν υποστεί ωρίμανση), στα οποία περιλαμβάνεται και το τυρί από ορό γάλακτος, και πηγμένο γάλα για τυρί	
	-- Περιεκτικότητας κατά βάρος σε λιπαρές ουσίες που δεν υπερβαίνει το 40 %:	

Κωδικός ΣΟ	Περιγραφή	Δασμολογική ποσόστωση (τόνοι)
0406 10 30	--- Mozzarella, είτε βρίσκεται μέσα σε υγρό είτε όχι	355
0406 10 50	--- Άλλα:	
0406 10 80	-- Άλλα	165
0409 00 00	Μέλι φυσικό	165
0701	Πατάτες νωπές ή διατηρημένες με απλή ψύξη:	
0701 90	- Άλλα:	
	-- Άλλα:	
0701 90 50	--- Πρώιμες, από 1η Ιανουαρίου μέχρι 30 Ιουνίου	50
0701 90 90	--- Άλλα:	1 265
0704	Κράμβες, κουνουπίδια, κράμβες σγουρές, γογγυλοκράμβες και παρόμοια βρώσιμα προϊόντα του γένους Brassica, νωπά ή διατηρημένα με απλή ψύξη:	
0704 90	- Άλλα:	
0704 90 10	-- Κράμβες λευκές και κόκκινες	280
0706	Καρότα, γογγύλια, κοκκινογούλια για σαλάτα, λαγόχορτο (σκουλι), ραπανοσέλινια, ραπάνια και παρόμοιες βρώσιμες ρίζες, νωπά ή διατηρημένα με απλή ψύξη:	
0706 10 00	- Καρότα και γογγύλια	50
0806	Σταφύλια, νωπά ή ξερά:	
0806 10	- Νωπά:	
0806 10 10	-- Επιτραπέζια	45
0809	Βερίκοκα, κεράσια, ροδάκινα (στα οποία περιλαμβάνονται και τα brugnons και nectarines), δαμάσκηνα και αγκιοδαμάσκηνα, νωπά:	
	- Κεράσια:	
0809 21 00	-- Βύσσινα (<i>Prunus cerasus</i>)	410
0811	Καρποί και φρούτα, άψητα ή ψημένα στον ατμό ή βρασμένα στο νερό, κατεψυγμένα, έστω και με προσθήκη ζάχαρης ή άλλων γλυκαντικών:	
0811 90	- Άλλα:	
	-- Άλλα:	
	--- Άλλα:	
0811 90 75	---- Βύσσινα (<i>Prunus cerasus</i>)	70

Κωδικός ΣΟ	Περιγραφή	Δασμολογική ποσόστωση (τόνοι)
1601	Λουκάνικα, σαλάμια και παρόμοια προϊόντα από κρέας, παραπροϊόντα σφαγίων ή αίμα. Παρασκευάσματα διατροφής με βάση τα προϊόντα αυτά:	
	– Άλλα:	
1601 00 91	-- Λουκάνικα και σαλάμια, ξερά ή για επάλειψη, άψητα	285
1602	Άλλα παρασκευάσματα και κονσέρβες κρεάτων, παραπροϊόντων σφαγίων ή αίματος:	
1602 10 00	– Παρασκευάσματα ομογενοποιημένα	75
1602 20	– Συκωτιών όλων των ζώων:	
1602 20 90	-- Άλλα	140
	– Πουλερικών της κλάσης 0105:	
1602 31	-- Γάλου:	
	---- Που περιέχουν κατά βάρος 57 % ή περισσότερο κρέας πουλερικών ή παραπροϊόντα σφαγίων πουλερικών:	
1602 31 19	---- Άλλα	40
1602 32	-- Από πετεινούς και κότες του είδους <i>Gallus domesticus</i> :	
	– Χοιροειδών:	
	---- Που περιέχουν κατά βάρος 57 % ή περισσότερο κρέας πουλερικών ή παραπροϊόντα σφαγίων πουλερικών:	
1602 32 11	---- Άψητα:	130
1602 32 19	---- Άλλα	30
1602 32 30	---- Που περιέχουν 25 % ή περισσότερο αλλά λιγότερο από 57 % κατά βάρος κρέας πουλερικών ή παραπροϊόντα σφαγίων πουλερικών	170
1602 32 90	---- Άλλα:	230
1602 41	-- Χοιρομέρι (ζαμπόν) και τεμάχια αυτού:	
1602 41 10	---- Κατοικίδιων χοιροειδών	360
1602 49	-- Άλλα, στα οποία περιλαμβάνονται και τα μείγματα:	
	---- Κατοικίδιων χοιροειδών:	
	---- Που περιέχουν κατά βάρος 80 % ή περισσότερο κρέας ή παραπροϊόντα σφαγίων, κάθε είδους, στα οποία περιλαμβάνονται και το λαρδί και τα λίπη κάθε φύσης ή προέλευσης:	

Κωδικός ΣΟ	Περιγραφή	Δασμολογική ποσόστωση (τόνοι)
1602 49 15	----- Άλλα μείγματα που περιέχουν χοιρομέρια (ζαμπόν), ωμοπλάτες, θωρακο-οσφυϊκή χώρα ή σβέρκους και τεμάχια αυτών	150
1602 49 30	----- Που περιέχουν κατά βάρος 40 % ή περισσότερο αλλά λιγότερο από 80 % κρέας ή παραπροϊόντα σφαγίων, κάθε είδους, στα οποία περιλαμβάνονται και το λαρδί και τα λίπη κάθε φύσης ή προέλευσης	445
1602 49 50	----- Άλλα, που περιέχουν κατά βάρος λιγότερο από 40 % κρέας ή παραπροϊόντα σφαγίων, κάθε είδους, στα οποία περιλαμβάνονται και το λαρδί και τα λίπη κάθε φύσης ή προέλευσης	60
1602 50	- Βοοειδών:	
	-- Άλλα:	
1602 50 31	--- Παστό βοδινό (corned beef), σε αεροστεγείς συσκευασίες	70
1602 50 95	--- Άλλα:	295
1701	Ζάχαρη από ζαχαροκάλαμο ή από τεύτλα και ζαχαρόζη χημικώς καθαρή, σε στερεή κατάσταση:	
	- Άλλα:	
1701 91 00	-- Με προσθήκη αρωματικών ή χρωστικών ουσιών	55
1701 99	-- Άλλα:	
1701 99 10	--- Ζάχαρη άσπρη	3 470
2001	Λαχανικά, καρποί και φρούτα και άλλα βρώσιμα μέρη φυτών, παρασκευασμένα ή διατηρημένα με ξίδι ή οξικό οξύ:	
2001 10 00	- Αγγούρια και αγγουράκια	265
2001 90	- Άλλα:	
2001 90 70	-- Γλυκοπιπεριές	70
2005	Άλλα λαχανικά παρασκευασμένα ή διατηρημένα χωρίς ξίδι ή οξικό οξύ, όχι κατεψυγμένα, άλλα από τα προϊόντα της κλάσης 2006:	
	- Άλλα λαχανικά και μείγματα λαχανικών:	
2005 99	-- Άλλα:	
2005 99 50	--- Μείγματα λαχανικών	245
2005 99 60	--- Ξινολάχανο	40

2. Οι εισαγωγές στη Βοσνία-Ερζεγοβίνη των ακόλουθων προϊόντων υπόκεινται στις κατωτέρω εμφανιζόμενες παραχωρήσεις. Για εισαγωγές εκτός ποσόστωσης εφαρμόζεται ο συντελεστής δασμού ΜΕΚ. Για το έτος 2017, εφαρμόζεται το πλήρες ποσό της ποσόστωσης, ανεξάρτητα από την ημερομηνία έναρξης ισχύος ή προσωρινής εφαρμογής του πρωτοκόλλου.

Κωδικός ΣΟ	Περιγραφή	Δασμολογική ποσόστωση (τόνοι)		
		Από την 1.1.2017	Από την 1.1.2018	Από την 1.1.2019
0401	Γάλα και κρέμα γάλακτος (ανθόγαλα) που δεν είναι συμπυκνωμένα και δεν περιέχουν ζάχαρη ή άλλα γλυκαντικά:			
0401 20	– Περιεκτικότητας κατά βάρος σε λιπαρές ουσίες που υπερβαίνει το 1 % αλλά δεν υπερβαίνει το 6 %:			
	– – Που δεν υπερβαίνει το 3 %:			
0401 20 11	– – – Σε άμεσες συσκευασίες καθαρού περιεχομένου που δεν υπερβαίνει τα 2 l	5 432	9 506	13 580
	– – Που υπερβαίνει το 3 %:			
0401 20 91	– – – Σε άμεσες συσκευασίες καθαρού περιεχομένου που δεν υπερβαίνει τα 2 l	720	1 440	1 440
0403	Βουτυρόγαλα, πηγμένο γάλα και πηγμένη κρέμα, γιαούρτι, κεφίρ και άλλα γάλατα και κρέμες που έχουν υποστεί ζύμωση ή έχουν καταστεί όξινα, έστω και συμπυκνωμένα ή με προσθήκη ζάχαρης ή άλλων γλυκαντικών, ή αρωματισμένα ή με προσθήκη φρούτων ή κακάου:			
0403 10	– Γιαούρτια:			
	– – Μη αρωματισμένα και χωρίς προσθήκη φρούτων ή κακάου:			
	– – – Χωρίς προσθήκη ζάχαρης ή άλλων γλυκαντικών και περιεκτικότητας κατά βάρος σε λιπαρές ουσίες:			
0403 10 11	– – – – Που δεν υπερβαίνει το 3 %	1 515	3 030	3 030
0403 10 13	– – – – Που υπερβαίνει το 3 % αλλά που δεν υπερβαίνει το 6 %	1 520	3 040	3 040
0403 90	– Άλλα:			
	– – Μη αρωματισμένα και χωρίς προσθήκη φρούτων ή κακάου:			
	– – – Άλλα:			
	– – – – Χωρίς προσθήκη ζάχαρης ή άλλων γλυκαντικών και περιεκτικότητας κατά βάρος σε λιπαρές ουσίες:			

Κωδικός ΣΟ	Περιγραφή	Δασμολογική ποσόστωση (τόνοι)		
		Από την 1.1.2017	Από την 1.1.2018	Από την 1.1.2019
0403 90 59	----- Που υπερβαίνει το 6 %	1 762,5	3 525	3 525
1601	Λουκάνικα, σαλάμι και παρόμοια προϊόντα από κρέας, παραπροϊόντα σφαγίων ή αίμα. Παρασκευάσματα διατροφής με βάση τα προϊόντα αυτά:			
	- Άλλα:			
1601 00 99	-- Άλλα	1 692,5	3 385	3 385»

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙ

«ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙVα

Δασμοί που εφαρμόζονται στις εισαγωγές εμπορευμάτων καταγωγής Βοσνίας-Ερζεγοβίνης στην Ευρωπαϊκή Ένωση

(Αναφέρεται στο άρθρο 28 παράγραφος 1α)

1. Από την έναρξη ισχύος ή την προσωρινή εφαρμογή του πρωτοκόλλου ώστε να ληφθεί υπόψη η προσχώρηση της Κροατίας στην Ευρωπαϊκή Ένωση, οι εισαγωγές από τη Βοσνία-Ερζεγοβίνη στην Ευρωπαϊκή Ένωση υπόκεινται στις κατωτέρω εμφανιζόμενες παραχωρήσεις. Για το έτος 2017, εφαρμόζεται το πλήρες ποσό της ποσόστωσης, ανεξάρτητα από την ημερομηνία έναρξης ισχύος ή προσωρινής εφαρμογής του πρωτοκόλλου.

Κωδικοί ΣΟ	Περιγραφή	Όγκος δασμολογικής ποσόστωσης (τόνοι)	Συντελεστής δασμού εντός της ποσόστωσης	Συντελεστής δασμού εκτός ποσόστωσης
0301 91 10 0301 91 90 0302 11 10 0302 11 20 0302 11 80 0303 14 10 0303 14 20 0303 14 90 0304 42 10 0304 42 50 0304 42 90 ex 0304 52 00 0304 82 10 0304 82 50 0304 82 90 ex 0304 99 21 ex 0305 10 00 ex 0305 39 90 0305 43 00 ex 0305 59 85 ex 0305 69 80	Πέστροφες (<i>Salmo trutta</i> , <i>Oncorhynchus mykiss</i> , <i>Oncorhynchus clarki</i> , <i>Oncorhynchus aguabonita</i> , <i>Oncorhynchus gilae</i> , <i>Oncorhynchus apache</i> και <i>Oncorhynchus chrysogaster</i>): ζωντανά, νωπά ή διατηρημένα με απλή ψύξη, κατεψυγμένα, αποξηραμένα, αλατισμένα ή σε άρμη, καπνιστά, φιλέτα και άλλη σάρκα ψαριών, αλεύρια, σκόνες και συσσωματωμένα προϊόντα με μορφή σβόλων (πελέτες), κατάλληλα για τη διατροφή των ανθρώπων	500	0 %	70 % του δασμού ΜΕΚ
0301 93 00 0302 73 00 0303 25 00 ex 0304 39 00 ex 0304 51 00 ex 0304 69 00 ex 0304 93 90 ex 0305 10 00 ex 0305 31 00 ex 0305 44 90 ex 0305 52 00 ex 0305 69 80	Κυπρίνοι (<i>Cyprinus spp</i> , <i>Carassius spp</i> , <i>Ctenopharyngodon idellus</i> , <i>Hypophthalmichthys spp.</i> , <i>Cirrhinus spp.</i> , <i>Mylopharyngodon piceus</i> , <i>Catla catla</i> , <i>Labeo spp.</i> , <i>Osteochilus hasselti</i> , <i>Leptobarbus hoeveni</i> , <i>Megalobrama spp</i>): ζωντανά, νωπά ή διατηρημένα με απλή ψύξη, κατεψυγμένα, αποξηραμένα, αλατισμένα ή σε άρμη, καπνιστά, φιλέτα και άλλη σάρκα ψαριών, αλεύρια, σκόνες και συσσωματωμένα προϊόντα με μορφή σβόλων (πελέτες), κατάλληλα για τη διατροφή των ανθρώπων	140	0 %	70 % του δασμού ΜΕΚ

Κωδικοί ΣΟ	Περιγραφή	Όγκος δασμολογικής ποσόστωσης (τόνοι)	Συντελεστής δασμού εντός της ποσόστωσης	Συντελεστής δασμού εκτός ποσόστωσης
ex 0301 99 85 0302 85 10 0303 89 50 ex 0304 49 90 ex 0304 59 90 ex 0304 89 90 ex 0304 99 99 ex 0305 10 00 ex 0305 39 90 ex 0305 49 80 ex 0305 59 85 ex 0305 69 80	Σπαρίδες (<i>Dentex dentex</i> και <i>Pagellus spp.</i>) ζωντανά, νωπά ή διατηρημένα με απλή ψύξη, κατεψυγμένα, αποξηραμένα, αλατισμένα ή σε άρμη, καπνιστά, φιλέτα και άλλη σάρκα ψαριών, αλεύρια, σκόνες και συσσωματωμένα προϊόντα με μορφή σβόλων (πελέτες), κατάλληλα για τη διατροφή των ανθρώπων	30	0 %	30 % του δασμού ΜΕΚ
ex 0301 99 85 0302 84 10 0303 84 10 ex 0304 49 90 ex 0304 59 90 ex 0304 89 90 ex 0304 99 99 ex 0305 10 00 ex 0305 39 90 ex 0305 49 80 ex 0305 59 85 ex 0305 69 80	Ευρωπαϊκά λαβράκια (<i>Dicentrarchus labrax</i>): ζωντανά, νωπά ή διατηρημένα με απλή ψύξη, κατεψυγμένα, αποξηραμένα, αλατισμένα ή σε άρμη, καπνιστά, φιλέτα και άλλη σάρκα ψαριών, αλεύρια, σκόνες και συσσωματωμένα προϊόντα με μορφή σβόλων (πελέτες), κατάλληλα για τη διατροφή των ανθρώπων	30	0 %	30 % του δασμού ΜΕΚ
1604 13 11 1604 13 19 ex 1604 20 50	Παρασκευάσματα και κονσέρβες σαρδελών	50	6 %	100 %
1604 16 00 1604 20 40	Παρασκευάσματα και κονσέρβες αντσουγιών	70	12,5 %	100 %

2. Ο δασμολογικός συντελεστής που εφαρμόζεται σε όλα τα προϊόντα της κλάσης 1604 του ΕΣ εκτός από τα παρασκευάσματα και τις κονσέρβες σαρδελών και αντσουγιών, μειώνεται στο 70 % του δασμού ΜΕΚ.»

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙΙ

«ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙΙ ΣΤΟ ΠΡΩΤΟΚΟΛΛΟ 1

Δασμολογικές παραχωρήσεις της Βοσνίας-Ερζεγοβίνης για μεταποιημένα γεωργικά προϊόντα καταγωγής Ευρωπαϊκής Ένωσης

(Αναφέρεται στο άρθρο 25 της ΣΣΣ)

Από την ημερομηνία έναρξης ισχύος ή προσωρινής εφαρμογής του πρωτοκόλλου ώστε να ληφθεί υπόψη η προσχώρηση της Κροατίας στην Ευρωπαϊκή Ένωση, καταργούνται οι εισαγωγικοί δασμοί εντός των δασμολογικών ποσοστώσεων που καθορίζονται κατωτέρω. Για εισαγωγές εκτός ποσόστωσης εφαρμόζεται ο συντελεστής δασμού ΜΕΚ. Για το έτος 2017, εφαρμόζεται το πλήρες ποσό της ποσόστωσης, ανεξάρτητα από την ημερομηνία έναρξης ισχύος ή προσωρινής εφαρμογής του πρωτοκόλλου.

Κωδικός ΣΟ	Περιγραφή	Δασμολογική ποσόστωση (τόνοι)
0403	Βουτυρόγαλα, πηγμένο γάλα και πηγμένη κρέμα, γιαούρτι, κεφίρ και άλλα γάλατα και κρέμες που έχουν υποστεί ζύμωση ή έχουν καταστεί όξινα, έστω και συμπυκνωμένα ή με προσθήκη ζάχαρης ή άλλων γλυκαντικών, ή αρωματισμένα ή με προσθήκη φρούτων ή κακάου:	
0403 10	– Γιαούρτια:	
	-- Αρωματισμένα ή με προσθήκη φρούτων ή κακάου	
	--- Άλλα, περιεκτικότητας κατά βάρος σε λιπαρές ουσίες που προέρχονται από το γάλα:	
0403 10 91	---- Που δεν υπερβαίνει το 3 %	480
0403 10 93	---- Που υπερβαίνει το 3 % αλλά που δεν υπερβαίνει το 6 %	130
0403 10 99	---- Που υπερβαίνει το 6 %	25
0403 90	– Άλλα:	
	-- Αρωματισμένα ή με προσθήκη φρούτων ή κακάου	
	--- Άλλα, περιεκτικότητας κατά βάρος σε λιπαρές ουσίες που προέρχονται από το γάλα:	
0403 90 91	---- Που δεν υπερβαίνει το 3 %	530
0403 90 93	---- Που υπερβαίνει το 3 % αλλά που δεν υπερβαίνει το 6 %	55
1905	Προϊόντα αρτοποιίας, ζαχαροπλαστικής ή μπισκοτοποιίας, έστω και με προσθήκη κακάου· όστιες, κάψουλες κενές των τύπων που χρησιμοποιούνται για φάρμακα, αζυμοσφραγίδες, ξεραμένες ζύμες από αλεύρι ή άμυλο κάθε είδους σε φύλλα και παρόμοια προϊόντα:	
	– Μπισκότα με προσθήκη γλυκαντικών· γκόφρες και γκοφρέτες:	
1905 31	-- Μπισκότα με προσθήκη γλυκαντικών:	
	--- Εντελώς ή μερικώς περιτυλιγμένα ή επικαλυμμένα με σοκολάτα ή με άλλα παρασκευάσματα που περιέχουν κακάο:	

Κωδικός ΣΟ	Περιγραφή	Δασμολογική ποσόστωση (τόνοι)
1905 31 19	----- Άλλα	365
	---- Άλλα:	
	----- Άλλα:	
1905 31 99	----- Άλλα	600
1905 32	-- Γκόφρες και γκοφρέτες:	
	---- Άλλα:	
	----- Εντελώς ή μερικώς περιτυλιγμένα ή επικαλυμμένα με σοκολάτα ή με άλλα παρασκευάσματα που περιέχουν κακάο:	
1905 32 19	----- Άλλα	300»
1905 90	- Άλλα:	
	-- Άλλα:	
1905 90 45	---- Μπισκότα	35
2208	Αιθυλική αλκοόλη μη μετουσιωμένη, με κατ' όγκο αλκοολικό τίτλο λιγότερο του 80 % vol. αποστάγματα, λικέρ και άλλα οινοπνευματώδη ποτά:	
2208 20	- Αποστάγματα από κρασί ή τσίπουρα:	
	-- Που παρουσιάζονται σε δοχεία με περιεχόμενο που δεν υπερβαίνει τα 2 l:	
2208 20 29	---- Άλλα:	
ex 2208 20 29	----- Μπράντυ από σταφύλια και μπράντυ από απόσταγμα στεμφύλων	85
ex 2208 20 29	----- Άλλα	
2402	Πούρα (στα οποία περιλαμβάνονται και εκείνα με κομμένα τα άκρα), πουράκια και τσιγάρα, από καπνό ή υποκατάστατα του καπνού:	
2402 20	- Τσιγάρα που περιέχουν καπνό:	
2402 20 90	-- Άλλα	3 200

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ IV

«ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΤΟΥ ΠΑΡΑΡΤΗΜΑΤΟΣ I ΤΟΥ ΠΡΩΤΟΚΟΛΛΟΥ 7

1. Ο πίνακας στο σημείο 1 του παραρτήματος I του πρωτοκόλλου 7 για τις εισαγωγές οίνων στην Ευρωπαϊκή Ένωση, αντικαθίσταται από τον ακόλουθο πίνακα:

Κωδικός ΣΟ	Περιγραφή (σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 1 στοιχείο β) του πρωτοκόλλου 7)	Εφαρμοστέος δασμός	Ποσότητες (hl)	Ειδικές διατάξεις
ex 2204 10	Αφρώδης οίνος ποιότητας	απαλλαγή	25 500	(1)
ex 2204 21	Οίνοι από νωπά σταφύλια			
ex 2204 22	Οίνοι από νωπά σταφύλια	απαλλαγή	15 100	(1)
ex 2204 29				

(1) Κατόπιν αιτήσεως ενός από τα μέρη μπορούν να γίνουν διαβουλεύσεις για να προσαρμοστούν οι ποσοστώσεις με τη μεταφορά ποσοτήτων από τη ποσόστωση που αφορά τις κλάσεις ex 2204 22 και ex 2204 29 στην ποσόστωση που αφορά τις κλάσεις ex 2204 10 και ex 2204 21. Για το έτος 2017, εφαρμόζεται το πλήρες ποσό των ποσοστώσεων, ανεξάρτητα από την ημερομηνία έναρξης ισχύος ή προσωρινής εφαρμογής του πρωτοκόλλου.

2. Ο πίνακας στο σημείο 3 του παραρτήματος I του πρωτοκόλλου 7 για τις εισαγωγές οίνων στη Βοσνία-Ερζεγοβίνη, αντικαθίσταται από τον ακόλουθο πίνακα:

Δασμολογικός κώδικας της Βοσνίας-Ερζεγοβίνης	Περιγραφή (σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 1 στοιχείο α) του πρωτοκόλλου 7)	Εφαρμοστέος δασμός	Ποσότητες την 1.1.2017 (hl)	Ποσότητες την 1.1.2018 (hl)	Ειδικές διατάξεις
ex 2204 10	Αφρώδης οίνος ποιότητας	απαλλαγή	13 765	19 530	(1)
ex 2204 21	Οίνοι από νωπά σταφύλια				

(1) Για το έτος 2017, εφαρμόζεται το πλήρες ποσό των ποσοστώσεων, ανεξάρτητα από την ημερομηνία έναρξης ισχύος ή της προσωρινής εφαρμογής του πρωτοκόλλου.»

ΑΠΟΦΑΣΗ (Ευρατόμ) 2017/76 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ**της 21ης Νοεμβρίου 2016**

σχετικά με την έγκριση της σύναψης, από την Ευρωπαϊκή Επιτροπή, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας, του πρωτοκόλλου της συμφωνίας σταθεροποίησης και σύνδεσης μεταξύ των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και των κρατών μελών τους, αφενός, και της Βοσνίας-Ερζεγοβίνης, αφετέρου, ώστε να ληφθεί υπόψη η προσχώρηση της Δημοκρατίας της Κροατίας στην Ευρωπαϊκή Ένωση

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας, και ιδίως το άρθρο 101 δεύτερο εδάφιο,

Έχοντας υπόψη τη σύσταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η συμφωνία σταθεροποίησης και σύνδεσης μεταξύ των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και των κρατών μελών τους, αφενός, και της Βοσνίας-Ερζεγοβίνης, αφετέρου («ΣΣΣ»), υπεγράφη στις 16 Ιουνίου 2008 και ετέθη σε ισχύ την 1η Ιουνίου 2015 ⁽¹⁾.
- (2) Η Δημοκρατία της Κροατίας έγινε κράτος μέλος της Ένωσης την 1η Ιουλίου 2013.
- (3) Σύμφωνα με το άρθρο 6 παράγραφος 2 δεύτερο εδάφιο της πράξης του 2012 περί των όρων προσχώρησης της Δημοκρατίας της Κροατίας στην Ευρωπαϊκή Ένωση, η προσχώρηση της Κροατίας στη ΣΣΣ θα πρέπει να εγκριθεί με τη σύναψη πρωτοκόλλου στη ΣΣΣ από το Συμβούλιο, το οποίο αποφασίζει ομόφωνα εξ ονόματος των κρατών μελών, και από την ενδιαφερόμενη τρίτη χώρα.
- (4) Στις 24 Σεπτεμβρίου 2012 το Συμβούλιο εξουσιοδότησε την Επιτροπή να αρχίσει διαπραγματεύσεις με τη Βοσνία-Ερζεγοβίνη με σκοπό τη σύναψη πρωτοκόλλου της ΣΣΣ.
- (5) Οι εν λόγω διαπραγματεύσεις ολοκληρώθηκαν επιτυχώς, και το πρωτόκολλο της συμφωνίας σταθεροποίησης και σύνδεσης μεταξύ των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και των κρατών μελών τους, αφενός, και της Βοσνίας-Ερζεγοβίνης, αφετέρου, ώστε να ληφθεί υπόψη η προσχώρηση της Δημοκρατίας της Κροατίας στην Ευρωπαϊκή Ένωση («πρωτόκολλο»), μονογραφήθηκε στις 18 Ιουλίου 2016.
- (6) Το πρωτόκολλο καλύπτει επίσης θέματα που εμπίπτουν στην αρμοδιότητα της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας.
- (7) Η σύναψη του πρωτοκόλλου από την Επιτροπή, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας, θα πρέπει να εγκριθεί όσον αφορά τα θέματα που εμπίπτουν στην αρμοδιότητα της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας.
- (8) Η υπογραφή και σύναψη του πρωτοκόλλου υπόκειται σε χωριστή διαδικασία όσον αφορά τα θέματα που υπάγονται στη Συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση και στη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Εγκρίνεται η σύναψη από την Ευρωπαϊκή Επιτροπή, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας, του πρωτοκόλλου της συμφωνίας σταθεροποίησης και σύνδεσης μεταξύ των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και των κρατών μελών τους, αφενός, και της Βοσνίας-Ερζεγοβίνης, αφετέρου, ώστε να ληφθεί υπόψη η προσχώρηση της Δημοκρατίας της Κροατίας στην Ευρωπαϊκή Ένωση ⁽²⁾.

⁽¹⁾ ΕΕ L 164 της 30.6.2015, σ. 2.

⁽²⁾ Βλ. σελίδα 3 της παρούσας Επίσημης Εφημερίδας.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την ημερομηνία της έκδοσής της.

Βρυξέλλες, 21 Νοεμβρίου 2016.

Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος
P. PĽAVČAN

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2017/77 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 16ης Ιανουαρίου 2017

για την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 267/2012 σχετικά με περιοριστικά μέτρα κατά του Ιράν

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 267/2012 του Συμβουλίου, της 23ης Μαρτίου 2012, σχετικά με περιοριστικά μέτρα κατά του Ιράν και την κατάργηση του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 961/2010 ⁽¹⁾ και ιδίως το άρθρο 46 παράγραφος 2,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Στις 23 Μαρτίου 2012 το Συμβούλιο εξέδωσε τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 267/2012.
- (2) Σύμφωνα με την απόφαση του Συμβουλίου (ΚΕΠΠΑ) 2017/83 ⁽²⁾, πρέπει να αφαιρεθούν ορισμένες οντότητες από τον κατάλογο του παραρτήματος ΙΧ του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 267/2012 με τα πρόσωπα και τις οντότητες που υπόκεινται σε περιοριστικά μέτρα.
- (3) Κατόπιν των αποφάσεων του Γενικού Δικαστηρίου στις υποθέσεις T-182/13 ⁽³⁾, T-433/13 ⁽⁴⁾, T-158/13 ⁽⁵⁾, T-5/13 ⁽⁶⁾, T-45/14 ⁽⁷⁾ και, η Moallem Insurance Company, η Petropars Operation & Management Company και η Petropars Resources Engineering Ltd, η Iran Aluminium Company, η Iran Liquefied Natural Gas Co., η Hanseatic Trade Trust & Shipping (HTTS) GmbH και ο Naser Bateni δεν περιλαμβάνονται στον κατάλογο του παραρτήματος ΙΧ του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 267/2012 με τα πρόσωπα και τις οντότητες που υπόκεινται σε περιοριστικά μέτρα.
- (4) Κατόπιν της απόφασης του Δικαστηρίου στην υπόθεση C-200/13 P ⁽⁸⁾, η Bank Saderat Iran δεν περιλαμβάνεται στον κατάλογο του παραρτήματος ΙΧ του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 267/2012 με τα πρόσωπα και τις οντότητες που υπόκεινται σε περιοριστικά μέτρα. Κατά συνέπεια, και για την ασφάλεια δικαίου η καταχώριση στο εν λόγω παράρτημα η οποία αφορά την Bank Saderat plc (London) θα πρέπει να διαγραφεί.
- (5) Ο κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 267/2012 πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Το παράρτημα ΙΧ του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 267/2012 τροποποιείται σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

⁽¹⁾ ΕΕ L 88 της 24.3.2012, σ. 1.

⁽²⁾ Απόφαση του Συμβουλίου (ΚΕΠΠΑ) 2017/83, της 16ης Ιανουαρίου 2017, για την τροποποίηση της απόφασης 2010/413/ΚΕΠΠΑ σχετικά με περιοριστικά μέτρα κατά του Ιράν (βλ. σελίδα 92 της παρούσας Επίσημης Εφημερίδας).

⁽³⁾ Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου, της 10ης Ιουλίου 2014, Moallem Insurance Co κατά Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης, T-182/13, ECLI:EU:T:2014:624.

⁽⁴⁾ Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου, της 5ης Μαΐου 2015, Petropars Iran Co. και άλλων κατά Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης, T-433/13, ECLI:EU:T:2015:255.

⁽⁵⁾ Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου, της 15ης Σεπτεμβρίου 2015, Iranian Aluminium Company (Iralco) κατά Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης, T-158/13, ECLI:EU:T:2015:634.

⁽⁶⁾ Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου, της 18ης Σεπτεμβρίου 2015, Iran Liquefied Natural Gas Co. κατά Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης, T-5/13, ECLI:EU:T:2015:644.

⁽⁷⁾ Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου, της 18ης Σεπτεμβρίου 2015, HTTS Hanseatic Trade Trust & Shipping GmbH και Naser Bateni κατά Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης, T-45/14, ECLI:EU:T:2015:650.

⁽⁸⁾ Απόφαση του Δικαστηρίου, της 21ης Απριλίου 2016, Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης κατά Bank Saderat Iran, C-200/13 P, ECLI:EU:C:2016:284.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επομένη της ημερομηνίας δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 16 Ιανουαρίου 2017.

Για το Συμβούλιο
Η Πρόεδρος
F. MOGHERINI

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Οι καταχωρίσεις που αφορούν τις οντότητες που αναφέρονται κατωτέρω διαγράφονται από τον κατάλογο που περιλαμβάνεται στο μέρος I.B παράρτημα IX του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 267/2012:

- I. **Πρόσωπα και οντότητες που ενέχονται σε δραστηριότητες πυρηνικών ή βαλλιστικών πυραύλων και πρόσωπα και οντότητες που παρέχουν στήριξη στην κυβέρνηση του Ιράν.**
- B. **Οντότητες**
- «7. α) Bank Saderat plc (London)
48. Neka Novin (a.k.a. Niksa Nirou)
65. West Sun Trade GmbH
159. Oil Industry Pension Fund Investment Company (OPIIC)».
-

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2017/78 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 15ης Ιουλίου 2016

περί διοικητικών διατάξεων για την έγκριση τύπου ΕΚ μηχανοκίνητων οχημάτων όσον αφορά τα συστήματα eCall επί του οχήματος βάσει του αριθμού κλήσης 112 και τους ενιαίους όρους εφαρμογής του κανονισμού (ΕΕ) 2015/758 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με την προστασία της ιδιωτικής ζωής και των δεδομένων των χρηστών των εν λόγω συστημάτων

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) 2015/758 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 29ης Απριλίου 2015, όσον αφορά τις απαιτήσεις έγκρισης τύπου για την ανάπτυξη του συστήματος eCall επί του οχήματος βάσει του αριθμού κλήσης 112 και την τροποποίηση της οδηγίας 2007/46/ΕΚ ⁽¹⁾ και ιδίως το άρθρο 6 παράγραφος 13 και το άρθρο 9,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΕ) 2015/758 θεσπίζει μια γενική υποχρέωση για νέους τύπους οχημάτων των κατηγοριών M₁ και N₁ να είναι εξοπλισμένα με συστήματα eCall επί του οχήματος βάσει του αριθμού κλήσης 112, η οποία αρχίζει να ισχύει την 31η Μαρτίου 2018.
- (2) Ο κατ' εξουσιοδότηση κανονισμός της Επιτροπής (ΕΕ) 2017/79 ⁽²⁾ θεσπίζει τις ειδικές τεχνικές απαιτήσεις και διαδικασίες δοκιμής για την έγκριση τύπου ΕΚ μηχανοκίνητων οχημάτων όσον αφορά τα συστήματα eCall επί του οχήματος βάσει του αριθμού κλήσης 112, καθώς και για την έγκριση τύπου ΕΚ των ιδιαίτερων τεχνικών μονάδων («ITM») eCall επί του οχήματος βάσει του αριθμού κλήσης 112 και των κατασκευαστικών στοιχείων eCall επί του οχήματος βάσει του αριθμού κλήσης 112.
- (3) Η οδηγία 2007/46/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽³⁾ θεσπίζει το γενικό πλαίσιο για την έγκριση τύπου ΕΚ μηχανοκίνητων οχημάτων και καθορίζει τους ρόλους και τις αρμοδιότητες όλων των παραγόντων που εμπλέκονται στα διάφορα στάδια της διαδικασίας έγκρισης. Επιπλέον, είναι ανάγκη να καθοριστούν συγκεκριμένες διοικητικές διατάξεις για την έγκριση τύπου ΕΚ των μηχανοκίνητων οχημάτων που είναι εξοπλισμένα με συστήματα eCall επί του οχήματος βάσει του αριθμού κλήσης 112, των ITM και των κατασκευαστικών στοιχείων eCall επί του οχήματος βάσει του αριθμού κλήσης 112.
- (4) Για να εξασφαλιστούν ενιαίοι όροι για την εφαρμογή των διαδικασιών δοκιμής για την έγκριση τύπου ΕΚ και να απλουστευθεί η αίτηση για την έγκριση αυτή, θα πρέπει να καθοριστεί τυποποιημένη σειρά ενημερωτικών εγγράφων, προτύπων για τα πιστοποιητικά έγκρισης τύπου ΕΚ και υποδειγμάτων για το σήμα έγκρισης τύπου ΕΚ.
- (5) Οι κατασκευαστές θα πρέπει να διασφαλίζουν ότι τα συστήματα eCall επί του οχήματος βάσει του αριθμού κλήσης 112 δεν είναι ανιχνεύσιμα και δεν αποτελούν αντικείμενο συνεχούς εντοπισμού. Για τον σκοπό αυτό, θα πρέπει να διασφαλιστεί ότι τα συστήματα eCall επί του οχήματος βάσει του αριθμού κλήσης 112 δεν είναι διαθέσιμα για την επικοινωνία κατά την κατάσταση κανονικής λειτουργίας τους και ότι τα δεδομένα στην εσωτερική τους μνήμη δεν είναι διαθέσιμα εκτός των συστημάτων σε οποιαδήποτε οντότητα πριν την ενεργοποίηση του συστήματος eCall. Οι κατασκευαστές οφείλουν επίσης να εφαρμόζουν επαρκή μέτρα για τη διασφάλιση της προστασίας της ασφάλειας των δεδομένων στην εσωτερική μνήμη του συστήματος από μη εξουσιοδοτημένη πρόσβαση ή κακή χρήση.
- (6) Τα δεδομένα που υποβάλλονται σε επεξεργασία μέσω του συστήματος eCall επί του οχήματος βάσει του αριθμού κλήσης 112 πρέπει να είναι κατάλληλα, συναφή και αναλογικά σε σχέση με τους σκοπούς για τους οποίους τα δεδομένα συλλέγονται και υφίστανται επεξεργασία.

⁽¹⁾ ΕΕ L 123 της 19.5.2015, σ. 77.

⁽²⁾ Κατ' εξουσιοδότηση κανονισμός (ΕΕ) 2017/79 της Επιτροπής, της 12ης Σεπτεμβρίου 2016, για τη θέσπιση λεπτομερών τεχνικών απαιτήσεων και διαδικασιών ελέγχου για την έγκριση τύπου ΕΚ μηχανοκίνητων οχημάτων όσον αφορά τα συστήματα eCall επί του οχήματος βάσει του αριθμού κλήσης 112, τις χωριστές τεχνικές μονάδες και τα κατασκευαστικά στοιχεία των συστημάτων eCall επί του οχήματος βάσει του αριθμού κλήσης 112 και για τη συμπλήρωση και την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 2015/758 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σε σχέση με τα ισχύοντα πρότυπα (βλέπε σ. 44 της παρούσας Επίσημης Εφημερίδας).

⁽³⁾ Οδηγία 2007/46/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 5ης Σεπτεμβρίου 2007, για τη θέσπιση πλαισίου για την έγκριση των μηχανοκίνητων οχημάτων και των ρυμολκωμένων τους, και των συστημάτων, κατασκευαστικών στοιχείων και χωριστών τεχνικών μονάδων που προορίζονται για τα οχήματα αυτά (Οδηγία-πλαίσιο) (ΕΕ L 263 της 9.10.2007, σ. 1).

- (7) Θα πρέπει να παρέχονται στους καταναλωτές πλήρεις και αξιόπιστες πληροφορίες σχετικά με τη λειτουργία του συστήματος eCall επί του οχήματος βάσει του αριθμού κλήσης 112, ιδίως όσον αφορά τον τρόπο με τον οποίο τα δεδομένα υπόκεινται σε επεξεργασία μέσω του εν λόγω συστήματος και τον τρόπο με τον οποίο προστατεύονται τα δεδομένα. Οι καταναλωτές θα πρέπει επίσης να ενημερώνονται σχετικά με τα χαρακτηριστικά γνωρίσματα κάθε ιδιωτικής υπηρεσίας έκτακτης ανάγκης ή άλλων υπηρεσιών προστιθέμενης αξίας, εάν οι υπηρεσίες αυτές διατίθενται στο μηχανοκίνητο όχημα.
- (8) Για μια συνεπή προσέγγιση όσον αφορά τις πληροφορίες που πρέπει να παρέχονται στους καταναλωτές για τη λειτουργία του συστήματος eCall επί του οχήματος βάσει του αριθμού κλήσης 112 θα πρέπει να θεσπιστεί πρότυπο πληροφοριών χρήστη, το οποίο να περιέχει τις ελάχιστες πληροφορίες που πρέπει να παρέχονται μαζί με τα τεχνικά έγγραφα του οχήματος.
- (9) Οι κατασκευαστές οχημάτων θα πρέπει να έχουν στη διάθεσή τους επαρκές χρονικό διάστημα για να προσαρμοστούν στις τεχνικές απαιτήσεις για την έγκριση των συστημάτων eCall επί του οχήματος βάσει του αριθμού κλήσης 112. Τα κράτη μέλη θα πρέπει επίσης να διαθέτουν επαρκή χρόνο για να αναπτύξουν στο έδαφός τους υποδομή για κέντρο κλήσεων έκτακτης ανάγκης («PSAP»), η οποία είναι απαραίτητη για την ορθή λήψη και διεκπεραίωση των κλήσεων eCall. Για τον λόγο αυτό, η ημερομηνία εφαρμογής του παρόντος κανονισμού θα πρέπει να είναι η ίδια με την ημερομηνία υποχρεωτικής εφαρμογής των συστημάτων eCall επί των οχημάτων βάσει του αριθμού κλήσης 112, σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) 2015/758.
- (10) Για τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό έχει γίνει διαβούλευση με τον Ευρωπαϊκό Επόπτη Προστασίας Δεδομένων σύμφωνα με το άρθρο 28 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 45/2001 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (*).
- (11) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της τεχνικής επιτροπής για τα μηχανοκίνητα οχήματα,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Αντικείμενο

Ο παρών κανονισμός θεσπίζει διοικητικές διατάξεις για την έγκριση των νέων τύπων οχημάτων όσον αφορά τα συστήματα eCall επί του οχήματος βάσει του αριθμού κλήσης 112, καθώς και των ιδιαίτερων τεχνικών μονάδων («ITM») eCall επί του οχήματος βάσει του αριθμού κλήσης 112 και των κατασκευαστικών στοιχείων eCall επί του οχήματος βάσει του αριθμού κλήσης 112 τα οποία σχεδιάζονται και κατασκευάζονται για τα εν λόγω οχήματα.

Επίσης, θεσπίζει ενιαίους όρους για την εφαρμογή των διατάξεων του κανονισμού (ΕΕ) 2015/758 όσον αφορά την προστασία της ιδιωτικής ζωής και των δεδομένων των χρηστών των συστημάτων eCall επί του οχήματος βάσει του αριθμού κλήσης 112.

Άρθρο 2

Έγκριση τύπου ΕΚ οχημάτων όσον αφορά τα συστήματα eCall επί του οχήματος βάσει του αριθμού κλήσης 112

1. Ο κατασκευαστής υποβάλλει στην αρμόδια για την έγκριση αρχή, όπως ορίζεται στο άρθρο 3 παράγραφος 29 της οδηγίας 2007/46/ΕΚ, αίτηση για την έγκριση τύπου ΕΚ οχήματος όσον αφορά το σύστημα eCall επί του οχήματος βάσει του αριθμού κλήσης 112.
2. Η αίτηση που αναφέρεται στην παράγραφο 1 συντάσσεται σύμφωνα με το πρότυπο που παρατίθεται στο μέρος 1 του παραρτήματος Ι.
3. Όταν πληρούνται οι τεχνικές απαιτήσεις που αναφέρονται στο άρθρο 5 του κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού (ΕΕ) 2017/79, η αρμόδια για την έγκριση αρχή χορηγεί έγκριση τύπου ΕΚ και εκδίδει πιστοποιητικό έγκρισης τύπου ΕΚ σύμφωνα με σύστημα αρίθμησης που ορίζεται στο παράρτημα VII της οδηγίας 2007/46/ΕΚ.

Τα κράτη μέλη δεν (επιτρέπεται να) αποδίδουν τον ίδιο αριθμό σε άλλο τύπο οχήματος.

(*) Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 45/2001 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 18ης Δεκεμβρίου 2000, σχετικά με την προστασία των φυσικών προσώπων έναντι της επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα από τα όργανα και τους οργανισμούς της Κοινότητας και σχετικά με την ελεύθερη κυκλοφορία των δεδομένων αυτών (ΕΕ L 8 της 12.1.2001, σ. 1).

4. Το πιστοποιητικό έγκρισης τύπου ΕΚ συντάσσεται σύμφωνα με το πρότυπο που παρατίθεται στο μέρος 2 του παραρτήματος Ι.
5. Ο κατασκευαστής παρέχει στο εγχειρίδιο του χρήστη πληροφορίες σχετικά με την επεξεργασία των δεδομένων που γίνεται μέσω του συστήματος eCall επί του οχήματος βάσει του αριθμού κλήσης 112, σύμφωνα με το πρότυπο που παρατίθεται στο μέρος 3 του παραρτήματος Ι του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 3

Έγκριση τύπου ΕΚ των ITM eCall επί του οχήματος βάσει του αριθμού κλήσης 112 ή των κατασκευαστικών στοιχείων eCall επί του οχήματος βάσει του αριθμού κλήσης 112

1. Ο κατασκευαστής υποβάλλει στην αρμόδια για την έγκριση αρχή, όπως ορίζεται στο άρθρο 3 παράγραφος 29 της οδηγίας 2007/46/ΕΚ, την αίτηση για την έγκριση τύπου ΕΚ των ITM eCall επί του οχήματος βάσει του αριθμού κλήσης 112 ή των κατασκευαστικών στοιχείων eCall επί του οχήματος βάσει του αριθμού κλήσης 112.
2. Η αίτηση που αναφέρεται στην παράγραφο 1 συντάσσεται σύμφωνα με το πρότυπο που παρατίθεται στο μέρος 1 του παραρτήματος ΙΙ του παρόντος κανονισμού.
3. Όταν πληρούνται οι τεχνικές απαιτήσεις που αναφέρονται στο άρθρο 6 του κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού (ΕΕ) 2017/79 όσον αφορά τα κατασκευαστικά στοιχεία και στο άρθρο 7 όσον αφορά τις ITM, η αρμόδια για την έγκριση αρχή χορηγεί έγκριση τύπου ΕΚ και εκδίδει πιστοποιητικό έγκρισης τύπου ΕΚ και αριθμό έγκρισης τύπου ο οποίος είναι σύμφωνος με σύστημα αρίθμησης που ορίζεται στο παράρτημα VII της οδηγίας 2007/46/ΕΚ.

Τα κράτη μέλη δεν (επιτρέπεται να) αποδίδουν τον ίδιο αριθμό σε άλλο τύπο ITM ή κατασκευαστικού στοιχείου.

4. Το πιστοποιητικό έγκρισης τύπου ΕΚ συντάσσεται σύμφωνα με το πρότυπο που παρατίθεται στο μέρος 2 του παραρτήματος ΙΙ.

Άρθρο 4

Σήμα έγκρισης τύπου ΕΚ

Κάθε κατασκευαστικό στοιχείο ή ITM που συμμορφώνεται με τύπο βάσει του οποίου έχει χορηγηθεί έγκριση τύπου ΕΚ για το κατασκευαστικό στοιχείο ή την ITM σύμφωνα με τον παρόντα κανονισμό φέρει σήμα έγκρισης τύπου ΕΚ σύμφωνα με το υπόδειγμα που παρατίθεται στο μέρος 3 του παραρτήματος ΙΙ.

Άρθρο 5

Προστασία ιδιωτικής ζωής και δεδομένων

1. Ο κατασκευαστής λαμβάνει τα αναγκαία μέτρα για να εξασφαλίσει ότι το σύστημα eCall επί του οχήματος βάσει του αριθμού κλήσης 112 ή η ITM eCall επί του οχήματος βάσει του αριθμού κλήσης 112 δεν είναι ανιχνεύσιμα και δεν αποτελούν αντικείμενο συνεχούς εντοπισμού κατά την κατάσταση κανονικής λειτουργίας. Ο κατασκευαστής περαιτέρω εξασφαλίζει ότι τα δεδομένα στην εσωτερική μνήμη του εν λόγω συστήματος ή της ITM απαλείφονται αυτομάτως και συνεχώς και δεν διατίθενται εκτός του συστήματος επί του οχήματος ή της ITM σε οποιαδήποτε οντότητα πριν την ενεργοποίηση της κλήσης eCall.
2. Ο κατασκευαστής ενημερώνει τον ιδιοκτήτη του οχήματος για τα μέτρα που λαμβάνονται σύμφωνα με το άρθρο 6 παράγραφος 9 του κανονισμού (ΕΕ) 2015/758, χρησιμοποιώντας το πρότυπο που παρατίθεται στο μέρος 3 του παραρτήματος Ι του παρόντος κανονισμού.
3. Ο κατασκευαστής λαμβάνει τα ενδεδειγμένα μέτρα διασφάλισης (όπως η χρήση των τεχνολογιών κρυπτογράφησης), ώστε να προστατεύσει την ασφάλεια των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα στην εσωτερική μνήμη του συστήματος eCall επί του οχήματος βάσει του αριθμού κλήσης 112 ή της ITM eCall επί του οχήματος βάσει του αριθμού κλήσης 112 και να προληφθούν φαινόμενα παρακολούθησης και κακής χρήσης. Τα μέτρα αυτά είναι κατάλληλα, αυστηρώς ανάλογα και αναγκαία για τον επιδιωκόμενο σκοπό.

Άρθρο 6

Έναρξη ισχύος και εφαρμογή

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Εφαρμόζεται από τις 31 Μαρτίου 2018.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 15 Ιουλίου 2016.

Για την Επιτροπή
Ο Πρόεδρος
Jean-Claude JUNCKER

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

Διοικητικά έγγραφα για την έγκριση τύπου ΕΚ μηχανοκίνητων οχημάτων όσον αφορά την εγκατάσταση συστημάτων eCall επί του οχήματος βάσει του αριθμού κλήσης 112

ΜΕΡΟΣ 1

Έγγραφο πληροφοριών**ΥΠΟΔΕΙΓΜΑ**

Δελτίο πληροφοριών αριθ. ... για την έγκριση τύπου ΕΚ μηχανοκίνητου οχήματος όσον αφορά το σύστημα eCall επί του οχήματος βάσει του αριθμού κλήσης 112.

Οι ακόλουθες πληροφορίες παρέχονται εις τριπλούν και περιλαμβάνουν πίνακα περιεχομένων. Τυχόν σχέδια υποβάλλονται σε κατάλληλη κλίμακα και με επαρκείς λεπτομέρειες σε μέγεθος Α4 ή σε φάκελο μορφής Α4. Τυχόν φωτογραφίες παρουσιάζουν επαρκείς λεπτομέρειες.

Αν τα συστήματα, τα κατασκευαστικά στοιχεία ή οι χωριστές τεχνικές μονάδες που αναφέρονται στο παρόν δελτίο πληροφοριών έχουν ηλεκτρονικό χειρισμό, δίνονται πληροφορίες σχετικά με την απόδοσή τους.

0. ΓΕΝΙΚΑ
- 0.1. Μάρκα (εμπορική επωνυμία του κατασκευαστή):
- 0.2. Τύπος:
- 0.2.1. Εμπορική(-ές) ονομασία(-ες) [εφόσον είναι διαθέσιμη(-ες)]:
- 0.3. Μέσα αναγνώρισης του τύπου, εφόσον υπάρχει σχετική σήμανση στο όχημα(!):
- 0.3.1. Σημείο σήμανσης:
- 0.4. Κατηγορία οχήματος (?):
- 0.5. Εταιρική επωνυμία και διεύθυνση του κατασκευαστή:
- 0.8. Επωνυμία(-ες) και διεύθυνση(-εις) των εγκαταστάσεων συναρμολόγησης:
- 0.9. Επωνυμία και διεύθυνση του αντιπροσώπου του κατασκευαστή (εάν υπάρχει):
1. ΓΕΝΙΚΑ ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ ΤΟΥ ΟΧΗΜΑΤΟΣ
- 1.1. Φωτογραφίες και/ή σχέδια αντιπροσωπευτικού οχήματος:
9. ΑΜΑΞΩΜΑ
- 9.1. Τύπος αμαξώματος (*):
- 9.10. Εσωτερική διαρρύθμιση
- 9.10.2. Διάταξη και αναγνώριση των χειριστηρίων, των ενδεικτικών λυχνιών και των δεικτών
- 9.10.2.1. Φωτογραφίες και/ή σχέδια διάταξης των συμβόλων και χειριστηρίων, των προειδοποιητικών λυχνιών και των δεικτών, συγκεκριμένα εκείνων που δείχνουν το σύμβολο και τη θέση της ενδεικτικής λυχνίας/δείκτη (εάν υπάρχει) ή περιγραφή άλλων μέσων που χρησιμοποιούνται για την προειδοποίηση των επιβατών των οχημάτων σε περίπτωση κρίσιμης βλάβης που θα οδηγούσε σε αδυναμία του συστήματος να πραγματοποιήσει κλήση eCall με βάση τον αριθμό 112:

9.12.2. Είδος και θέση συμπληρωματικών συστημάτων συγκράτησης (σημειώστε ναι/όχι/προαιρετικό)

(A = πλευρά οδηγού, Δ = πλευρά συνοδηγού, Κ = κέντρο)

		Εμπρόσθιος αερόσακος	Πλευρικός αερό- σακος	Διάταξη προφόρ- τισης της ζώνης ασφαλείας
Πρώτη σειρά καθισμάτων	A			
	K			
	Δ			
Δεύτερη σειρά καθισμάτων (*)	A			
	K			
	Δ			

(*) Ο πίνακας μπορεί να επεκταθεί για οχήματα με πάνω από δύο σειρές καθισμάτων ή για οχήματα που διαθέτουν άνω των τριών καθισμάτων κατά πλάτος.

9.12.4. Σύντομη περιγραφή των ηλεκτρικών/ηλεκτρονικών κατασκευαστικών στοιχείων (εφόσον υπάρχουν):

12. ΔΙΑΦΟΡΑ

12.8. σύστημα eCall

12.8.1. Υπάρχει: ναι/όχι ⁽³⁾.

12.8.2. Τεχνική περιγραφή και/ή σχηματικά διαγράμματα:

12.8.3. Αριθμός έγκρισης τύπου (εάν υπάρχει) της ITM eCall επί του οχήματος:

12.8.4. Για το σύστημα eCall που δεν εγκρίθηκε ως ITM:

12.8.4.1. Λεπτομερής περιγραφή, φωτογραφίες και/ή σχέδια του συστήματος eCall και της θέσης του στο όχημα:

12.8.4.2. Κατάλογος των κύριων κατασκευαστικών δομοστοιχείων του συστήματος eCall:

12.8.4.3. Σχεδιάγραμμα όλων των ηλεκτρικών συνδέσεων:

12.8.5. Παρουσία συστήματος eCall υπηρεσίας από τρίτους (TPS): ναι/όχι ⁽³⁾.

12.8.6. Παρουσία άλλων υπηρεσιών προστιθέμενης αξίας: ναι/όχι ⁽³⁾.

12.8.7. Δήλωση συμμόρφωσης με τα πρότυπα που αναφέρονται στο άρθρο 5 παράγραφος 8 του κανονισμού (ΕΕ) 2015/758: ναι/όχι ⁽³⁾.

Ημερομηνία, Υπογραφή

Επεξηγηματικά σημειώματα

(1) Εάν τα μέσα αναγνώρισης του τύπου περιέχουν χαρακτηριστικές άσχετους προς την περιγραφή του τύπου του οχήματος, κατασκευαστικού στοιχείου ή ιδιαίτερης τεχνικής μονάδας που καλύπτονται από το παρόν δελτίο πληροφοριών, οι εν λόγω χαρακτηριστικές συμβολίζονται στα έγγραφα τεκμηρίωσης με ερωτηματικό «?». (π.χ. ABC??123??).

(2) Όπως ορίζεται στο παράρτημα II μέρος Α της οδηγίας 2007/46/ΕΚ.

(3) Να διαγραφούν οι περιττές ενδείξεις.

(4) Να χρησιμοποιηθούν οι κωδικοί όπως ορίζονται στο παράρτημα II μέρος Γ της οδηγίας 2007/46/ΕΚ.

ΜΕΡΟΣ 2

Πιστοποιητικό έγκρισης τύπου ΕΚ**ΥΠΟΔΕΙΓΜΑ**

Μορφή Α4 (210 × 297 mm)

ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ ΕΓΚΡΙΣΗΣ ΤΥΠΟΥ ΕΚ

Σφραγίδα της αρχής που χορηγεί την έγκριση
τύπου

Ανακοίνωση που αφορά:

- Έγκριση τύπου ΕΚ (1)
- Παράταση έγκρισης τύπου ΕΚ (1)
- Απόρριψη έγκρισης τύπου ΕΚ (1)
- Ανάκληση έγκρισης τύπου ΕΚ (1)

} τύπου οχήματος όσον αφορά την εγκατάσταση των συστημάτων eCall επί του οχήματος βάσει του αριθμού κλήσης 112

σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) 2015/758, όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΕ) .../...

Αριθμός έγκρισης τύπου ΕΚ:

Λόγος επέκτασης:

ΤΜΗΜΑ Ι

- 0.1. Μάρκα (εμπορική επωνυμία του κατασκευαστή):
- 0.2. Τύπος:
- 0.2.1. Εμπορική(-ές) ονομασία(-ες) [εφόσον είναι διαθέσιμη(-ες)]:
- 0.3. Μέσα αναγνώρισης του τύπου, εφόσον υπάρχει σχετική σήμανση στο όχημα (2):
- 0.3.1. Σημείο σήμανσης:
- 0.4. Κατηγορία οχήματος (3):
- 0.5. Εταιρική επωνυμία και διεύθυνση του κατασκευαστή:
- 0.8. Επωνυμία(-ες) και διεύθυνση(-εις) των εγκαταστάσεων συναρμολόγησης:
- 0.9. Επωνυμία και διεύθυνση του αντιπροσώπου του κατασκευαστή (εάν υπάρχει):

ΤΜΗΜΑ ΙΙ

1. Συμπληρωματικές πληροφορίες (εάν υπάρχουν): βλέπε προσθήκη
2. Τεχνική υπηρεσία αρμόδια για τη διενέργεια των δοκιμών:
3. Ημερομηνία της έκθεσης δοκιμής:
4. Αριθμός της έκθεσης δοκιμής:
5. Παρατηρήσεις (εάν υπάρχουν): βλέπε προσθήκη.
6. Τόπος:
7. Ημερομηνία:
8. Υπογραφή:

- Συνημμένα: 1. Πακέτο πληροφοριών.
2. Έκθεση δοκιμής.

Επεξηγηματικά σημειώματα

- (¹) Να διαγραφούν οι περιττές ενδείξεις.
- (²) Εάν τα μέσα αναγνώρισης του τύπου περιέχουν χαρακτήρες άσχετους προς την περιγραφή του τύπου του οχήματος, κατασκευαστικού στοιχείου ή ιδιαίτερης τεχνικής μονάδας που καλύπτονται από το παρόν δελτίο πληροφοριών, οι εν λόγω χαρακτήρες συμβολίζονται στα έγγραφα τεκμηρίωσης με ερωτηματικό «?». (π.χ. ABC??123??).
- (³) Όπως ορίζεται στο παράρτημα II μέρος Α της οδηγίας 2007/46/ΕΚ.

—————

Προσθήκη

στο πιστοποιητικό έγκρισης τύπου ΕΚ αριθ. ...

1. Συμπληρωματικές πληροφορίες
 - 1.1. Σύντομη περιγραφή του συστήματος eCall που είναι τοποθετημένο στο όχημα:
 - 1.2. Τοποθεσία του συστήματος eCall:
 - 1.3. Μέσα ενεργοποίησης του συστήματος eCall:
 - 1.4. Ηλεκτρική τροφοδότηση του συστήματος eCall:
 - 1.5. Σύστημα eCall υπηρεσίας από τρίτους (TPS) τοποθετημένο στο όχημα: ναι/όχι (¹).
 - 1.6. Άλλες υπηρεσίες προστιθέμενης αξίας: ναι/όχι (¹).
2. Αριθμός έγκρισης τύπου ΙΤΜ/κατασκευαστικού στοιχείου eCall επί του οχήματος βάσει του αριθμού κλήσης 112 (¹) που έχει εγκατασταθεί στο όχημα (εάν υπάρχει) για τη συμμόρφωση με τον κανονισμό (ΕΕ) 2015/758 και των εκτελεστικών πράξεων:
3. Παρατηρήσεις (εάν υπάρχουν):

—————

(¹) Να διαγραφούν οι περιττές ενδείξεις.

—————

ΜΕΡΟΣ 3

Πρότυπο πληροφοριών χρήστη

Η τεχνική τεκμηρίωση που παραδίδεται μαζί με το όχημα (εγχειρίδιο ιδιοκτήτη) περιέχει σαφείς, πλήρεις και εύκολα προσβάσιμες πληροφορίες σχετικά με το σύστημα eCall επί του οχήματος βάσει του αριθμού κλήσης 112 του οχήματος και σχετικά με τον τρόπο λειτουργίας του, καθώς και για το σύστημα eCall υποστηριζόμενο από υπηρεσίες τρίτων (TPS) ή άλλες υπηρεσίες προστιθέμενης αξίας για το εν λόγω όχημα και τις συμπληρωματικές τους λειτουργίες.

Οι διαφορές μεταξύ των διαδικασιών επεξεργασίας δεδομένων μέσω του συστήματος eCall επί του οχήματος βάσει του αριθμού κλήσης 112 και του συστήματος TPS ή άλλων υπηρεσιών προστιθέμενης αξίας, εφόσον υπάρχουν, διατυπώνονται με σαφήνεια.

Οι πληροφορίες σχετικά με την προστασία της ιδιωτικής ζωής και των δεδομένων παρέχονται χωριστά για τα συστήματα βάσει του κλήσης 112 και τα συστήματα TPS πριν από τη χρήση τους για την αποφυγή οποιασδήποτε σύγχυσης όσον αφορά τους επιδιωκόμενους σκοπούς και την προστιθέμενη αξία της επεξεργασίας δεδομένων.

Το πρότυπο αυτό καθορίζει τις ελάχιστες απαιτούμενες πληροφορίες που πρέπει να παρέχονται στον χρήστη και μπορούν να συμπληρώνονται από άλλες κατάλληλες πληροφορίες, λαμβάνοντας υπόψη τις ειδικές συνθήκες υπό τις οποίες τα δεδομένα συλλέγονται ή υποβάλλονται σε επεξεργασία.

1. ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΤΟΥ ΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ ECALL ΕΠΙ ΤΟΥ ΟΧΗΜΑΤΟΣ

- 1.1. Επισκόπηση του συστήματος eCall επί του οχήματος βάσει του αριθμού κλήσης 112, της λειτουργίας του και των λειτουργικών του δυνατοτήτων:
- 1.2. Η υπηρεσία eCall βάσει του αριθμού κλήσης 112 αποτελεί δημόσια υπηρεσία κοινής ωφέλειας και είναι προσβάσιμη δωρεάν.
- 1.3. Το σύστημα eCall επί του οχήματος βάσει του αριθμού κλήσης 112 ενεργοποιείται αυτόματα. Ενεργοποιείται αυτόματα, με την ενεργοποίηση αισθητήρων επί του οχήματος, σε περίπτωση σοβαρού ατυχήματος. Επίσης, θα ενεργοποιείται αυτόματα όταν το όχημα είναι εξοπλισμένο με σύστημα TPS το οποίο δεν λειτουργεί σε περίπτωση σοβαρού ατυχήματος.
- 1.4. Το σύστημα eCall επί του οχήματος βάσει του αριθμού κλήσης 112 μπορεί επίσης να ενεργοποιείται χειροκίνητα, εάν χρειαστεί. Οδηγίες χειροκίνητης ενεργοποίησης του συστήματος:
- 1.5. Σε περίπτωση σοβαρής βλάβης του συστήματος η οποία θα απενεργοποιήσει το σύστημα eCall επί του οχήματος βάσει του αριθμού κλήσης 112, θα δίνεται το εξής προειδοποιητικό μήνυμα στους επιβάτες του οχήματος:

2. ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΠΕΞΕΡΓΑΣΙΑ ΤΩΝ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ

- 2.1. Κάθε επεξεργασία προσωπικών δεδομένων μέσω του συστήματος eCall επί του οχήματος βάσει του αριθμού κλήσης 112 θα πρέπει τηρεί τους κανόνες προστασίας των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα που προβλέπονται στις οδηγίες 95/46/ΕΚ ⁽¹⁾ και 2002/58/ΕΚ ⁽²⁾ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου και, ειδικότερα, βασίζεται στην ανάγκη να προστατευθούν τα ζωτικά συμφέροντα των φυσικών προσώπων σύμφωνα με το άρθρο 7 στοιχείο δ) της οδηγίας 95/46/ΕΚ ⁽³⁾.
- 2.2. Η επεξεργασία των δεδομένων αυτών γίνεται αποκλειστικά και μόνο για τους σκοπούς χειρισμού της κλήσης έκτακτης ανάγκης eCall προς τον ενιαίο ευρωπαϊκό αριθμό έκτακτης ανάγκης 112.
- 2.3. **Κατηγορίες δεδομένων και οι αποδέκτες τους**
 - 2.3.1. Το σύστημα eCall επί του οχήματος βάσει του αριθμού κλήσης 112 μπορεί να συλλέγει και να επεξεργάζεται μόνο τα ακόλουθα δεδομένα:
 - Αναγνωριστικός αριθμός οχήματος
 - Τύπος οχήματος (επιβατικό αυτοκίνητο ή ελαφρύ εμπορικό όχημα)

⁽¹⁾ Οδηγία 95/46/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 24ης Οκτωβρίου 1995, για την προστασία των φυσικών προσώπων έναντι της επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα και για την ελεύθερη κυκλοφορία των δεδομένων αυτών (ΕΕ L 281 της 23.11.1995, σ. 31).

⁽²⁾ Οδηγία 2002/58/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 12ης Ιουλίου 2002, σχετικά με την επεξεργασία των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα και την προστασία της ιδιωτικής ζωής στον τομέα των ηλεκτρονικών επικοινωνιών (οδηγία για την προστασία ιδιωτικής ζωής στις ηλεκτρονικές επικοινωνίες) (ΕΕ L 201 της 31.7.2002, σ. 37).

⁽³⁾ Η οδηγία 95/46/ΕΚ καταργείται από τον κανονισμό (ΕΕ) 2016/679 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 27ης Απριλίου 2016, για την προστασία των φυσικών προσώπων έναντι της επεξεργασίας των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα και για την ελεύθερη κυκλοφορία των δεδομένων αυτών (Γενικός Κανονισμός για την Προστασία Δεδομένων) (ΕΕ L 119 της 4.5.2016, σ. 1). Ο κανονισμός εφαρμόζεται από τις 25 Μαΐου 2018.

- Τύπος καυσίμου (βενζίνη/ντίζελ/πεπιεσμένο φυσικό αέριο (CNG)/υγραέριο (LPG)/ηλεκτρικό/υδρογόνο)
- Τελευταίες τρεις τοποθεσίες του οχήματος και κατεύθυνση διαδρομής
- Αρχείο καταγραφής της αυτόματης ενεργοποίησης του συστήματος και της χρονοσφραγίδας του
- Τυχόν πρόσθετα στοιχεία (κατά περίπτωση):

- 2.3.2. Οι αποδέκτες των δεδομένων που υποβάλλονται σε επεξεργασία από το σύστημα eCall επί του οχήματος βάσει του αριθμού κλήσης 112 είναι τα σχετικά κέντρα λήψης κλήσεων έκτακτης ανάγκης («PSAP») τα οποία ορίζουν οι αντίστοιχες αρμόδιες δημόσιες αρχές του κράτους στο έδαφος του οποίου είναι εγκατεστημένα, να λαμβάνουν και να διεκπεραιώνουν πρώτα τις κλήσεις eCall στον ενιαίο ευρωπαϊκό αριθμό έκτακτης ανάγκης 112.

Πρόσθετες πληροφορίες (εφόσον υπάρχουν):

2.4. Ρυθμίσεις για την επεξεργασία δεδομένων

- 2.4.1. Το σύστημα eCall επί του οχήματος βάσει του αριθμού κλήσης 112 έχει σχεδιαστεί με τέτοιο τρόπο ώστε να διασφαλίζει ότι τα στοιχεία που περιέχονται στη μνήμη του συστήματος δεν είναι διαθέσιμα εκτός του συστήματος πριν από την ενεργοποίηση του eCall.

Πρόσθετες παρατηρήσεις (αν υπάρχουν):

- 2.4.2. Το σύστημα eCall επί του οχήματος βάσει του αριθμού κλήσης 112 έχει σχεδιαστεί με τέτοιο τρόπο ώστε να διασφαλίζεται ότι δεν είναι ανιχνεύσιμο και ούτε αποτελεί αντικείμενο συνεχούς εντοπισμού κατά την κατάσταση κανονικής λειτουργίας.

Πρόσθετες παρατηρήσεις (αν υπάρχουν):

- 2.4.3. Το σύστημα eCall επί του οχήματος βάσει του αριθμού κλήσης 112 έχει σχεδιαστεί ώστε να εξασφαλίζεται ότι τα δεδομένα στην εσωτερική μνήμη του συστήματος απαλείφονται αυτομάτως και συνεχώς.

- 2.4.3.1. Τα δεδομένα θέσης του οχήματος αντικαθίστανται συνεχώς στην εσωτερική μνήμη του συστήματος έτσι ώστε πάντοτε να κρατούν το πολύ τις τελευταίες τρεις τοποθεσίες του οχήματος που απαιτούνται για την ομαλή λειτουργία του συστήματος.

- 2.4.3.2. Η καταχώριση των δεδομένων δραστηριότητας στο σύστημα eCall επί του οχήματος βάσει του αριθμού κλήσης 112 διατηρείται μόνο για το χρονικό διάστημα που απαιτείται για την επίτευξη του σκοπού για τον χειρισμό των επείγουσών κλήσεων eCall και, σε κάθε περίπτωση, όχι αργότερα από τις 13 ώρες από τη στιγμή που πραγματοποιήθηκε κλήση έκτακτης ανάγκης eCall.

Πρόσθετες παρατηρήσεις (αν υπάρχουν):

2.5. Τρόπος άσκησης των δικαιωμάτων που έχουν οι χρήστες ως προς τα δεδομένα τους

- 2.5.1. Το πρόσωπο στο οποίο αναφέρονται τα δεδομένα (ο/η ιδιοκτήτης/-τρια του οχήματος) έχει δικαίωμα πρόσβασης στα δεδομένα και, κατά περίπτωση, έχει δικαίωμα να ζητήσει τη διόρθωση, τη διαγραφή ή το κλείδωμα των δεδομένων που το αφορούν, η επεξεργασία των οποίων δεν συμμορφώνεται με τις διατάξεις της οδηγίας 95/46/ΕΚ. Τα τρίτα μέρη στα οποία έχουν αποκαλυφθεί τα δεδομένα, πρέπει να ειδοποιηθούν για κάθε διόρθωση, διαγραφή ή κλείδωμα που διενεργείται σύμφωνα με την εν λόγω οδηγία, εφόσον τούτο δεν είναι αδύνατον ή δεν προϋποθέτει δυσανάλογες προσπάθειες.

- 2.5.2. Το πρόσωπο στο οποίο αναφέρονται τα δεδομένα έχει το δικαίωμα να υποβάλει καταγγελία στην αρμόδια αρχή προστασίας δεδομένων, εάν θεωρεί ότι τα δικαιώματά του παραβιάστηκαν ως αποτέλεσμα της επεξεργασίας των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα που το αφορούν.

- 2.5.3. Υπηρεσία επαφής που είναι αρμόδια για τη διεκπεραίωση των αιτήσεων πρόσβασης (εάν υπάρχει):

3. ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΙΣ ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ ΤΡΙΤΩΝ ΜΕΡΩΝ ΚΑΙ ΑΛΛΕΣ ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ ΠΡΟΣΤΙΘΕΜΕΝΗΣ ΑΞΙΑΣ (ΕΑΝ ΥΠΑΡΧΟΥΝ)

- 3.1. Περιγραφή της λειτουργίας και των λειτουργικών δυνατοτήτων του συστήματος TPS/της υπηρεσίας προστιθέμενης αξίας:

- 3.2. Κάθε επεξεργασία προσωπικών δεδομένων μέσω του συστήματος TPS/άλλων υπηρεσιών προστιθέμενης αξίας πρέπει να συμμορφώνεται με τους κανόνες προστασίας των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα που προβλέπονται στις οδηγίες 95/46/ΕΚ και 2002/58/ΕΚ.

- 3.2.1. Νομική βάση για τη χρήση του συστήματος TPS και/ή των υπηρεσιών προστιθέμενης αξίας και για την επεξεργασία δεδομένων μέσω αυτών:

- 3.3. Το σύστημα TPS και/ή άλλες υπηρεσίες προστιθέμενης αξίας επεξεργάζονται δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα αποκλειστικά με βάση τη ρητή συγκατάθεση του προσώπου στο οποίο αναφέρονται τα δεδομένα (ο/η/οι ιδιοκτήτης/-τρια/-τες/-τριες του οχήματος).
- 3.4. Λεπτομέρειες για την επεξεργασία δεδομένων μέσω του συστήματος TPS και/ή άλλων υπηρεσιών προστιθέμενης αξίας, συμπεριλαμβανομένων τυχόν πρόσθετων πληροφοριών όσον αφορά την ανιχνευσιμότητα, τον εντοπισμό και την επεξεργασία των προσωπικών δεδομένων:
- 3.5. Ο/Η ιδιοκτήτης/-τρια οχήματος εξοπλισμένου με σύστημα TPS eCall και/ή άλλες υπηρεσίες προστιθέμενης αξίας, παράλληλα με το σύστημα eCall επί του οχήματος βάσει του αριθμού κλήσης 112 έχει το δικαίωμα να επιλέγει να χρησιμοποιεί το σύστημα eCall επί του οχήματος βάσει του αριθμού κλήσης 112 αντί του συστήματος TPS eCall και των άλλων υπηρεσιών προστιθέμενης αξίας.
- 3.5.1. Στοιχεία επικοινωνίας για τον χειρισμό αιτήσεων απενεργοποίησης του συστήματος TPS eCall:
-

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙ

Διοικητικά έγγραφα για την έγκριση τύπου ΕΚ ΙΤΜ eCall επί του οχήματος βάσει του αριθμού κλήσης 112 ή κατασκευαστικών στοιχείων eCall βάσει του αριθμού κλήσης 112

ΜΕΡΟΣ 1

Έγγραφο πληροφοριών**ΥΠΟΔΕΙΓΜΑ**

Δελτίο πληροφοριών αριθ. ... για την έγκριση τύπου ΕΚ ΙΤΜ eCall επί του οχήματος βάσει του αριθμού κλήσης 112 ή κατασκευαστικών στοιχείων eCall βάσει του αριθμού κλήσης 112 ⁽¹⁾.

Οι ακόλουθες πληροφορίες παρέχονται εις τριπλούν και περιλαμβάνουν πίνακα περιεχομένων. Τυχόν σχέδια υποβάλλονται σε κατάλληλη κλίμακα και με επαρκείς λεπτομέρειες σε μέγεθος Α4 ή σε φάκελο μορφής Α4. Τυχόν φωτογραφίες παρουσιάζουν επαρκείς λεπτομέρειες.

Αν η ιδιαίτερη τεχνική μονάδα ή το κατασκευαστικό στοιχείο που αναφέρεται στο παρόν δελτίο πληροφοριών έχει ηλεκτρονικό χειρισμό, δίνονται πληροφορίες σχετικά με την απόδοσή τους.

0. ΓΕΝΙΚΑ
- 0.1. Μάρκα (εμπορική επωνυμία του κατασκευαστή):
- 0.2. Τύπος:
- 0.3. Μέσα ταυτοποίησης του τύπου, εφόσον σημειώνονται στην ιδιαίτερη τεχνική μονάδα ⁽¹⁾:
- 0.3.1. Σημείο σήμανσης:
- 0.4. Στην περίπτωση της ΙΤΜ, προορίζεται για την κατηγορία οχήματος ⁽²⁾:
- 0.5. Εταιρική επωνυμία και διεύθυνση του κατασκευαστή:
- 0.7. Θέση και τρόπος τοποθέτησης του σήματος έγκρισης ΕΚ:
- 0.9. Επωνυμία και διεύθυνση του αντιπροσώπου του κατασκευαστή (εάν υπάρχει):
- 12.8. Σύστημα eCall
- 12.8.2. Τεχνική περιγραφή και/ή σχηματικά διαγράμματα:
- 12.8.3.1. Φωτογραφίες και/ή σχέδια με επαρκή λεπτομέρεια και σε κατάλληλη κλίμακα, ώστε να είναι δυνατή η ταυτοποίηση της ΙΤΜ ή του κατασκευαστικού στοιχείου. Τα σχέδια πρέπει να δείχνουν την προβλεπόμενη θέση της ΙΤΜ ή του κατασκευαστικού στοιχείου στο όχημα και τον χώρο που προβλέπεται για το σήμα έγκρισης τύπου ΕΚ της ΙΤΜ ή του κατασκευαστικού στοιχείου:
- 12.8.3.1.1. Οδηγίες για την εγκατάσταση εντός του οχήματος, καθώς και θέση και προσανατολισμός του κατασκευαστικού στοιχείου eCall επί του οχήματος βάσει του αριθμού κλήσης 112:
- 12.8.3.1.2. Θέση και μέθοδος στερέωσης της ΙΤΜ eCall επί του οχήματος βάσει του αριθμού κλήσης 112 εντός του οχήματος:
- 12.8.3.2. Κατάλογος των κύριων συστατικών μερών της ΙΤΜ ή του κατασκευαστικού στοιχείου:
- 12.8.7. Δήλωση συμμόρφωσης με τα πρότυπα που αναφέρονται στο άρθρο 5 παράγραφος 8 του κανονισμού (ΕΕ) 2015/758: ναι/όχι ⁽³⁾.

Επεξηγηματικά σημειώματα

⁽¹⁾ Εάν τα μέσα αναγνώρισης του τύπου περιέχουν χαρακτηριστές άσχετους προς την περιγραφή του τύπου του οχήματος, κατασκευαστικού στοιχείου ή ιδιαίτερης τεχνικής μονάδας που καλύπτονται από το παρόν δελτίο πληροφοριών, οι εν λόγω χαρακτηριστές συμβολίζονται στα έγγραφα τεκμηρίωσης με ερωτηματικό «?». (π.χ. ABC??123??).

⁽²⁾ Όπως ορίζεται στο παράρτημα II τμήμα Α της οδηγίας 2007/46/ΕΚ.

⁽³⁾ Να διαγραφούν οι περιττές ενδείξεις.

ΜΕΡΟΣ 2

Πιστοποιητικό έγκρισης τύπου ΕΚ

ΥΠΟΔΕΙΓΜΑ

Μορφή Α4 (210 × 297 mm)

ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ ΕΓΚΡΙΣΗΣ ΤΥΠΟΥ ΕΚ

Σφραγίδα της αρχής που χορηγεί την έγκριση τύπου

Ανακοίνωση που αφορά:

- Έγκριση τύπου ΕΚ ⁽¹⁾
- Παράταση έγκρισης τύπου ΕΚ ⁽¹⁾
- Απόρριψη έγκρισης τύπου ΕΚ ⁽¹⁾
- Ανάκληση έγκρισης τύπου ΕΚ ⁽¹⁾

ITM eCall επί του οχήματος βάσει του αριθμού κλήσης 112/ κατασκευαστικού στοιχείου eCall επί του οχήματος βάσει του αριθμού κλήσης 112 ⁽¹⁾

τον κανονισμό (ΕΕ) 2015/758.

Αριθμός έγκρισης τύπου ΕΚ:

Λόγος επέκτασης:

ΤΜΗΜΑ Ι

- 0.1. Μάρκα (εμπορική επωνυμία του κατασκευαστή):
- 0.2. Τύπος:
- 0.3. Μέσο αναγνώρισης του τύπου, εάν υπάρχει σχετική σήμανση στο κατασκευαστικό στοιχείο/χωριστή τεχνική μονάδα ⁽²⁾:
- 0.3.1. Θέση αυτής της σήμανσης:
- 0.4. Για τις ιδιαίτερες τεχνικές μονάδες, που προορίζονται για την κατηγορία οχήματος ⁽²⁾:
- 0.5. Ονοματεπώνυμο και διεύθυνση του κατασκευαστή:
- 0.7. Θέση και τρόπος τοποθέτησης του σήματος έγκρισης ΕΚ:
- 0.9. Επωνυμία και διεύθυνση του αντιπροσώπου του κατασκευαστή (εάν υπάρχει):

ΤΜΗΜΑ ΙΙ

1. Συμπληρωματικές πληροφορίες (εάν υπάρχουν): βλέπε προσθήκη
2. Τεχνική υπηρεσία αρμόδια για τη διενέργεια των δοκιμών:
3. Ημερομηνία της έκθεσης δοκιμής:
4. Αριθμός της έκθεσης δοκιμής:

⁽¹⁾ Να διαγραφούν οι περιττές ενδείξεις⁽²⁾ Εάν τα μέσα αναγνώρισης του τύπου περιέχουν χαρακτήρες άσχετους προς την περιγραφή του τύπου του οχήματος, κατασκευαστικού στοιχείου ή ιδιαίτερης τεχνικής μονάδας που καλύπτονται από το παρόν δελτίο πληροφοριών, οι εν λόγω χαρακτήρες συμβολίζονται στα έγγραφα τεκμηρίωσης με ερωτηματικό «?». (π.χ. ABC??123??).

5. Παρατηρήσεις (εάν υπάρχουν): βλέπε προσθήκη.
6. Τόπος:
7. Ημερομηνία:
8. Υπογραφή:

Συνημμένα: 1. Πακέτο πληροφοριών.
2. Έκθεση δοκιμής.

Προσθήκη

στο πιστοποιητικό έγκρισης τύπου ΕΚ αριθ. ...

1. Συμπληρωματικές πληροφορίες
 - 1.1. Σύντομη περιγραφή της ITM eCall επί του οχήματος βάσει του αριθμού κλήσης 112/του κατασκευαστικού στοιχείου eCall επί του οχήματος βάσει του αριθμού κλήσης 112 ⁽¹⁾:
 - 1.1.1. Οδηγίες για την εγκατάσταση εντός του οχήματος, καθώς και θέση και προσανατολισμός του κατασκευαστικού στοιχείου eCall επί του οχήματος βάσει του αριθμού κλήσης 112:
 - 1.1.2. Παράδειγμα του σήματος έγκρισης τύπου ΕΚ στην ITM eCall επί του οχήματος βάσει του αριθμού κλήσης 112/στο κατασκευαστικό στοιχείο eCall επί του οχήματος βάσει του αριθμού κλήσης 112 ⁽¹⁾:
 - 1.2. Θέση και μέθοδος στερέωσης της ιδιαίτερης τεχνικής μονάδας eCall επί του οχήματος βάσει του αριθμού κλήσης 112 εντός του οχήματος:
 - 1.3. Μέσα ενεργοποίησης:
 - 1.4. Ηλεκτρική τροφοδότηση:
2. Το κατασκευαστικό στοιχείο eCall επί του οχήματος βάσει του αριθμού κλήσης 112 είναι σύμφωνο με τις τεχνικές προδιαγραφές που προβλέπονται στο παράρτημα I του κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού (ΕΕ) 2017/79 της Επιτροπής. Επιπλέον, είναι επίσης σύμφωνο με τις τεχνικές απαιτήσεις που καλύπτονται από:
 - 2.1. Παράρτημα IV του κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού (ΕΕ) 2017/79: ναι/όχι ⁽¹⁾.
 - 2.2. Παράρτημα VI του κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού (ΕΕ) 22017/79: ναι/όχι ⁽¹⁾.
 - 2.3. Παράρτημα VII του κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού (ΕΕ) 2017/79: ναι/όχι ⁽¹⁾.
3. Παρατηρήσεις (εάν υπάρχουν):

⁽¹⁾ Να διαγραφούν οι περιττές ενδείξεις.

ΜΕΡΟΣ 3

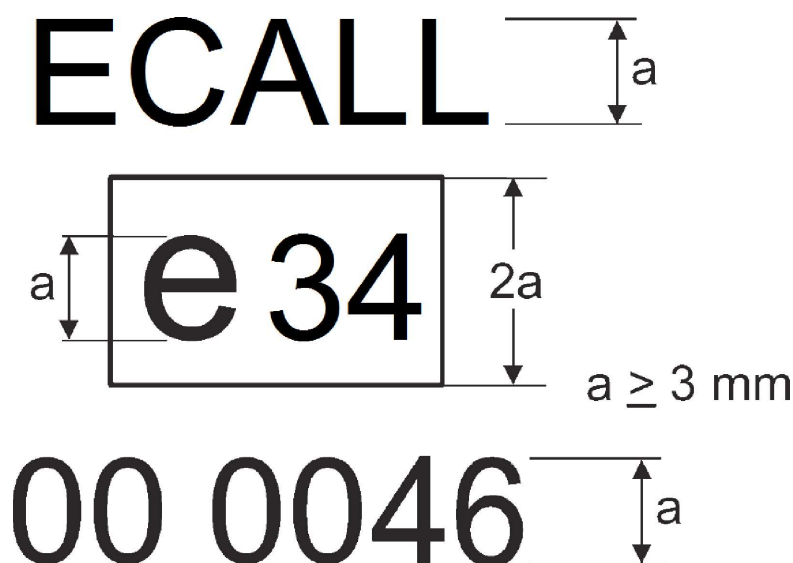
Σήμα έγκρισης τύπου EK για ITM και κατασκευαστικά στοιχεία

1. Το σήμα έγκρισης τύπου EK κατασκευαστικού στοιχείου και χωριστής τεχνικής μονάδας συνίσταται σε:
 - 1.1. Ένα ορθογώνιο παραλληλόγραμμο που πλαισιώνει το πεζό στοιχείο «e» ακολουθούμενο από τον διακριτικό αριθμό του κράτους μέλους που χορήγησε την έγκριση τύπου EK για το κατασκευαστικό στοιχείο ή την ιδιαίτερη τεχνική μονάδα:

1 για τη Γερμανία	12 για την Αυστρία	26 για τη Σλοβενία
2 για τη Γαλλία	13 για το Λουξεμβούργο	27 για τη Σλοβακία
3 για την Ιταλία	17 για τη Φινλανδία	29 για την Εσθονία
4 για τις Κάτω Χώρες	18 για τη Δανία	32 για τη Λετονία
5 για τη Σουηδία	19 για τη Ρουμανία	34 Για τη Βουλγαρία
6 για το Βέλγιο	20 για την Πολωνία	36 Για τη Λιθουανία
7 για την Ουγγαρία	21 για την Πορτογαλία	49 Για την Κύπρο
8 για την Τσεχική Δημοκρατία	23 για την Ελλάδα	50 Για τη Μάλτα
9 για την Ισπανία	24 για την Ιρλανδία	
11 για το Ηνωμένο Βασίλειο	25 για την Κροατία	
 - 1.2. Κοντά στο ορθογώνιο παραλληλόγραμμο υπάρχει ο «βασικός αριθμός έγκρισης» που περιέχεται στο τμήμα 4 του αριθμού έγκρισης τύπου, του οποίου προτάσσονται δύο αριθμοί που δηλώνουν τον αύξοντα αριθμό που αποδόθηκε στον παρόντα κανονισμό. Προς το παρόν ο αύξοντας αριθμός είναι «00».
 - 1.3. Σε περίπτωση ITM eCall επί του οχήματος βάσει του αριθμού κλήσης 112, κοντά στο ορθογώνιο παραλληλόγραμμο πριν από τον αριθμό σειράς πρέπει να προηγείται το σύμβολο «ECALL».
2. Το σήμα έγκρισης EK τύπου τοποθετείται σε ένα βασικό τμήμα της ITM eCall επί του οχήματος βάσει του αριθμού κλήσης 112 ή του κατασκευαστικού στοιχείου eCall επί του οχήματος βάσει του αριθμού κλήσης 112 κατά τρόπο ανεξίτηλο, σαφή και ευανάγνωστο.
3. Παραδείγματα σημάτων έγκρισης τύπου EK για ITM eCall επί του οχήματος βάσει του αριθμού κλήσης 112 και κατασκευαστικά στοιχεία eCall επί του οχήματος βάσει του αριθμού κλήσης 112 απεικονίζονται στο σχήμα 1 και σχήμα 2 αντίστοιχα.

Σχήμα 1

Παράδειγμα σήματος έγκρισης τύπου EK για ITM eCall επί του οχήματος βάσει του αριθμού κλήσης 112

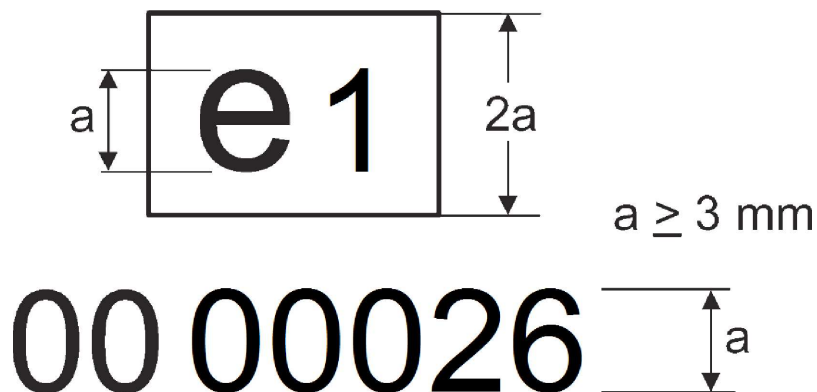


Επεξηγηματικό σημείωμα

Υπόμνημα Η έγκριση τύπου EK της ιδιαίτερης τεχνικής μονάδας εκδόθηκε από τη Βουλγαρία και φέρει τον αριθμό 0046. Τα δύο πρώτα ψηφία «00» δηλώνουν ότι η χωριστή τεχνική μονάδα εγκρίθηκε σύμφωνα με τον παρόντα κανονισμό.

Σχήμα 2

Παράδειγμα σήματος έγκρισης τύπου ΕΚ για κατασκευαστικό στοιχείο eCall επί του οχήματος βάσει του αριθμού κλήσης 112



Επεξηγηματικό σημείωμα

Υπόμνημα Η έγκριση τύπου ΕΚ κατασκευαστικού στοιχείου εκδόθηκε από τη Γερμανία και φέρει τον αριθμό 00026. Τα δύο πρώτα ψηφία «00» δηλώνουν ότι το κατασκευαστικό στοιχείο εγκρίθηκε σύμφωνα με τον παρόντα κανονισμό.

ΚΑΤ' ΕΞΟΥΣΙΟΔΟΤΗΣΗ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2017/79 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 12ης Σεπτεμβρίου 2016

για τη θέσπιση λεπτομερών τεχνικών απαιτήσεων και διαδικασιών ελέγχου για την έγκριση τύπου ΕΚ μηχανοκίνητων οχημάτων όσον αφορά τα συστήματα eCall επί του οχήματος βάσει του αριθμού κλήσης 112, τις χωριστές τεχνικές μονάδες και τα κατασκευαστικά στοιχεία των συστημάτων eCall επί του οχήματος βάσει του αριθμού κλήσης 112 και για τη συμπλήρωση και την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) 2015/758 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σε σχέση με τις εξαιρέσεις και τα ισχύοντα πρότυπα

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) 2015/758 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 29ης Απριλίου 2015, όσον αφορά τις απαιτήσεις έγκρισης τύπου για την ανάπτυξη του συστήματος eCall που βασίζεται στην υπηρεσία 112 σε οχήματα και την τροποποίηση της οδηγίας 2007/46/ΕΚ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 2 παράγραφος 2, το άρθρο 5 παράγραφοι 8 και 9 και το άρθρο 6 παράγραφος 12,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΚ) 2015/758 θεσπίζει τη γενική υποχρέωση οι νέοι τύποι οχημάτων των κατηγοριών M₁ και N₁ να είναι εξοπλισμένοι με συστήματα eCall επί του οχήματος βάσει του αριθμού κλήσης 112 από τις 31 Μαρτίου 2018.
- (2) Είναι απαραίτητο να θεσπιστούν οι λεπτομερείς τεχνικές απαιτήσεις και διαδικασίες ελέγχου για την έγκριση μηχανοκίνητων οχημάτων όσον αφορά τα συστήματα eCall επί του οχήματος βάσει του αριθμού κλήσης 112. Οι διαδικασίες ελέγχου επιτρέπουν επίσης τον έλεγχο και την έγκριση χωριστών τεχνικών μονάδων (STU) και κατασκευαστικών στοιχείων συστημάτων eCall επί του οχήματος βάσει του αριθμού κλήσης 112, τα οποία προορίζονται για τοποθέτηση σε μηχανοκίνητα οχήματα ή για ενσωμάτωση σε συστήματα eCall επί του οχήματος βάσει του αριθμού κλήσης 112.
- (3) Οι έλεγχοι θα πρέπει να διενεργούνται από τεχνικές υπηρεσίες με αρμοδιότητες όπως προβλέπονται στην οδηγία 2007/46/ΕΚ Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου⁽²⁾, με την οποία θεσπίζεται το γενικό πλαίσιο για την έγκριση τύπου ΕΚ μηχανοκίνητων οχημάτων και προσδιορίζονται οι ρόλοι και οι αρμοδιότητες όλων των φορέων που εμπλέκονται σε διάφορα στάδια της διαδικασίας έγκρισης.
- (4) Οι έλεγχοι και οι απαιτήσεις θα πρέπει να είναι σχεδιασμένοι κατά τρόπο που να αποτρέπεται η αλληλεπικάλυψή τους. Επιπλέον, απαιτείται ένας βαθμός ευελιξίας όσον αφορά τα οχήματα ειδικής χρήσης τα οποία κατασκευάζονται σε πολλαπλά στάδια σύμφωνα με την οδηγία 2007/46/ΕΚ, καθώς εξαιρούνται από τις απαιτήσεις μετωπικής και πλευρικής σύγκρουσης δύναμει των κανονισμών ΟΕΕ/ΟΗΕ 94 και 95. Για τον λόγο αυτό, η έγκριση που χορηγείται σε προηγούμενο στάδιο της διαδικασίας στο βασικό όχημα σε σχέση με το σύστημα eCall επί του οχήματος βάσει του αριθμού κλήσης 112 θα πρέπει να παραμένει σε ισχύ, εκτός εάν το σύστημα ή οι αισθητήρες του τροποποιήθηκαν μετά την έγκριση.
- (5) Υπάρχουν περιπτώσεις όπου ορισμένες κατηγορίες οχημάτων, για τεχνικούς λόγους δεν μπορούν να εξοπλιστούν με κατάλληλο μηχανισμό ενεργοποίησης κλήσης eCall και θα πρέπει να εξαιρούνται από τις απαιτήσεις του κανονισμού (ΕΕ) 2015/758. Έπειτα από αξιολόγηση του κόστους και οφέλους που διενεργήθηκε από την Επιτροπή και λαμβάνοντας υπόψη τις σχετικές πτυχές ασφαλείας και τεχνικές πτυχές, οι εν λόγω κατηγορίες οχημάτων προσδιορίζονται και συμπεριλαμβάνονται σε κατάλογο του παραρτήματος ΙΧ.
- (6) Το σύστημα eCall επί του οχήματος βάσει του αριθμού κλήσης 112 θα πρέπει να παραμένει λειτουργικό έπειτα από σοβαρό ατύχημα. Το αυτόματο σύστημα eCall είναι το πλέον επωφελές σε περίπτωση σφοδρής σύγκρουσης, όπου ο κίνδυνος για τους επιβάτες του οχήματος, οι οποίοι είναι ακινητοποιημένοι και δεν μπορούν να καλέσουν βοήθεια χωρίς σύστημα eCall, είναι υψηλότερος. Τα συστήματα eCall επί του οχήματος βάσει του αριθμού κλήσης 112, τα κατασκευαστικά στοιχεία και οι χωριστές τεχνικές μονάδες θα πρέπει επομένως να ελέγχονται ώστε να επαληθεύεται η διαρκής λειτουργικότητά τους μετά την εφαρμογή επ' αυτών αδρανών φορτίων παρόμοιων με εκείνα που μπορεί να προκύψουν κατά τη διάρκεια σφοδρής σύγκρουσης του οχήματος.

⁽¹⁾ ΕΕ L 123 της 19.5.2015, σ. 77.

⁽²⁾ Οδηγία 2007/46/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 5ης Σεπτεμβρίου 2007, για τη θέσπιση πλαισίου για την έγκριση των μηχανοκίνητων οχημάτων και των ρυμολκωμένων τους, και των συστημάτων, κατασκευαστικών στοιχείων και χωριστών τεχνικών μονάδων που προορίζονται για τα οχήματα αυτά (Οδηγία-πλαίσιο) (ΕΕ L 263 της 9.10.2007, σ. 1).

- (7) Επίσης, θα πρέπει να διασφαλίζεται σε επίπεδο οχήματος η λειτουργία και η αυτόματη ενεργοποίηση του συστήματος eCall επί του οχήματος βάσει του αριθμού κλήσης 112 μετά τη σύγκρουση. Ως εκ τούτου, θα πρέπει να θεσπιστεί διαδικασία ελέγχου πρόσκρουσης πλήρους κλίμακας προκειμένου να επαληθευτεί ότι το όχημα είναι κατασκευασμένο κατά τρόπο που το σύστημα eCall επί του οχήματος βάσει του αριθμού κλήσης 112 διατηρείται έπειτα από μετωπική και πλευρική σύγκρουση στην αρχική του κατάσταση και διαμόρφωση τοποθέτησης.
- (8) Η κύρια λειτουργία ενός συστήματος eCall επί του οχήματος βάσει του αριθμού κλήσης 112 δεν είναι μόνο η ειδοποίηση του κέντρου κλήσεων έκτακτης ανάγκης («PSAP») για ατύχημα, αλλά και η εδραίωση φωνητικής σύνδεσης μεταξύ των επιβατών του οχήματος και του χειριστή του PSAP. Ο ακουστικός εξοπλισμός του συστήματος eCall επί του οχήματος βάσει του αριθμού κλήσης 112 θα πρέπει επομένως να ελέγχεται μετά τις δοκιμές σύγκρουσης πλήρους κλίμακας, προκειμένου να διασφαλίζεται ότι δεν έχει προκληθεί μείωση της έντασης του ήχου ή παραμορφώσεις που καθιστούν αδύνατη τη φωνητική επικοινωνία.
- (9) Όταν ένα σύστημα eCall επί του οχήματος βάσει του αριθμού κλήσης 112 έχει εγκριθεί για χρήση σε συνδυασμό με ένα σύστημα που παρέχει υπηρεσίες τρίτων («σύστημα TPS»), θα πρέπει να διασφαλίζεται ότι μόνο ένα από αυτά τα συστήματα είναι ενεργό κάθε φορά και ότι το σύστημα eCall επί του οχήματος βάσει του αριθμού κλήσης 112 ενεργοποιείται αυτόματα όταν το σύστημα TPS δεν λειτουργεί. Ο κατασκευαστής οχημάτων εξοπλισμένων με σύστημα eCall επί του οχήματος βάσει του αριθμού κλήσης 112 και σύστημα TPS θα πρέπει να εξηγήσει τη διαδικασία μετάπτωσης λειτουργίας που είναι ενσωματωμένη στο σύστημα TPS και να περιγράψει τις αρχές του μηχανισμού μεταγωγής μεταξύ του συστήματος TPS και του συστήματος eCall επί του οχήματος βάσει του αριθμού κλήσης 112.
- (10) Για να διασφαλιστεί η παροχή επακριβών και αξιόπιστων πληροφοριών θέσης, το σύστημα eCall επί του οχήματος βάσει του αριθμού κλήσης 112 θα πρέπει να είναι σε θέση να χρησιμοποιεί υπηρεσίες εντοπισμού θέσης που παρέχονται από τα συστήματα Galileo και EGNOS.
- (11) Το σύστημα eCall επί του οχήματος βάσει του αριθμού κλήσης 112 θα πρέπει να προειδοποιεί τους επιβάτες του οχήματος σε περίπτωση που το σύστημα δεν είναι σε θέση να πραγματοποιήσει κλήση έκτακτης ανάγκης. Ως εκ τούτου, θα πρέπει να θεσπιστεί μια διαδικασία για την επαληθευση του αυτοελέγχου του συστήματος και της συμμόρφωσής του με τις απαιτήσεις ένδειξης δυσλειτουργίας.
- (12) Οι κατασκευαστές θα πρέπει να διασφαλίζουν ότι τα συστήματα eCall επί του οχήματος βάσει του αριθμού κλήσης 112 δεν είναι ανιχνεύσιμα και ούτε αποτελούν αντικείμενο συνεχούς εντοπισμού. Για τον σκοπό αυτό, θα πρέπει να θεσπιστεί μια διαδικασία ελέγχου με την οποία θα επαληθεύεται ότι το σύστημα eCall επί του οχήματος βάσει του αριθμού κλήσης 112 δεν είναι διαθέσιμο για επικοινωνία με το PSAP πριν την ενεργοποίηση της κλήσης eCall.
- (13) Τα δεδομένα που έχουν υποβληθεί σε επεξεργασία μέσω του συστήματος eCall επί του οχήματος βάσει του αριθμού κλήσης 112 πρέπει να είναι επαρκή, συναφή και αναλογικά προς τους σκοπούς για τους οποίους συλλέγονται και υποβάλλονται σε επεξεργασία. Προς τούτο, θα πρέπει να θεσπιστούν κατάλληλες διαδικασίες που θα επαληθεύουν ότι τα δεδομένα στην εσωτερική μνήμη του συστήματος αφαιρούνται αυτόματα και συνεχώς, και ότι δεν διατηρούνται περισσότερο από όσο είναι απαραίτητο για τη διεκπεραίωση της κλήσης έκτακτης ανάγκης.
- (14) Οι εκδόσεις των ισχυόντων προτύπων στα οποία βασίζονται οι απαιτήσεις για τις κλήσεις eCall θα πρέπει να επικαιροποιούνται.
- (15) Θα πρέπει να δοθεί επαρκής χρόνος στους κατασκευαστές οχημάτων προκειμένου να προσαρμοστούν στις τεχνικές απαιτήσεις για την έγκριση των συστημάτων eCall επί του οχήματος βάσει του αριθμού κλήσης 112. Επαρκής χρόνος θα πρέπει επίσης να δοθεί και στα κράτη μέλη προκειμένου να αναπτύξουν στην επικράτειά τους την υποδομή PSAP που απαιτείται για την κατάλληλη λήψη και διεκπεραίωση κλήσεων έκτακτης ανάγκης. Για τον λόγο αυτό, η ημερομηνία εφαρμογής του παρόντος κανονισμού θα πρέπει να είναι η ίδια με την ημερομηνία υποχρεωτικής εφαρμογής των συστημάτων eCall επί του οχήματος βάσει του αριθμού κλήσης 112 σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) 2015/758,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Αντικείμενο

Ο παρών κανονισμός θεσπίζει λεπτομερείς τεχνικές απαιτήσεις και διαδικασίες ελέγχου για την έγκριση τύπου ΕΚ των οχημάτων αναφέρονται στο άρθρο 2 του κανονισμού (ΕΕ) 2015/758 όσον αφορά τα συστήματα eCall επί του οχήματος βάσει του αριθμού κλήσης 112 και τις χωριστές τεχνικές μονάδες («STU») και κατασκευαστικά στοιχεία συστημάτων eCall επί του οχήματος βάσει του αριθμού κλήσης 112.

Άρθρο 2

Κατηγορίες οχημάτων που εξαιρούνται από την απαίτηση εξοπλισμού με σύστημα eCall επί του οχήματος βάσει του αριθμού κλήσης 112

Οι κατηγορίες οχημάτων οι οποίες, για τεχνικούς λόγους, δεν μπορούν να εξοπλιστούν με κατάλληλο μηχανισμό ενεργοποίησης του συστήματος eCall και οι οποίες για τον λόγο αυτόν εξαιρούνται από την απαίτηση εξοπλισμού με σύστημα eCall επί του οχήματος βάσει του αριθμού κλήσης 112 παρατίθενται στο παράρτημα ΙΧ.

Άρθρο 3

Έγκριση σε πολλαπλά στάδια οχημάτων ειδικής χρήσης

Στην περίπτωση έγκρισης τύπου σε πολλαπλά στάδια των οχημάτων ειδικής χρήσης που προσδιορίζονται στα σημεία 5.1 και 5.5 του τμήματος Α του παραρτήματος ΙΙ της οδηγίας 2007/46/ΕΚ, η έγκριση τύπου που χορηγείται σε προηγούμενο στάδιο σε σχέση με την εγκατάσταση συστήματος eCall επί του οχήματος βάσει του αριθμού κλήσης 112 στο (βασικό) όχημα παραμένει σε ισχύ, υπό την προϋπόθεση ότι το σύστημα eCall επί του οχήματος βάσει του αριθμού κλήσης 112 και οι σχετικοί αισθητήρες δεν έχουν τροποποιηθεί.

Άρθρο 4

Ορισμοί

Για τους σκοπούς του παρόντος κανονισμού ισχύουν οι ακόλουθοι ορισμοί:

- 1) «τύπος οχήματος όσον αφορά την εγκατάσταση συστήματος eCall επί του οχήματος βάσει του αριθμού κλήσης 112»: μηχανοκίνητα οχήματα τα οποία δεν διαφέρουν σε ουσιώδη στοιχεία, όπως τα χαρακτηριστικά της ενσωμάτωσης εντός του οχήματος, καθώς και η λειτουργικότητα και ικανότητα του βασικού υλισμικού να πραγματοποιεί κλήση έκτακτης ανάγκης επί του οχήματος.
- 2) «τύπος χωριστής τεχνικής μονάδας eCall επί του οχήματος βάσει του αριθμού κλήσης 112»: συνδυασμός ειδικού υλισμικού το οποίο δεν διαφέρει σε ουσιώδη στοιχεία, όπως τα χαρακτηριστικά, η λειτουργικότητα και η ικανότητα πραγματοποίησης κλήσης έκτακτης ανάγκης επί του οχήματος όταν εγκαθίσταται σε μηχανοκίνητο όχημα.
- 3) «τύπος κατασκευαστικού στοιχείου συστήματος eCall επί του οχήματος βάσει του αριθμού κλήσης 112»: ειδικό υλισμικό το οποίο δεν διαφέρει σε ουσιώδη στοιχεία όπως τα χαρακτηριστικά, η λειτουργία και η ικανότητα διευκόλυνσης της πραγματοποίησης κλήσης έκτακτης ανάγκης επί του οχήματος όταν ενσωματώνεται σε χωριστή τεχνική μονάδα eCall επί του οχήματος βάσει του αριθμού κλήσης 112 ή σε σύστημα eCall επί του οχήματος βάσει του αριθμού κλήσης 112.
- 4) «αντιπροσωπευτική διάταξη εξαρτημάτων»: όλα τα εξαρτήματα που απαιτούνται από το σύστημα eCall επί του οχήματος βάσει του αριθμού κλήσης 112 προκειμένου να επιτευχθεί η συμπλήρωση και μετάδοση, σε μια κλήση έκτακτης ανάγκης επί του οχήματος, του ελάχιστου συνόλου δεδομένων που αναφέρεται στο πρότυπο EN 15722:2015 «Συστήματα ευφών μεταφορών — eSafety — Ελάχιστο σύνολο δεδομένων (MSD) για την κλήση eCall», συμπεριλαμβανομένης της μονάδας ελέγχου, της πηγής ισχύος, της μονάδας επικοινωνίας δικτύου κινητής τηλεφωνίας, του δέκτη του παγκόσμιου δορυφορικού συστήματος πλοήγησης και της εξωτερικής κεραίας του παγκόσμιου δορυφορικού συστήματος πλοήγησης και των ακροδεκτών και της καλωδίωσής τους.
- 5) «μονάδα ελέγχου»: ένα κατασκευαστικό στοιχείο του συστήματος eCall επί του οχήματος βάσει του αριθμού κλήσης 112 σχεδιασμένο για να διασφαλίζει τη συνδυαστική λειτουργία όλων των μονάδων, κατασκευαστικών στοιχείων και χαρακτηριστικών του συστήματος.
- 6) «πηγή ισχύος»: το κατασκευαστικό στοιχείο που τροφοδοτεί με ισχύ το σύστημα eCall επί του οχήματος βάσει του αριθμού κλήσης 112, συμπεριλαμβανομένης της εφεδρικής πηγής ισχύος, εφόσον υπάρχει, η οποία τροφοδοτεί το σύστημα μετά τον έλεγχο που αναφέρεται στο σημείο 2.3 του παραρτήματος Ι.
- 7) «αρχείο καταγραφής κλήσεων eCall»: κάθε αρχείο που δημιουργείται κατά τη στιγμή αυτόματης ή χειροκίνητης ενεργοποίησης της κλήσης eCall, το οποίο αποθηκεύεται στην εσωτερική μνήμη του συστήματος eCall επί του οχήματος βάσει του αριθμού κλήσης 112 και αποτελείται μόνο από το ελάχιστο σύνολο δεδομένων (MSD).
- 8) «παγκόσμιο δορυφορικό σύστημα πλοήγησης (GNSS)»: υποδομή αποτελούμενη από ένα σύνολο δορυφόρων και ένα δίκτυο επίγειων σταθμών, τα οποία παρέχουν ακριβείς πληροφορίες χρονισμού και γεωγραφικής θέσης σε χρήστες οι οποίοι διαθέτουν κατάλληλο δέκτη.
- 9) «δορυφορικό σύστημα βελτίωσης των σημάτων ραδιοπλοήγησης (SBAS)»: περιφερειακό δορυφορικό σύστημα πλοήγησης για την παρακολούθηση και διόρθωση σημάτων που εκπέμπονται από υφιστάμενα παγκόσμια δορυφορικά συστήματα πλοήγησης, το οποίο παρέχει στους χρήστες καλύτερη απόδοση από άποψη ακρίβειας και ακεραιότητας.
- 10) «λειτουργία ψυχρής εκκίνησης»: η κατάσταση ενός δέκτη GNSS όταν τα δεδομένα θέσης, ταχύτητας, χρόνου, αστρονομικού ημερολογίου και αστρονομικής εφημερίδας δεν έχουν αποθηκευτεί στον δέκτη και συνεπώς η λύση πλοήγησης πρέπει να υπολογιστεί μέσω αναζήτησης στο σύνολο του ουρανού.
- 11) «επικαιροποιημένη θέση»: η τελευταία γνωστή θέση του οχήματος που προσδιορίζεται την ύστατη δυνατή στιγμή πριν τη δημιουργία του ελάχιστου συνόλου δεδομένων.

Άρθρο 5

Απαιτήσεις και διαδικασίες ελέγχου για την έγκριση τύπου EK μηχανοκίνητων οχημάτων όσον αφορά την εγκατάσταση συστημάτων eCall επί του οχήματος βάσει του αριθμού κλήσης 112

1. Η έγκριση τύπου EK οχήματος όσον αφορά την εγκατάσταση συστημάτων eCall επί του οχήματος βάσει του αριθμού κλήσης 112 υπόκειται στην ικανότητα του οχήματος και του συστήματός του να υποβληθούν επιτυχώς στις δοκιμές που παρατίθενται στα παραρτήματα I έως VIII και να συμμορφώνονται με τις σχετικές απαιτήσεις που παρατίθενται στα εν λόγω παραρτήματα.
2. Όταν το μηχανοκίνητο όχημα είναι εξοπλισμένο με τύπο χωριστής τεχνικής μονάδας eCall επί του οχήματος βάσει του αριθμού κλήσης 112 ο οποίος έχει λάβει έγκριση τύπου σύμφωνα με το άρθρο 7, το όχημα και το σύστημά του πρέπει να υποβληθούν επιτυχώς στις δοκιμές που παρατίθενται στα παραρτήματα II, III και V και να συμμορφώνονται με όλες τις σχετικές απαιτήσεις που παρατίθενται στα εν λόγω παραρτήματα.
3. Όταν το σύστημα eCall επί του οχήματος βάσει του αριθμού κλήσης 112 του μηχανοκίνητου οχήματος περιλαμβάνει ένα ή περισσότερα κατασκευαστικά στοιχεία τα οποία έχουν λάβει έγκριση τύπου σύμφωνα με το άρθρο 6, το μηχανοκίνητο όχημα και το σύστημά του πρέπει να υποβληθούν επιτυχώς στις δοκιμές που παρατίθενται στα παραρτήματα I έως VIII και να συμμορφώνονται με όλες τις σχετικές απαιτήσεις που παρατίθενται στα εν λόγω παραρτήματα. Η αξιολόγηση του κατά πόσον το σύστημα συμμορφώνεται με τις εν λόγω απαιτήσεις μπορεί ωστόσο να βασίζεται εν μέρει στα αποτελέσματα των δοκιμών που αναφέρονται στο άρθρο 6 παράγραφος 3.

Άρθρο 6

Απαιτήσεις και διαδικασίες ελέγχου για την έγκριση τύπου EK κατασκευαστικών στοιχείων συστημάτων eCall επί του οχήματος βάσει του αριθμού κλήσης 112

1. Η έγκριση τύπου EK κατασκευαστικού στοιχείου συστήματος eCall επί του οχήματος βάσει του αριθμού κλήσης 112 υπόκειται στην ικανότητα του κατασκευαστικού στοιχείου να υποβληθεί επιτυχώς στις δοκιμές που παρατίθενται στο παράρτημα I και να συμμορφώνεται με τις σχετικές απαιτήσεις του εν λόγω παραρτήματος.
2. Για τους σκοπούς της παραγράφου 1, εφαρμόζεται μόνο η διαδικασία επαλήθευσης των κατασκευαστικών στοιχείων που αναφέρονται στο σημείο 2.8 του παραρτήματος I μετά την υποβολή των επιμέρους εξαρτημάτων στη δοκιμή που αναφέρεται στο σημείο 2.3 του παρόντος παραρτήματος.
3. Κατόπιν αιτήματος του κατασκευαστή, ένα κατασκευαστικό στοιχείο μπορεί επίσης να υποβληθεί σε δοκιμή από την τεχνική υπηρεσία όσον αφορά τη συμμόρφωση με τις απαιτήσεις που παρατίθενται στα παραρτήματα IV, VI και VII, οι οποίες είναι συναφείς με τις λειτουργίες του κατασκευαστικού στοιχείου. Η συμμόρφωση με τις εν λόγω απαιτήσεις επισημαίνεται στο πιστοποιητικό έγκρισης τύπου που εκδίδεται σύμφωνα με το άρθρο 3 παράγραφος 3 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2017/78 της Επιτροπής⁽¹⁾.

Άρθρο 7

Απαιτήσεις και διαδικασίες ελέγχου για την έγκριση τύπου EK χωριστών τεχνικών μονάδων συστημάτων eCall επί του οχήματος βάσει του αριθμού κλήσης 112

1. Η έγκριση τύπου EK χωριστής τεχνικής μονάδας eCall επί του οχήματος βάσει του αριθμού κλήσης 112 υπόκειται στην ικανότητα της χωριστής τεχνικής μονάδας να υποβληθεί επιτυχώς στις δοκιμές που παρατίθενται στα παραρτήματα I, IV, VI, VII και VIII και να συμμορφώνεται με τις σχετικές απαιτήσεις των εν λόγω παραρτημάτων.
2. Όταν η χωριστή τεχνική μονάδα eCall επί του οχήματος βάσει του αριθμού κλήσης 112 περιλαμβάνει ένα ή περισσότερα κατασκευαστικά στοιχεία τα οποία έχουν λάβει έγκριση τύπου σύμφωνα με το άρθρο 6, η χωριστή τεχνική μονάδα πρέπει να υποβληθεί επιτυχώς στις δοκιμές που παρατίθενται στα παραρτήματα I, IV, VI, VII και VIII και να συμμορφώνεται με όλες τις σχετικές απαιτήσεις που παρατίθενται στα εν λόγω παραρτήματα. Η αξιολόγηση του κατά πόσον η χωριστή τεχνική μονάδα συμμορφώνεται με τις εν λόγω απαιτήσεις μπορεί ωστόσο να βασίζεται εν μέρει στα αποτελέσματα της δοκιμής που αναφέρεται στο άρθρο 6 παράγραφος 3.

Άρθρο 8

Υποχρεώσεις των κρατών μελών

Τα κράτη μέλη αρνούνται τη χορήγηση έγκρισης τύπου EK για νέους τύπους μηχανοκίνητων οχημάτων τα οποία δεν συμμορφώνονται με τις απαιτήσεις του παρόντος κανονισμού.

⁽¹⁾ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2017/78 της Επιτροπής, της 15ης Ιουλίου 2016, περί διοικητικών διατάξεων για την έγκριση τύπου EK μηχανοκίνητων οχημάτων όσον αφορά τα συστήματα eCall επί του οχήματος βάσει του αριθμού κλήσης 112 και τους ενιαίους όρους εφαρμογής του κανονισμού (ΕΕ) 2015/758 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με την προστασία της ιδιωτικής ζωής και των δεδομένων των χρηστών των εν λόγω συστημάτων (βλέπε σελίδα 26 της παρούσας Επίσημης Εφημερίδας).

Άρθρο 9

Τροποποιήσεις του κανονισμού (ΕΕ) 2015/758

Το άρθρο 5 παράγραφος 8 δεύτερο εδάφιο του κανονισμού (ΕΕ) 2015/758 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Οι τεχνικές απαιτήσεις και έλεγχοι που αναφέρονται στο πρώτο εδάφιο βασίζονται στις απαιτήσεις που ορίζονται στις παραγράφους 2 έως 7 και στα διαθέσιμα πρότυπα σχετικά με το σύστημα eCall, κατά περίπτωση, συμπεριλαμβανομένων:

- α) του EN 16072:2015 «Συστήματα ευφών μεταφορών — eSafety — Πανευρωπαϊκό σύστημα eCall — Λειτουργικές απαιτήσεις»·
 - β) του EN 16062:2015 «Συστήματα ευφών μεταφορών — eSafety — Απαιτήσεις υψηλού επιπέδου εφαρμογών eCall (HLAP)»·
 - γ) του EN 16454:2015 «Συστήματα Ευφών Μεταφορών — eSafety — Διακριτές δοκιμές συμμόρφωσης eCall»·
 - δ) του EN 15722:2015 «Συστήματα ευφών μεταφορών — eSafety — Ελάχιστο σύνολο δεδομένων για την κλήση eCall»·
 - ε) του EN 16102:2011 «Συστήματα Ευφών Μεταφορών — eCall — Λειτουργικές απαιτήσεις για την υποστήριξη από τρίτους»·
- στ) οποιωνδήποτε πρόσθετων ευρωπαϊκών προτύπων σχετικών με το σύστημα eCall που θεσπίζονται σύμφωνα με τις διαδικασίες του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1025/2012 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (*) ή των κανονισμών της Οικονομικής Επιτροπής για την Ευρώπη του Οργανισμού των Ηνωμένων Εθνών (κανονισμοί ΟΕΕ/ΟΗΕ) σχετικά με τα συστήματα eCall στους οποίους έχει προσχωρήσει η Ένωση.

(*) Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1025/2012 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 25ης Οκτωβρίου 2012, σχετικά με την ευρωπαϊκή τυποποίηση, την τροποποίηση των οδηγιών του Συμβουλίου 89/686/ΕΟΚ και 93/15/ΕΟΚ και των οδηγιών 94/9/ΕΚ, 94/25/ΕΚ, 95/16/ΕΚ, 97/23/ΕΚ, 98/34/ΕΚ, 2004/22/ΕΚ, 2007/23/ΕΚ, 2009/23/ΕΚ και 2009/105/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου και την κατάργηση της απόφασης 87/95/ΕΟΚ του Συμβουλίου και της απόφασης αριθ. 1673/2006/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (ΕΕ L 316 της 14.11.2012, σ. 12).».

Άρθρο 10

Έναρξη ισχύος και εφαρμογή

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Εφαρμόζεται από τις 31 Μαρτίου 2018.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 12 Σεπτεμβρίου 2016.

Για την Επιτροπή
Ο Πρόεδρος
Jean-Claude JUNCKER

ΠΙΝΑΚΑΣ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΩΝ

	Σελίδα
ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I — Τεχνικές απαιτήσεις και διαδικασίες για τη δοκιμή της αντοχής των συστημάτων eCall επί του οχήματος σε σοβαρές συγκρούσεις (δοκιμή επιβράδυνσης υψηλής σφοδρότητας)	51
ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II — Αξιολόγηση δοκιμών πρόσκρουσης πλήρους κλίμακας	58
ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ III — Αντοχή ακουστικού εξοπλισμού σε σύγκρουση	60
ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ IV — Συνύπαρξη υπηρεσιών τρίτου μέρους (TPS) με τα συστήματα eCall επί του οχήματος βάσει του αριθμού κλήσης 112	65
ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ V — Αυτόματος μηχανισμός ενεργοποίησης	67
ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ VI — Τεχνικές απαιτήσεις για τη συμβατότητα των συστημάτων eCall επί του οχήματος με τις υπηρεσίες εντοπισμού θέσης που παρέχουν τα δορυφορικά συστήματα πλοήγησης Galileo και EGNOS	68
ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ VII — Αυτοέλεγχος συστήματος επί του οχήματος	80
ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ VIII — Τεχνικές απαιτήσεις και διαδικασίες ελέγχου σχετικά με την προστασία της ιδιωτικής ζωής και των δεδομένων	82
ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ IX — Κατηγορίες οχημάτων που αναφέρονται στο άρθρο 2	86

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

Τεχνικές απαιτήσεις και διαδικασίες για τη δοκιμή της αντοχής των συστημάτων eCall επί του οχήματος σε σοβαρές συγκρούσεις (δοκιμή επιβράδυνσης υψηλής σφοδρότητας)

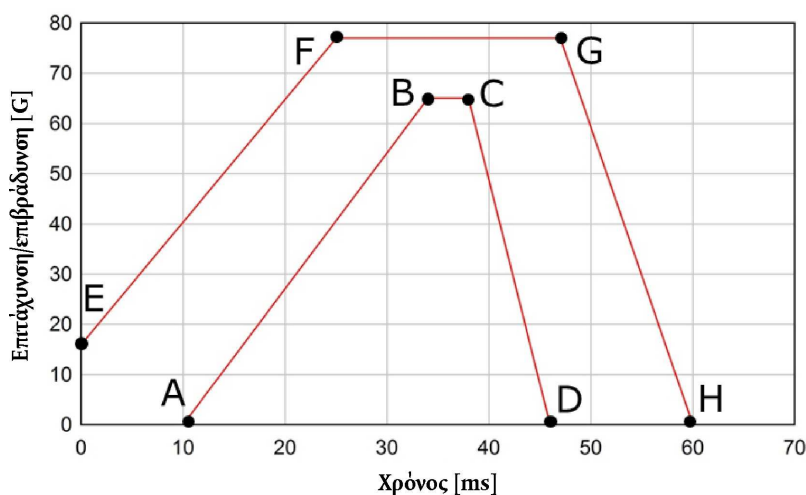
1. Απαιτήσεις
 - 1.1. Απαιτήσεις επιδόσεων
 - 1.1.1. Η δοκιμή επιβράδυνσης υψηλής σφοδρότητας των συστημάτων, των χωριστών τεχνικών μονάδων (STU) και των εξαρτημάτων συστημάτων eCall επί του οχήματος, η οποία διενεργείται σύμφωνα με το σημείο 2, θεωρείται ικανοποιητική, εφόσον αποδεικνύονται οι ακόλουθες απαιτήσεις μετά το συμβάν της επιβράδυνσης/επιτάχυνσης.
 - 1.1.2. Εκπομπή και κωδικοποίηση ελάχιστου συνόλου δεδομένων: Το σύστημα eCall ή η αντιπροσωπευτική διάταξη μπορεί να μεταδώσει με επιτυχία ένα ελάχιστο σύνολο δεδομένων σε ένα σημείο δοκιμής PSAP.
 - 1.1.3. Προσδιορισμός χρόνου συμβάντος: Το σύστημα eCall ή η αντιπροσωπευτική διάταξη μπορεί να προσδιορίσει επικαιροποιημένη χρονοσήμανση για ένα συμβάν κλήσης eCall.
 - 1.1.4. Προσδιορισμός θέσης: Το σύστημα eCall ή η αντιπροσωπευτική διάταξη μπορεί να προσδιορίσει με ακρίβεια την επικαιροποιημένη θέση του οχήματος.
 - 1.1.5. Συνδεσιμότητα με το δίκτυο κινητής τηλεφωνίας: Το σύστημα eCall ή η αντιπροσωπευτική διάταξη μπορεί να συνδεθεί με το δίκτυο κινητής τηλεφωνίας και να μεταδώσει δεδομένα μέσω αυτού.
 2. Διαδικασία ελέγχου
 - 2.1. Σκοπός της διαδικασίας ελέγχου επιβράδυνσης υψηλής σφοδρότητας

Σκοπός της παρούσας δοκιμής είναι να εξακριβωθεί η διαρκής λειτουργικότητα του συστήματος eCall βάσει του αριθμού κλήσης 112, μετά την εφαρμογή επ' αυτού αδρανών φορτίων που μπορεί να προκύψουν κατά τη διάρκεια σφοδρής σύγκρουσης του οχήματος.
 - 2.2. Εκτελούνται οι ακόλουθες δοκιμές σε μια αντιπροσωπευτική διάταξη εξαρτημάτων (χωρίς αμάξωμα οχήματος).
 - 2.2.1. Η αντιπροσωπευτική διάταξη περιλαμβάνει όλα τα εξαρτήματα που απαιτούνται, ώστε το σύστημα eCall να συμπληρώσει και να μεταδώσει με επιτυχία το ελάχιστο σύνολο δεδομένων σε μια κλήση eCall.
 - 2.2.2. Σε αυτά περιλαμβάνονται η μονάδα ελέγχου, η πηγή ισχύος και οποιαδήποτε άλλα εξαρτήματα που απαιτούνται για τη διενέργεια της δοκιμαστικής κλήσης eCall.
 - 2.2.3. Αυτά περιλαμβάνουν την εξωτερική κεραία κινητής επικοινωνίας.
 - 2.2.4. Αντί της καλωδίωσης μπορεί να χρησιμοποιηθούν μόνο οι σχετικοί ακροδέκτες (συνδεδεμένοι με τα υπό δοκιμή κατασκευαστικά στοιχεία) και ένα κομμάτι καλωδίου. Το μήκος της καλωδίωσης και η πιθανή σύνδεσή της μπορεί να αποφασίζονται από τον κατασκευαστή σε συμφωνία με την τεχνική υπηρεσία που αναφέρεται στο άρθρο 3 παράγραφος 31 της οδηγίας 2007/46/EK, έτσι ώστε να είναι αντιπροσωπευτικά των διαφόρων διατάξεων εγκατάστασης του συστήματος eCall.
 - 2.3. Διαδικασία επιβράδυνσης/επιτάχυνσης
 - 2.3.1. Ισχύουν οι ακόλουθοι όροι:
 - α) Η δοκιμή πραγματοποιείται σε εξωτερική θερμοκρασία 20 ± 10 °C.
 - β) Στην αρχή της δοκιμής, η παροχή ισχύος φορτίζεται επαρκώς, ώστε να μπορούν να διενεργηθούν οι επόμενες δοκιμές εξακριβωσης.
 - 2.3.2. Τα υπό δοκιμή εξαρτήματα τοποθετούνται για τη δοκιμή συνδεδεμένα με τα προβλεπόμενα στηρίγματα που παρέχονται για σκοπούς στερέωσής τους σε ένα όχημα. Εάν τα προβλεπόμενα στηρίγματα της πηγής ισχύος είναι ειδικά σχεδιασμένα να σπάζουν, ώστε να απελευθερώνεται η πηγή ισχύος σε περίπτωση σύγκρουσης, δεν περιλαμβάνονται στη δοκιμή. Η τεχνική υπηρεσία εξακριβώνει ότι η εν λόγω απελευθέρωση σε ένα πραγματικό συμβάν σύγκρουσης υψηλής σφοδρότητας δεν επηρεάζει αρνητικά τη λειτουργικότητα του συστήματος (π.χ. δεν προκαλείται αποσύνδεση από την πηγή ισχύος).

- 2.3.3. Αν χρησιμοποιούνται συμπληρωματικοί βραχίονες ή εξαρτήματα ως τμήμα του μηχανισμού επιβράδυνσης/επιτάχυνσης παρέχουν επαρκώς άκαμπτη σύνδεση στον μηχανισμό επιβράδυνσης/επιτάχυνσης, προκειμένου να μην επηρεάζεται το αποτέλεσμα της δοκιμής.
- 2.3.4. Το σύστημα eCall επιβραδύνει ή επιταχύνει σύμφωνα με το εύρος παλμών που προσδιορίζεται στον πίνακα και στο σχήμα. Η επιτάχυνση/επιβράδυνση μετριέται σε ένα άκαμπτο τμήμα του μηχανισμού επιβράδυνσης/επιτάχυνσης και φιλτράρεται στην τιμή CFC-60.
- 2.3.5. Ο παλμός δοκιμής κυμαίνεται μεταξύ της ελάχιστης και της μέγιστης τιμής που προσδιορίζονται στον πίνακα. Η μέγιστη μεταβολή ταχύτητας ΔV είναι 70 km/h [+ 0/- 2 km/h]. Ωστόσο, εάν, κατόπιν συμφωνίας του κατασκευαστή, η δοκιμή εκτελέστηκε με υψηλότερη στάθμη επιτάχυνσης ή επιβράδυνσης, υψηλότερη τιμή ΔV και/ή μεγαλύτερη διάρκεια, η δοκιμή κρίνεται ικανοποιητική.
- 2.3.6. Τα εξαρτήματα που αναφέρονται στο σημείο 2.2 υποβάλλονται σε δοκιμή με διάταξη «χειρίστης περίπτωσης». Η θύση και ο προσανατολισμός τους στο έλκνηρο αντιστοιχούν στις συστάσεις εγκατάστασης του κατασκευαστή και αναφέρονται στο πιστοποιητικό έγκρισης τύπου που έχει εκδοθεί σύμφωνα με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2017/78.
- 2.3.7. Περιγραφή του παλμού δοκιμής

Σχήμα

Ελάχιστη και μέγιστη καμπύλη του παλμού δοκιμής (εύρος παλμών)



Πίνακας

Τιμές επιτάχυνσης/επιβράδυνσης της ελάχιστης και της μέγιστης καμπύλης του παλμού δοκιμής

Σημείο	Χρόνος (ms)	Επιτάχυνση/επιβράδυνση (g)
A	10	0
B	34	65
Γ	38	65
Δ	46	0
E	0	16
Z	25	77
H	47	77
Θ	60	0

- 2.4. Διαδικασία εξακρίβωσης
- 2.4.1. Εξακριβώνεται ότι οι ακροδέκτες των καλωδίων δεν ήταν αποσυνδεδεμένοι κατά το συμβάν.
- 2.4.2. Οι απαιτήσεις επιδόσεων εξακριβώνονται με τη διενέργεια μιας δοκιμαστικής κλήσης με τη χρήση της πηγής ισχύος, ενώ αυτή υποβάλλεται στην επιβράδυνση υψηλής σφοδρότητας.
- 2.4.3. Πριν από την πραγματοποίηση της δοκιμαστικής κλήσης, διασφαλίζεται ότι:
- α) το σύστημα eCall λαμβάνει (πραγματικά ή προσομοιωμένα) σήματα GNSS σε βαθμό αντιπροσωπευτικό των συνθηκών ανοικτού ουρανού·
 - β) το σύστημα eCall είχε αρκετό χρόνο σε κατάσταση παροχής ενέργειας για την επίτευξη προσδιορισμού θέσης στο GNSS·
 - γ) μία από τις διαδικασίες σύνδεσης που ορίζονται στο σημείο 2.7, όπως έχουν συμφωνηθεί μεταξύ της τεχνικής υπηρεσίας και του κατασκευαστή, θα εφαρμοστεί για οποιαδήποτε δοκιμαστική κλήση·
 - δ) το ειδικό σημείο δοκιμής PSAP είναι διαθέσιμο για τη λήψη κλήσης eCall η οποία εκπέμπεται από το σύστημα βάσει του αριθμού κλήσης 112·
 - ε) δεν μπορεί να πραγματοποιηθεί ψευδής κλήση eCall σε πραγματικό PSAP στο εν λειτουργία δίκτυο· και
- στ) κατά περίπτωση, το σύστημα υπηρεσιών από τρίτους (TPS) απενεργοποιείται ή πραγματοποιεί αυτομάτως μεταγωγή στο σύστημα βάσει του αριθμού κλήσης 112.
- 2.4.4. Διενεργείται δοκιμαστική κλήση (λειτουργία ώθησης) εφαρμόζοντας σήμα ενεργοποίησης σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή.
- 2.4.5. Εξακριβώνεται καθένα από τα ακόλουθα στοιχεία:
- α) Εξακριβώνεται η λήψη ελάχιστου συνόλου δεδομένων από το σημείο δοκιμής PSAP. Αυτή εξακριβώνεται μέσω αρχείου καταγραφής στοιχείων του σημείου δοκιμής PSAP που καταδεικνύει τη λήψη και την επιτυχημένη αποκωδικοποίηση ελάχιστου συνόλου δεδομένων το οποίο εκπέμφθηκε από το σύστημα eCall μετά το σήμα ενεργοποίησης. Εάν η αποκωδικοποίηση του ελάχιστου συνόλου δεδομένων απέτυχε σε έκδοση εφεδρείας ελάχιστου συνόλου δεδομένων r10 αλλά ήταν επιτυχημένη σε έκδοση υψηλότερης εφεδρείας ή σε λειτουργία ισχυρού διαμορφωτή, όπως ορίζεται στις προδιαγραφές ETSI/TS 126 267, το αποτέλεσμα είναι αποδεκτό.
 - β) Εξακριβώνεται ότι το ελάχιστο σύνολο δεδομένων περιείχε επικαιροποιημένη χρονοσήμανση. Αυτό εξακριβώνεται μέσω αρχείου καταγραφής στοιχείων της δοκιμής το οποίο καταδεικνύει ότι η χρονοσήμανση που περιείχε το ελάχιστο σύνολο δεδομένων που ελήφθη από το σημείο δοκιμής PSAP δεν αποκλίνει από τον ακριβή καταγεγραμμένο χρόνο ενεργοποίησης κατά περισσότερο από 60 δευτερόλεπτα. Η μετάδοση μπορεί να επαναληφθεί, εάν το σύστημα eCall απέτυχε να πραγματοποιήσει προσδιορισμό θέσης στο GNSS πριν από τη δοκιμή.
 - γ) Εξακριβώνεται ότι το ελάχιστο σύνολο δεδομένων περιείχε ακριβή, επικαιροποιημένη θέση. Αυτό εξακριβώνεται σύμφωνα με τη διαδικασία ελέγχου θέσης οχήματος που ορίζεται στο σημείο 2.5, μέσω αρχείου καταγραφής στοιχείων της δοκιμής που καταδεικνύει ότι η απόκλιση μεταξύ της θέσης IVS και της πραγματικής θέσης, d_{IVS} , είναι μικρότερη από 150 μέτρα και το δυαδικό ψηφίο εμπιστοσύνης που μεταδίδεται στο σημείο δοκιμής PSAP υποδηλώνει ότι «η θέση είναι αξιόπιστη».
- 2.4.6. Η δοκιμαστική κλήση ολοκληρώνεται με τη χρήση της κατάλληλης εντολής του σημείου δοκιμής PSAP (π.χ. τέλος κλήσης).
- 2.5. Διαδικασία ελέγχου προσδιορισμού θέσης
- 2.5.1. Η διαρκής λειτουργικότητα των εξαρτημάτων συστημάτων GNSS εξακριβώνεται συγκρίνοντας τα στοιχεία εισόδου θέσης και τα στοιχεία εξόδου θέσης του συστήματος.
- 2.5.2. Η «θέση IVS» (φ_{IVS} , λ_{IVS}) είναι: Η θέση που περιέχεται στο ελάχιστο σύνολο δεδομένων που μεταδίδεται σε ένα σημείο δοκιμής PSAP, ενώ η κεραία GNSS βρίσκεται σε συνθήκες ανοικτού ουρανού (πραγματικές ή προσομοιωμένες).
- 2.5.3. Η «πραγματική θέση» (φ_{true} , λ_{true}) είναι:
- α) η πραγματική θέση της κεραίας GNSS (γνωστή θέση ή θέση που προσδιορίζεται με άλλα μέσα πέραν του συστήματος eCall), όταν χρησιμοποιούνται πραγματικά σήματα GNSS· ή
 - β) η προσομοιωμένη θέση, όταν χρησιμοποιούνται προσομοιωμένα σήματα GNSS.

2.5.4. Η απόκλιση μεταξύ της θέσης IVS και της πραγματικής θέσης, d_{IVS} , υπολογίζεται με τις ακόλουθες εξισώσεις:

$$\Delta\varphi = \varphi_{IVS} - \varphi_{true}$$

$$\Delta\lambda = \lambda_{IVS} - \lambda_{true}$$

$$\varphi_m = \frac{\varphi_{IVS} + \varphi_{true}}{2}$$

$$d_{IVS} = R \sqrt{(\Delta\varphi)^2 + (\cos(\varphi_m)\Delta\lambda)^2}$$

όπου:

$\Delta\varphi$: Διαφορά στο γεωγραφικό πλάτος (σε ακτίνια)

$\Delta\lambda$: Διαφορά στο γεωγραφικό μήκος (σε ακτίνια)

Note: $1^\circ = \frac{\pi}{180}$ rad; $1 \text{ mas} = 4,8481368 \cdot 10^{-9}$ rad

φ_m : Μέσο γεωγραφικό πλάτος (σε μονάδα κατάλληλη για τον υπολογισμό του συνημιτόνου)

R: Ακτίνα της γης (μέση) = 6 371 009 μέτρα

2.5.5. Η διαδικασία ελέγχου προσδιορισμού θέσης μπορεί να επαναληφθεί εάν το σύστημα eCall απέτυχε να πραγματοποιήσει προσδιορισμό θέσης στο GNSS πριν από τη δοκιμή.

2.6. Διαδικασία ελέγχου κεραίας

2.6.1. Αν η διαδικασία σύνδεσης που εφαρμόστηκε για τη δοκιμαστική κλήση δεν χρησιμοποίησε ασύρματη μετάδοση δεδομένων, η διαρκής λειτουργικότητα της κεραίας του δικτύου κινητής τηλεφωνίας εξακριβώνεται ελέγχοντας την κατάσταση συντονισμού της κεραίας μετά το συμβάν επιβράδυνσης σύμφωνα με την ακόλουθη διαδικασία.

2.6.2. Μετρείται ο λόγος στάσιμου κύματος τάσης, της εξωτερικής κεραίας του δικτύου κινητής τηλεφωνίας μετά το συμβάν επιβράδυνσης σε συχνότητα εντός της καθορισμένης ζώνης συχνοτήτων της κεραίας.

2.6.2.1. Η μέτρηση διενεργείται με ισχυόμετρο, αναλυτή κεραίας ή μετρητή λόγου στάσιμου κύματος, όσο το δυνατόν πλησιέστερα στο σημείο τροφοδότησης της κεραίας.

2.6.2.2. Εάν χρησιμοποιείται ισχυόμετρο, η τιμή υπολογίζεται με την ακόλουθη εξίσωση:

$$VSWR = \frac{\sqrt{P_f} + \sqrt{P_r}}{\sqrt{P_f} - \sqrt{P_r}}$$

όπου:

P_f : Μετρούμενη ισχύς τροφοδοσίας

P_r : Μετρούμενη ανάστροφη/ανακλώμενη ισχύς

2.6.3. Εξακριβώνεται ότι η τιμή πληροί τις προδιαγραφές που έχουν οριστεί από τον κατασκευαστή για νέες κεραίες.

2.7. Διαδικασίες σύνδεσης

2.7.1. Διαδικασία προσομοιωμένου δικτύου κινητής τηλεφωνίας

2.7.1.1. Εξασφαλίζεται ότι θα πραγματοποιηθεί ασύρματα κλήση TS12, η οποία εκπέμπεται από το σύστημα βάσει του αριθμού κλήσης 112, μέσω ενός μη δημόσιου (δηλαδή, προσομοιωμένου) δικτύου κινητής τηλεφωνίας και θα δρομολογηθεί στο ειδικό σημείο δοκιμής PSAP.

2.7.1.2. Κατά τη διάρκεια των διαδικασιών ελέγχου, το ειδικό σημείο δοκιμής PSAP είναι προσομοιωτής PSAP υπό τον έλεγχο της τεχνικής υπηρεσίας, ο οποίος συμμορφώνεται με τα ισχύοντα πρότυπα EN και έχει πιστοποιηθεί σύμφωνα με το πρότυπο EN 16454. Είναι εξοπλισμένος με διασύνδεση ήχου, ώστε να μπορούν να πραγματοποιηθούν δοκιμές φωνητικής επικοινωνίας.

- 2.7.1.3. Κατά περίπτωση, εξασφαλίζεται ότι θα πραγματοποιηθεί ασύρματα κλήση TS11, η οποία εκπέμπεται από το σύστημα TPS, μέσω ενός μη δημόσιου (δηλαδή, προσομοιωμένου) δικτύου κινητής τηλεφωνίας και θα δρομολογηθεί στο ειδικό σημείο δοκιμής του ανεξάρτητου παρόχου υπηρεσιών (TPSP).
- 2.7.1.4. Το σημείο δοκιμής TPSP είναι ειδικός προσομοιωτής κέντρου κλήσεων TPSP υπό τον έλεγχο της τεχνικής υπηρεσίας ή πραγματικό κέντρο κλήσεων TPSP (απαιτείται άδεια του TPSP).
- 2.7.1.5. Συνιστάται κάλυψη κινητού δικτύου τουλάχιστον – 99 dBm ή ισοδύναμη για τη διαδικασία αυτή.
- 2.7.2. Διαδικασία δημόσιου δικτύου κινητής τηλεφωνίας
- 2.7.2.1. Εξασφαλίζεται η εκπομπή κλήσης TS11 σε ειδικό τηλεφωνικό αριθμό (long number) από το σύστημα βάσει του αριθμού κλήσης 112 (αντί κλήσης TS12), η οποία πραγματοποιείται ασύρματα μέσω δημόσιου δικτύου κινητής τηλεφωνίας και δρομολογείται στο ειδικό σημείο δοκιμής PSAP.
- 2.7.2.2. Κατά τη διάρκεια των διαδικασιών ελέγχου, το ειδικό σημείο δοκιμής PSAP είναι προσομοιωτής PSAP υπό τον έλεγχο της τεχνικής υπηρεσίας, ο οποίος συμμορφώνεται με τα ισχύοντα πρότυπα EN και έχει πιστοποιηθεί σύμφωνα με το πρότυπο EN 16454. Είναι εξοπλισμένος με διασύνδεση ήχου, ώστε να μπορούν να πραγματοποιηθούν δοκιμές φωνητικής επικοινωνίας.
- 2.7.2.3. Κατά περίπτωση, εξασφαλίζεται ότι θα πραγματοποιηθεί ασύρματα κλήση TS11, η οποία εκπέμπεται από το σύστημα TPS, μέσω ενός δημόσιου δικτύου κινητής τηλεφωνίας και θα δρομολογηθεί στο ειδικό σημείο δοκιμής του ανεξάρτητου παρόχου υπηρεσιών (TPSP).
- 2.7.2.4. Το σημείο δοκιμής TPSP είναι ειδικός προσομοιωτής κέντρου κλήσεων TPSP υπό τον έλεγχο της τεχνικής υπηρεσίας ή πραγματικό κέντρο κλήσεων TPSP (απαιτείται άδεια του TPSP).
- 2.7.2.5. Συνιστάται κάλυψη κινητού δικτύου τουλάχιστον – 99 dBm ή ισοδύναμη για τη διαδικασία αυτή.
- 2.7.3. Διαδικασία ενσύρματης μετάδοσης
- 2.7.3.1. Εξασφαλίζεται ότι μια κλήση TS12 η οποία εκπέμπεται από το σύστημα βάσει του αριθμού κλήσης 112 θα πραγματοποιηθεί μόνο μέσω ενσύρματης σύνδεσης με ειδικό προσομοιωτή δικτύου (παρακάμπτοντας οποιαδήποτε κεραία δικτύου κινητής τηλεφωνίας) και θα δρομολογηθεί στο ειδικό σημείο δοκιμής PSAP.
- 2.7.3.2. Κατά τη διάρκεια των διαδικασιών ελέγχου, το ειδικό σημείο δοκιμής PSAP είναι προσομοιωτής PSAP υπό τον έλεγχο της τεχνικής υπηρεσίας, ο οποίος συμμορφώνεται με τα ισχύοντα πρότυπα EN και έχει πιστοποιηθεί σύμφωνα με το πρότυπο EN 16454. Είναι εξοπλισμένος με διασύνδεση ήχου, ώστε να μπορούν να πραγματοποιηθούν δοκιμές φωνητικής επικοινωνίας.
- 2.7.3.3. Κατά περίπτωση, εξασφαλίζεται ότι μια κλήση TS11 η οποία εκπέμπεται από το σύστημα υπηρεσιών τρίτου μέρους (TPS) θα πραγματοποιηθεί μέσω ενσύρματης σύνδεσης με ειδικό προσομοιωτή δικτύου (παρακάμπτοντας οποιαδήποτε κεραία δικτύου κινητής τηλεφωνίας) και θα δρομολογηθεί στο ειδικό σημείο δοκιμής TPSP.
- 2.7.3.4. Το σημείο δοκιμής TPSP είναι ειδικός προσομοιωτής κέντρου κλήσεων TPSP υπό τον έλεγχο της τεχνικής υπηρεσίας ή πραγματικό κέντρο κλήσεων TPSP (απαιτείται άδεια του TPSP).
- 2.8. Διαδικασίες εξακρίβωσης για κατασκευαστικά στοιχεία
- 2.8.1. Οι διαδικασίες αυτές εφαρμόζονται για τους σκοπούς της έγκρισης τύπου ενός κατασκευαστικού στοιχείου συστήματος eCall επί του οχήματος βάσει του αριθμού κλήσης 112 σύμφωνα με το άρθρο 5 του παρόντος κανονισμού.
- 2.8.1.1. Οι διαδικασίες αυτές εφαρμόζονται εφόσον τα επιμέρους εξαρτήματα έχουν υποβληθεί στη δοκιμή επιβράδυνσης που ορίζεται στο σημείο 2.3 του παρόντος παραρτήματος.
- 2.8.2. Μονάδα ελέγχου, συμπεριλαμβανομένων των ακροδεκτών και της καλωδίωσης, όπως περιγράφεται στο σημείο 2.2.4 του παρόντος παραρτήματος.
- 2.8.2.1. Εξακριβώνεται ότι οι ακροδέκτες των καλωδίων δεν είναι αποσυνδεδεμένοι κατά τη διάρκεια του συμβάντος.
- 2.8.2.2. Οι απαιτήσεις επιδόσεων εξακριβώνονται μέσω της πραγματοποίησης δοκιμαστικής κλήσης.

2.8.2.3. Πριν από την πραγματοποίηση της δοκιμαστικής κλήσης, διασφαλίζεται ότι:

- α) το σύστημα eCall λαμβάνει (πραγματικά ή προσομοιωμένα) σήματα GNSS σε βαθμό αντιπροσωπευτικό των συνθηκών ανοικτού ουρανού·
- β) το σύστημα eCall είχε αρκετό χρόνο σε κατάσταση παροχής ενέργειας για την επίτευξη προσδιορισμού θέσης στο GNSS·
- γ) μία από τις διαδικασίες σύνδεσης που ορίζονται στο σημείο 2.7, όπως έχουν συμφωνηθεί μεταξύ της τεχνικής υπηρεσίας και του κατασκευαστή, θα εφαρμοστεί για οποιαδήποτε δοκιμαστική κλήση·
- δ) το ειδικό σημείο δοκιμής PSAP είναι διαθέσιμο για τη λήψη κλήσης eCall η οποία εκπέμπεται από το σύστημα βάσει του αριθμού κλήσης 112·
- ε) δεν μπορεί να πραγματοποιηθεί ψευδής κλήση eCall σε πραγματικό PSAP στο εν λειτουργία δίκτυο· και
- στ) κατά περίπτωση, το σύστημα υπηρεσιών από τρίτους (TPS) απενεργοποιείται ή πραγματοποιεί αυτομάτως μεταγωγή στο σύστημα βάσει του αριθμού κλήσης 112.

2.8.2.4. Διενεργείται δοκιμαστική κλήση (λειτουργία ώθησης) εφαρμόζοντας σήμα ενεργοποίησης σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή.

2.8.2.5. Εξακριβώνεται καθένα από τα ακόλουθα στοιχεία:

- α) Εξακριβώνεται η λήψη ελάχιστου συνόλου δεδομένων από το σημείο δοκιμής PSAP. Αυτή εξακριβώνεται μέσω αρχείου καταγραφής στοιχείων του σημείου δοκιμής PSAP που καταδεικνύει τη λήψη και την επιτυχημένη αποκωδικοποίηση ελάχιστου συνόλου δεδομένων το οποίο εκτέμφθηκε από το σύστημα eCall μετά το σήμα ενεργοποίησης. Εάν η αποκωδικοποίηση του ελάχιστου συνόλου δεδομένων απέτυχε σε έκδοση εφεδρείας ελάχιστου συνόλου δεδομένων rV0 αλλά ήταν επιτυχημένη σε έκδοση υψηλότερης εφεδρείας ή σε λειτουργία ισχυρού διαμορφωτή, όπως ορίζεται στις προδιαγραφές ETSI/TS 126 267, το αποτέλεσμα είναι αποδεκτό.
- β) Εξακριβώνεται ότι το ελάχιστο σύνολο δεδομένων περιείχε επικαιροποιημένη χρονοσήμανση. Αυτό εξακριβώνεται μέσω αρχείου καταγραφής στοιχείων της δοκιμής το οποίο καταδεικνύει ότι η χρονοσήμανση που περιείχε το ελάχιστο σύνολο δεδομένων που ελήφθη από το σημείο δοκιμής PSAP δεν αποκλίνει από τον ακριβή καταγεγραμμένο χρόνο ενεργοποίησης κατά περισσότερο από 60 δευτερόλεπτα. Η μετάδοση μπορεί να επαναληφθεί, εάν το σύστημα eCall απέτυχε να πραγματοποιήσει προσδιορισμό θέσης στο GNSS πριν από τη δοκιμή.
- γ) Εξακριβώνεται ότι το ελάχιστο σύνολο δεδομένων περιείχε ακριβή, επικαιροποιημένη θέση. Αυτό εξακριβώνεται σύμφωνα με τη διαδικασία ελέγχου θέσης οχήματος που ορίζεται στο σημείο 2.5, μέσω αρχείου καταγραφής στοιχείων της δοκιμής που καταδεικνύει ότι η απόκλιση μεταξύ της θέσης IVS και της πραγματικής θέσης, d_{IVS} , είναι μικρότερη από 150 μέτρα και το δυαδικό ψηφίο εμπιστοσύνης που μεταδίδεται στο σημείο δοκιμής PSAP υποδηλώνει ότι «η θέση είναι αξιόπιστη».

2.8.2.6. Η δοκιμαστική κλήση ολοκληρώνεται με τη χρήση της κατάλληλης εντολής του σημείου δοκιμής PSAP (π.χ. τέλος κλήσης).

2.8.3. Κεραία δικτύου κινητής τηλεφωνίας, συμπεριλαμβανομένων των ακροδεκτών και της καλωδίωσης, όπως περιγράφεται στο σημείο 2.2.4 του παρόντος παραρτήματος

2.8.3.1. Εξακριβώνεται ότι οι ακροδέκτες των καλωδίων δεν ήταν αποσυνδεδεμένοι κατά το συμβάν.

2.8.3.2. Μετρείται ο λόγος στάσιμου κύματος τάσης, VSWR, της εξωτερικής κεραίας του δικτύου κινητής τηλεφωνίας μετά το συμβάν επιβράδυνσης σε συχνότητα εντός της καθορισμένης ζώνης συχνοτήτων της κεραίας.

2.8.3.3. Η μέτρηση διενεργείται με ισχύόμετρο, αναλυτή κεραίας ή μετρητή λόγου στάσιμου κύματος, όσο το δυνατόν πλησιέστερα στο σημείο τροφοδότησης της κεραίας.

2.8.3.4. Εάν χρησιμοποιείται ισχύόμετρο, η τιμή VSWR υπολογίζεται με την ακόλουθη εξίσωση:

$$VSWR = \frac{\sqrt{P_f} + \sqrt{P_r}}{\sqrt{P_f} - \sqrt{P_r}}$$

όπου:

P_f : Μετρούμενη ισχύς τροφοδοσίας

P_r : Μετρούμενη ανάστροφη/ανακλώμενη ισχύς

2.8.3.5. Εξακριβώνεται ότι η τιμή VSWR πληροί τις προδιαγραφές που έχουν οριστεί από τον κατασκευαστή για νέες κεραίες.

-
- 2.8.4. Παροχή ισχύος (εάν δεν είναι τμήμα της μονάδας ελέγχου), συμπεριλαμβανομένων των ακροδεκτών και της καλωδίωσης, όπως περιγράφεται στο σημείο 2.2.4 του παρόντος παραρτήματος
- 2.8.4.1. Εξακριβώνεται ότι οι ακροδέκτες των καλωδίων δεν είναι αποσυνδεδεμένοι κατά τη διάρκεια του συμβάντος.
- 2.8.4.2. Μετριέται εάν η τάση ανταποκρίνεται στις προδιαγραφές του κατασκευαστή.
-

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

Αξιολόγηση δοκιμών πρόσκρουσης πλήρους κλίμακας

1. Απαιτήσεις
 - 1.1. Απαιτήσεις επιδόσεων
 - 1.1.1. Η αξιολόγηση των δοκιμών πρόσκρουσης πλήρους κλίμακας για οχήματα με εγκατεστημένα συστήματα eCall επί του οχήματος, η οποία διενεργείται σύμφωνα με το σημείο 2, θεωρείται ικανοποιητική, εφόσον αποδεικνύονται οι ακόλουθες απαιτήσεις μετά την πρόσκρουση.
 - 1.1.2. Αυτόματη ενεργοποίηση: Το σύστημα eCall ξεκινά αυτόματως κλήση eCall μετά από πρόσκρουση σύμφωνα με τον κανονισμό αριθ. 94 του ΟΗΕ (παράρτημα 3), καθώς και τον κανονισμό αριθ. 95 του ΟΗΕ (παράρτημα 4), κατά περίπτωση.
 - 1.1.3. Ένδειξη κατάστασης κλήσης: Το σύστημα eCall ενημερώνει τους επιβάτες για την τρέχουσα κατάσταση της κλήσης eCall (ένδειξη κατάστασης) με τη χρήση οπτικού και/ή ηχητικού σήματος.
 - 1.1.4. Εκπομπή και κωδικοποίηση ελάχιστου συνόλου δεδομένων: Το σύστημα eCall μπορεί να μεταδώσει με επιτυχία ελάχιστο σύνολο δεδομένων σε ένα σημείο δοκιμής PSAP μέσω του δικτύου κινητής τηλεφωνίας.
 - 1.1.5. Προσδιορισμός ειδικών δεδομένων οχήματος: Το σύστημα eCall μπορεί να συμπληρώσει με ακρίβεια τα υποχρεωτικά πεδία ειδικών δεδομένων οχήματος του ελάχιστου συνόλου δεδομένων.
 - 1.1.6. Προσδιορισμός θέσης: Το σύστημα eCall μπορεί να προσδιορίσει με ακρίβεια την επικαιροποιημένη θέση του οχήματος.
 2. Διαδικασία ελέγχου
 - 2.1. Σκοπός της διαδικασίας δοκιμής πρόσκρουσης πλήρους κλίμακας

Σκοπός της παρούσας δοκιμής είναι να εξακριβωθεί η λειτουργία αυτόματης ενεργοποίησης και η διαρκής λειτουργικότητα του συστήματος eCall επί του οχήματος βάσει του αριθμού κλήσης 112 σε οχήματα που υποβάλλονται σε μετωπική πρόσκρουση ή πλευρική πρόσκρουση.
 - 2.2. Διενεργούνται οι ακόλουθες δοκιμές σε όχημα με εγκατεστημένο σύστημα eCall επί του οχήματος.
 - 2.3. Διαδικασία ελέγχου πρόσκρουσης
 - 2.3.1. Οι δοκιμές πρόσκρουσης διενεργούνται σύμφωνα με τις δοκιμές που ορίζονται στο παράρτημα 3 του κανονισμού αριθ. 94 του ΟΗΕ για τις μετωπικές προσκρούσεις, καθώς και στο παράρτημα 4 του κανονισμού αριθ. 95 του ΟΗΕ για τις πλευρικές προσκρούσεις, κατά περίπτωση.
 - 2.3.2. Εφαρμόζονται οι συνθήκες δοκιμής που ορίζονται στον κανονισμό αριθ. 94 του ΟΗΕ ή στον κανονισμό αριθ. 95 του ΟΗΕ.
 - 2.3.3. Πριν από την πραγματοποίηση των δοκιμών πρόσκρουσης, διασφαλίζεται ότι:
 - α) η πηγή ισχύος επί του οχήματος, εάν είναι εγκατεστημένη για τη δοκιμή, φορτίζεται σύμφωνα με τις προδιαγραφές του κατασκευαστή κατά την έναρξη της δοκιμής, ώστε να μπορούν να διενεργηθούν οι επόμενες δοκιμές εξακρίβωσης·
 - β) το αυτόματο σύστημα eCall έχει ενεργοποιηθεί και οπλιστεί και η ανάφλεξη ή ο γενικός διακόπτης του οχήματος έχει ενεργοποιηθεί·
 - γ) μία από τις διαδικασίες σύνδεσης που ορίζονται στο σημείο 2.7, όπως έχουν συμφωνηθεί μεταξύ της τεχνικής υπηρεσίας και του κατασκευαστή, θα εφαρμοστεί για οποιαδήποτε δοκιμαστική κλήση·
 - δ) το ειδικό σημείο δοκιμής PSAP είναι διαθέσιμο για τη λήψη κλήσης eCall η οποία εκπέμπεται από το σύστημα βάσει του αριθμού κλήσης 112·
 - ε) δεν μπορεί να πραγματοποιηθεί ψευδής κλήση eCall σε πραγματικό PSAP στο εν λειτουργία δίκτυο· και
 - στ) κατά περίπτωση, το σύστημα υπηρεσιών από τρίτους (TPS) απενεργοποιείται ή πραγματοποιεί αυτομάτως μεταγωγή στο σύστημα βάσει του αριθμού κλήσης 112.
 - 2.4. Διαδικασία εξακρίβωσης
 - 2.4.1. Οι απαιτήσεις επιδόσεων εξακριβώνονται μέσω της διενέργειας δοκιμαστικής κλήσης από το όχημα μετά την πρόσκρουση με τη χρήση του συστήματος eCall επί του οχήματος βάσει του αριθμού κλήσης 112: Αυτόματως ενεργοποιημένη κλήση eCall μετά τη δοκιμή πρόσκρουσης.
 - 2.4.2. Πραγματοποιείται δοκιμαστική κλήση (λειτουργία ώθησης) μέσω της εφαρμογής αυτόματου σήματος ενεργοποίησης.

2.4.3. Εξακριβώνεται καθένα από τα ακόλουθα στοιχεία σε τουλάχιστον μία από τις δοκιμαστικές κλήσεις:

- α) Εξακριβώνεται η αυτόματη ενεργοποίηση κλήσης eCall από το συμβάν πρόσκρουσης πλήρους κλίμακας. Αυτή εξακριβώνεται μέσω αρχείου καταγραφής στοιχείων του σημείου δοκιμής PSAP που καταδεικνύει τη λήψη σήματος έναρξης κλήσης eCall μετά το συμβάν πρόσκρουσης και ότι ο δείκτης ελέγχου του ελάχιστου συνόλου δεδομένων είχε ρυθμιστεί στην επιλογή «αυτόματη έναρξη κλήσης eCall».
- β) Εξακριβώνεται ότι ο δείκτης κατάστασης κλήσης eCall εμφάνισε ακολουθία κλήσης eCall μετά την αυτόματη ή χειροκίνητη ενεργοποίηση. Αυτό εξακριβώνεται μέσω αρχείου καταγραφής στοιχείων που καταδεικνύει ότι πραγματοποιήθηκε ακολουθία ενδείξεων σε όλους τους διαύλους βάσει αισθητήρων που προσδιορίζονται στα έγγραφα τεκμηρίωσης του κατασκευαστή (οπτικοί και/ή ηχητικοί).
- γ) Εξακριβώνεται η λήψη ελάχιστου συνόλου δεδομένων από το σημείο δοκιμής PSAP. Αυτή εξακριβώνεται μέσω αρχείου καταγραφής στοιχείων του σημείου δοκιμής PSAP που καταδεικνύει τη λήψη και την επιτυχημένη αποκωδικοποίηση ελάχιστου συνόλου δεδομένων το οποίο εκτέμφθηκε από το όχημα μετά την αυτόματη ή χειροκίνητη ενεργοποίηση. Εάν η αποκωδικοποίηση του ελάχιστου συνόλου δεδομένων απέτυχε σε έκδοση εφεδρείας ελάχιστου συνόλου δεδομένων gn0 αλλά ήταν επιτυχημένη σε έκδοση υψηλότερης εφεδρείας ή σε λειτουργία ισχυρού διαμορφωτή, όπως ορίζεται στις προδιαγραφές ETSI/TS 126 267, το αποτέλεσμα είναι αποδεκτό.
- δ) Εξακριβώνεται ότι το ελάχιστο σύνολο δεδομένων περιείχε ακριβή ειδικά δεδομένα οχήματος. Αυτό εξακριβώνεται μέσω αρχείου καταγραφής στοιχείων του σημείου δοκιμής PSAP που καταδεικνύει ότι οι πληροφορίες που διαβιβάστηκαν στα πεδία που αφορούν τον τύπο οχήματος, τον αριθμό αναγνώρισης οχήματος και τον τύπο συστημάτων αποθήκευσης για την προώθηση του οχήματος δεν αποκλίνουν από τις πληροφορίες που προσδιορίζονται στην αίτηση έγκρισης τύπου.
- ε) Εξακριβώνεται ότι το ελάχιστο σύνολο δεδομένων περιείχε ακριβή, επικαιροποιημένη θέση. Αυτό εξακριβώνεται σύμφωνα με τη διαδικασία ελέγχου θέσης οχήματος που ορίζεται στο σημείο 2.5 του παραρτήματος I του παρόντος κανονισμού, μέσω αρχείου καταγραφής στοιχείων της δοκιμής που καταδεικνύει ότι η απόκλιση μεταξύ της θέσης IVS και της πραγματικής θέσης, d_{IVS} , είναι μικρότερη από 150 μέτρα και το δυαδικό ψηφίο εμπιστοσύνης που μεταδίδεται στο σημείο δοκιμής PSAP υποδηλώνει ότι «η θέση είναι αξιόπιστη». Εάν δεν υπάρχουν διαθέσιμα σήματα GNSS στο σημείο της δοκιμής πρόσκρουσης, το όχημα μπορεί να μετακινηθεί σε κατάλληλη θέση πριν από την πραγματοποίηση της δοκιμαστικής κλήσης.

2.4.4. Η δοκιμαστική κλήση ολοκληρώνεται με τη χρήση της κατάλληλης εντολής του σημείου δοκιμής PSAP (π.χ. τέλος κλήσης).

2.4.5. Εάν η αυτόματη δοκιμαστική κλήση δεν εκτελέστηκε με επιτυχία λόγω εξωτερικών παραγόντων που δεν αφορούν το όχημα, επιτρέπεται να εξακριβωθεί η αυτόματη ενεργοποίηση μετά την πρόσκρουση μέσω της λειτουργίας εσωτερικής κίνησης αρχείων καταγραφής στοιχείων του συστήματος επί του οχήματος. Το μητρώο αυτό είναι σε θέση να αποθηκεύει ληφθέντα σήματα ενεργοποίησης σε μη πτητική μνήμη. Ο μηχανικός που διενεργεί τη δοκιμή έχει πρόσβαση στα δεδομένα που είναι αποθηκευμένα στο επί του οχήματος σύστημα και εξακριβώνει ότι δεν είχε αποθηκευτεί αρχείο καταγραφής σήματος αυτόματης ενεργοποίησης πριν από το συμβάν πρόσκρουσης και ότι υπάρχει αποθηκευμένο αρχείο καταγραφής σήματος αυτόματης ενεργοποίησης μετά από το συμβάν πρόσκρουσης.

2.4.6. Εάν η δοκιμαστική κλήση πραγματοποιήθηκε ενώ το όχημα ήταν συνδεδεμένο σε παροχή ισχύος εκτός του οχήματος (στις περιπτώσεις που η δοκιμή πρόσκρουσης εκτελέστηκε χωρίς να έχει εγκατασταθεί η βασική παροχή ισχύος του οχήματος), εξακριβώνεται ότι το ηλεκτρικό σύστημα επί του οχήματος που τροφοδοτεί το σύστημα eCall επί του οχήματος έχει παραμείνει ανέπαφο. Αυτό εξακριβώνεται με αρχείο καταγραφής στοιχείων του μηχανικού της δοκιμής που επιβεβαιώνει τον επιτυχημένο έλεγχο της ακεραιότητας του ηλεκτρικού συστήματος επί του οχήματος, συμπεριλαμβανομένου του ομοιώματος πηγής ισχύος επί του οχήματος (οπτικός έλεγχος για τον εντοπισμό μηχανικής βλάβης είτε στον βραχίονα στερέωσης της πηγής ισχύος είτε στη δομή της) και των συνδέσεων μέσω των τερματικών του.

2.5. Διαδικασία δοκιμής προσδιορισμού θέσης

Εφαρμόζεται η διαδικασία ελέγχου προσδιορισμού θέσης που ορίζεται στο σημείο 2.5 του παραρτήματος I του παρόντος κανονισμού.

2.6. Διαδικασία ελέγχου κεραίας

2.6.1. Αν η διαδικασία σύνδεσης που εφαρμόστηκε για τη δοκιμαστική κλήση δεν χρησιμοποίησε ασύρματη μετάδοση δεδομένων (σημείο 2.7.3 του παραρτήματος I του παρόντος κανονισμού), η διαρκής λειτουργικότητα της κεραίας του δικτύου κινητής τηλεφωνίας εξακριβώνεται ελέγχοντας την κατάσταση συντονισμού της κεραίας μετά τη δοκιμή πρόσκρουσης πλήρους κλίμακας σύμφωνα με τη διαδικασία που ορίζεται στο σημείο 2.6 του παραρτήματος I του παρόντος κανονισμού. Επιπροσθέτως, εξακριβώνεται ότι δεν προκλήθηκε θραύση σύρματος ή βραχυκύκλωμα της γραμμής τροφοδότησης της κεραίας ελέγχοντας την ηλεκτρική αντίσταση μεταξύ των άκρων του καλωδίου και μεταξύ του καλωδίου και της γείωσης του οχήματος.

2.7. Διαδικασίες σύνδεσης

Εφαρμόζονται οι διαδικασίες σύνδεσης που ορίζονται στο σημείο 2.7 του παραρτήματος I του παρόντος κανονισμού.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙΙ

Αντοχή ακουστικού εξοπλισμού σε σύγκρουση

1. Απαιτήσεις
 - 1.1. Απαιτήσεις επιδόσεων
 - 1.1.1. Η αξιολόγηση της αντοχής σε σύγκρουση του ακουστικού εξοπλισμού eCall οχημάτων που διαθέτουν εγκατεστημένο σύστημα eCall επί του οχήματος, η οποία διενεργείται σύμφωνα με το σημείο 2, θεωρείται ικανοποιητική, εφόσον αποδεικνύονται οι ακόλουθες απαιτήσεις μετά την πρόσκρουση, όσον αφορά τη δοκιμή μετωπικής πρόσκρουσης και τη δοκιμή πλευρικής πρόσκρουσης, κατά περίπτωση.
 - 1.1.2. Επανασύνδεση ακουστικού εξοπλισμού: Το σύστημα eCall επανασυνδέει το (τα) μεγάφωνο(-α) και το (τα) μικρόφωνο(-α) μετά την αποσύνδεση κατά τη διάρκεια κλήσης eCall για τη μετάδοση ελάχιστου συνόλου δεδομένων.
 - 1.1.3. Φωνητική επικοινωνία: Το σύστημα eCall επιτρέπει φωνητική επικοινωνία ανοικτής ακρόασης (hands-free) (κατεύθυνση αποστολής και λήψης) επαρκούς ευκρίνειας μεταξύ των επιβατών του οχήματος και ενός χειριστή.
 2. Διαδικασία ελέγχου
 - 2.1. Σκοπός της διαδικασίας ελέγχου της αντοχής του ακουστικού εξοπλισμού σε σύγκρουση

Σκοπός της παρούσας δοκιμής είναι να εξακριβωθεί ότι το (τα) μεγάφωνο(-α) και το (τα) μικρόφωνο(-α) επανασυνδέονται με επιτυχία μετά την αποσύνδεσή τους για τη μετάδοση ελάχιστου συνόλου δεδομένων και ότι ο ακουστικός εξοπλισμός παραμένει λειτουργικός μετά την υποβολή του οχήματος σε δοκιμή μετωπικής πρόσκρουσης ή πλευρικής πρόσκρουσης.
 - 2.2. Εκτελείται η ακόλουθη δοκιμή εξακρίβωσης σε όχημα με εγκατεστημένο σύστημα eCall επί του οχήματος το οποίο έχει υποβληθεί σε πρόσκρουση πλήρους κλίμακας σύμφωνα με το παράρτημα 3 για τις μετωπικές προσκρούσεις του κανονισμού αριθ. 94 του ΟΗΕ ή το παράρτημα 4 για τις πλευρικές προσκρούσεις του κανονισμού αριθ. 95 του ΟΗΕ, όπως ορίζεται στο σημείο 1.1.1 ανωτέρω.
 - 2.3. Επισκόπηση της διαδικασίας ελέγχου
 - 2.3.1. Η διατήρηση της λειτουργικότητας του ακουστικού εξοπλισμού εξακρίβώνεται μέσω της εκτέλεσης δοκιμαστικής κλήσης μετά τη δοκιμή πρόσκρουσης και με τη χρήση του διαύλου φωνητικής επικοινωνίας μεταξύ του οχήματος και του σημείου δοκιμής PSAP.
 - 2.3.2. Δύο μηχανικοί δοκιμής, τοποθετημένοι στο όχημα (δοκιμαστής κοντινού άκρου) και στο σημείο δοκιμής PSAP (δοκιμαστής απομακρυσμένου άκρου), αντιστοίχως, μεταδίδουν με επιτυχία (διαβάζουν και ακούν) προκαθορισμένες, φωνητικά ισορροπημένες προτάσεις σε λειτουργία μη διασταυρούμενης ομιλίας (single-talk).
 - 2.3.3. Οι δοκιμαστές πρέπει να αξιολογήσουν εάν ήταν σε θέση να κατανοήσουν το μήνυμα της μετάδοσης στις κατευθύνσεις αποστολής και λήψης.
 - 2.4. Τοποθέτηση των δοκιμαστών
 - 2.4.1. Η δοκιμή εκτελείται σε ήσυχο περιβάλλον, με στάθμη θορύβου βίαιους που δεν υπερβαίνει τα 50 dB(A), στο οποίο δεν υπάρχουν οποιεσδήποτε πηγές θορύβου που θα μπορούσαν να διαταράξουν με άλλο τρόπο τις δοκιμές.
 - 2.4.2. Ο δοκιμαστής κοντινού άκρου τοποθετείται έτσι ώστε το κεφάλι του να είναι κοντά στη συνήθη θέση καθήμενου στο κάθισμα του οδηγού του οχήματος που υποβάλλεται σε πρόσκρουση. Ο δοκιμαστής χρησιμοποιεί τον ακουστικό εξοπλισμό επί του οχήματος στην αρχική διάταξη.
 - 2.4.3. Ο δοκιμαστής απομακρυσμένου άκρου τοποθετείται μακριά από το όχημα, σε επαρκή απόσταση, ώστε η ομιλία κανονικής έντασης ήχου από τον ένα δοκιμαστή να μην μπορεί να γίνει κατανοητή από τον άλλο δοκιμαστή χωρίς βοηθήματα.
 - 2.5. Διάταξη της δοκιμής
 - 2.5.1. Πριν από την πραγματοποίηση της δοκιμαστικής κλήσης, διασφαλίζεται ότι:
 - α) μία από τις διαδικασίες σύνδεσης που ορίζονται στο σημείο 2.7 του παραρτήματος Ι του παρόντος κανονισμού, όπως έχουν συμφωνηθεί μεταξύ της τεχνικής υπηρεσίας και του κατασκευαστή, θα εφαρμοστεί για οποιαδήποτε δοκιμαστική κλήση·
 - β) το ειδικό σημείο δοκιμής PSAP είναι διαθέσιμο για τη λήψη κλήσης eCall η οποία εκπέμπεται από το σύστημα βάσει του αριθμού κλήσης 112·

- γ) δεν μπορεί να πραγματοποιηθεί ψευδής κλήση eCall σε πραγματικό PSAP στο εν λειτουργία δίκτυο·
- δ) κατά περίπτωση, το σύστημα υπηρεσιών από τρίτους (TPS) απενεργοποιείται ή πραγματοποιεί αυτομάτως μεταγωγή στο σύστημα βάσει του αριθμού κλήσης 112· και
- ε) η ανάφλεξη ή ο γενικός διακόπτης του οχήματος έχει ενεργοποιηθεί.
- 2.5.2. Στην περίπτωση που είναι δυνατή η προσαρμογή της ρύθμισης έντασης ήχου, επιλέγεται η ρύθμιση ελέγχου μέγιστης έντασης ήχου στην κατεύθυνση αποστολής και λήψης στο κοντινό άκρο και στο απομακρυσμένο άκρο. Οι ρυθμίσεις ελέγχου έντασης ήχου στο απομακρυσμένο άκρο μπορούν να μειωθούν κατά τη διάρκεια της δοκιμής, εάν απαιτείται για να βελτιωθεί η ευκρίνεια.
- 2.5.3. Εάν είναι δυνατόν, δεν θα πρέπει να επιλεγούν για τη σύνδεση δικτύου κινητής τηλεφωνίας τα οποία επηρεάζουν τις επιδόσεις του εξοπλισμού ανοικτής ακρόασης [π.χ. ηχώ, αυτόματη ρύθμιση απολαβής (AGC), μείωση θορύβου κ.λπ.]. Στην περίπτωση προσομοιωμένων δικτύων, εάν είναι δυνατόν, απενεργοποιείται η ασυνεχής μετάδοση (DTX), χρησιμοποιείται κωδικοποιητής-αποκωδικοποιητής πλήρους ρυθμού [για το πρότυπο του παγκοσμίου συστήματος κινητών επικοινωνιών (GSM)] και ο μέγιστος δυαδικός ρυθμός εξυπηρέτησης της τάξης του 1,2,2 kbit/s [για κωδικοποιητές-αποκωδικοποιητές αυτόματης προσαρμογής του ρυθμού ροής δεδομένων (AMR)].
- 2.6. Δοκιμαστική κλήση
- 2.6.1. Πραγματοποιείται δοκιμαστική κλήση (λειτουργία ώθησης) με χειροκίνητη ενεργοποίηση μέσω της διεπαφής ανθρώπου-μηχανής (HMI) επί του οχήματος και αναμονή έως ότου το (τα) μεγάφωνο(-α) και το (τα) μικρόφωνο(-α) επανασυνδεθούν για φωνητική επικοινωνία μετά την ολοκλήρωση της μεταβίβασης ελάχιστου συνόλου δεδομένων.
- 2.6.2. Ανταλλαγή δοκιμαστικών μηνυμάτων
- 2.6.2.1. Κατεύθυνση λήψης
- 2.6.2.1.1. Ο δοκιμαστής απομακρυσμένου άκρου επιλέγει και διαβάζει ένα ζεύγος προτάσεων από τον κατάλογο που παρέχεται στο προσάρτημα. Ο δοκιμαστής διαβάζει τις προτάσεις με την κανονική ένταση ήχου που χρησιμοποιείται στις τηλεφωνικές κλήσεις.
- 2.6.2.1.2. Ο δοκιμαστής κοντινού άκρου αξιολογεί αν η φωνητική μετάδοση στην κατεύθυνση λήψης ήταν κατανοητή: Η δοκιμή στην κατεύθυνση λήψης είναι επιτυχημένη, εάν ο δοκιμαστής κοντινού άκρου, παραμένοντας στην αρχική θέση καθήμενου σε κατάσταση ανάπαυσης, μπόρεσε να κατανοήσει το πλήρες νόημα της μετάδοσης με οποιαδήποτε εφικτή προσπάθεια.
- 2.6.2.1.3. Εάν απαιτείται για την αξιολόγηση, ο δοκιμαστής κοντινού άκρου μπορεί να ζητήσει από τον δοκιμαστή απομακρυσμένου άκρου να μεταδώσει συμπληρωματικά ζεύγη προτάσεων.
- 2.6.2.2. Κατεύθυνση αποστολής
- 2.6.2.2.1. Ο δοκιμαστής κοντινού άκρου επιλέγει και, παραμένοντας στην αρχική θέση καθήμενου σε κατάσταση ανάπαυσης, διαβάζει ένα ζεύγος προτάσεων από τον κατάλογο που παρέχεται στο προσάρτημα. Ο δοκιμαστής διαβάζει τις προτάσεις με την κανονική ένταση ήχου που χρησιμοποιείται στις τηλεφωνικές κλήσεις.
- 2.6.2.2.2. Ο δοκιμαστής απομακρυσμένου άκρου αξιολογεί αν η φωνητική μετάδοση στην κατεύθυνση αποστολής ήταν κατανοητή: Η δοκιμή στην κατεύθυνση αποστολής είναι επιτυχημένη, εάν ο δοκιμαστής απομακρυσμένου άκρου μπόρεσε να κατανοήσει το πλήρες νόημα της μετάδοσης με οποιαδήποτε εφικτή προσπάθεια.
- 2.6.2.2.3. Εάν απαιτείται για την αξιολόγηση, ο δοκιμαστής απομακρυσμένου άκρου μπορεί να ζητήσει από τον δοκιμαστή κοντινού άκρου να μεταδώσει συμπληρωματικά ζεύγη προτάσεων.
- 2.6.3. Η δοκιμαστική κλήση ολοκληρώνεται με τη χρήση της κατάλληλης εντολής του σημείου δοκιμής PSAP (π.χ. τέλος κλήσης).
- 2.6.4. Εάν οι απαιτήσεις δεν εκπληρώνονται λόγω προβλημάτων που προκαλούνται από το σημείο δοκιμής PSAP ή το μέσο μετάδοσης, η δοκιμαστική κλήση μπορεί να επαναληφθεί, εάν απαιτείται με προσαρμοσμένη διάταξη της δοκιμής.
- 2.7. Διαδικασίες σύνδεσης
- 2.7.1. Εφαρμόζονται οι διαδικασίες σύνδεσης που ορίζονται στο σημείο 2.7 του παραρτήματος I του παρόντος κανονισμού.

Προσάρτημα

Δοκιμαστικές προτάσεις

1. Χρησιμοποιούνται τα ακόλουθα ζεύγη δοκιμαστικών προτάσεων, όπως ορίζεται στο παράρτημα Β των διαδικασιών δοκιμής TP.501 της Διεθνούς Ένωσης Τηλεπικοινωνιών (ΔΕΤ), για την ανταλλαγή δοκιμαστικών μηνυμάτων στις κατευθύνσεις αποστολής και λήψης.
2. Από τον ακόλουθο κατάλογο επιλέγονται ζεύγη δοκιμαστικών προτάσεων στη γλώσσα που συνήθως μιλούν οι δοκιμαστές. Εάν οι δοκιμαστές δεν είναι εξοικειωμένοι με οποιαδήποτε από αυτές τις γλώσσες, χρησιμοποιούνται εναλλακτικές προτάσεις στη γλώσσα με την οποία είναι εξοικειωμένοι, κατά προτίμηση φωνητικά ισορροπημένες.
3. Ζεύγη δοκιμαστικών προτάσεων
 - 3.1. Ολλανδικά
 - α) Dit product kent nauwelijks concurrentie.
Hij kende zijn grens niet.
 - β) Ik zal iets over mijn carrière vertellen.
Zijn auto was alweer kapot.
 - γ) Zij kunnen de besluiten nemen.
De meeste mensen hadden het wel door.
 - δ) Ik zou liever gaan lopen.
Willem gaat telkens naar buiten.
 - 3.2. Αγγλικά
 - α) These days a chicken leg is a rare dish.
The hogs were fed with chopped corn and garbage.
 - β) Rice is often served in round bowls.
A large size in stockings is hard to sell.
 - γ) The juice of lemons makes fine punch.
Four hours of steady work faced us.
 - δ) The birch canoe slid on smooth planks.
Glue the sheet to the dark blue background.
 - 3.3. Φινλανδικά
 - α) Ole ääneti tai sano sellaista, joka on parempaa kuin vaikeneminen.
Suuret sydämet ovat kuin valtameret, ne eivät koskaan jäädy.
 - β) Jos olet vasara, lyö kovaa. Jos olet naula, pidä pääsi pystyssä.
Onni tulee eläen, ei ostaen.
 - γ) Rakkaus ei omista mitään, eikä kukaan voi sitä omistaa.
Naisen mieli on puhtaampi, hän vaihtaa sitä useammin.
 - δ) Sydämellä on syynsä, joita järki ei tunne.
On opittava kärsimään voidakseen elää.

3.4. Γαλλικά

- α) On entend les gazouillis d'un oiseau dans le jardin.
La barque du pêcheur a été emportée par une tempête.
- β) Le client s'attend à ce que vous fassiez une réduction.
Chaque fois que je me lève ma plaie me tire.
- γ) Vous avez du plaisir à jouer avec ceux qui ont un bon caractère.
Le chevrier a corné pour rassembler ses moutons.
- δ) Ma mère et moi faisons de courtes promenades.
La poupée fait la joie de cette très jeune fille.

3.5. Γερμανικά

- α) Zarter Blumenduft erfüllt den Saal.
Wisch den Tisch doch später ab.
- β) Sekunden entscheiden über Leben.
Flieder lockt nicht nur die Bienen.
- γ) Gegen Dummheit ist kein Kraut gewachsen.
Alles wurde wieder abgesagt.
- δ) Überquere die Strasse vorsichtig.
Die drei Männer sind begeistert.

3.6. Ιταλικά

- α) Non bisogna credere che sia vero tutto quello che dice la gente. Tu non conosci ancora gli uomini, non conosci il mondo.
Dopo tanto tempo non ricordo più dove ho messo quella bella foto, ma se aspetti un po' la cerco e te la prendo.
- β) Questo tormento durerà ancora qualche ora. Forse un giorno poi tutto finirà e tu potrai tornare a casa nella tua terra.
Lucio era certo che sarebbe diventato una persona importante, un uomo politico o magari un ministro. Aveva a cuore il bene della società.
- γ) Non bisogna credere che sia vero tutto quello che dice la gente tu non conosci ancora gli uomini, non conosci il mondo.
Dopo tanto tempo non ricordo più dove ho messo quella bella foto ma se aspetti un po' la cerco e te la prendo.
- δ) Questo tormento durerà ancora qualche ora. Forse un giorno poi tutto finirà e tu potrai tornare a casa nella tua terra.
Lucio era certo che sarebbe diventato una persona importante, un uomo politico o magari un ministro, aveva a cuore il bene della società.

3.7. Πολωνικά

- α) Pielęgniarki były cierpliwe.
Przebiegał szybko przez ulicę.
- β) Ona była jego sekretarką od lat.
Dzieci często płaczą kiedy są głodne.

γ) On był czarującą osobą.

Lato wreszcie nadeszło.

δ) Większość dróg było niezmiernie zatłoczonych.

Mamy bardzo entuzjastyczny zespół.

3.8. Ισπανικά

α) No arroje basura a la calle.

Ellos quieren dos manzanas rojas.

β) No cocinaban tan bien.

Mi afeitadora afeitó al ras.

γ) Ve y siéntate en la cama.

El libro trata sobre trampas.

δ) El trapeador se puso amarillo.

El fuego consumió el papel.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ IV

Συνύπαρξη υπηρεσιών τρίτου μέρους (TPS) με τα συστήματα eCall επί του οχήματος βάσει του αριθμού κλήσης 112

1. Απαιτήσεις
 - 1.1. Οι ακόλουθες απαιτήσεις εφαρμόζονται σε συστήματα eCall επί του οχήματος βάσει του αριθμού κλήσης 112, χωριστές τεχνικές μονάδες και (προαιρετικά σε) κατασκευαστικά στοιχεία που χρησιμοποιούνται σε συνδυασμό με σύστημα eCall επί του οχήματος υπηρεσιών τρίτου μέρους (TPS).
 - 1.2. Απαιτήσεις επιδόσεων
 - 1.2.1. Το σύστημα βάσει του αριθμού κλήσης 112 απενεργοποιείται, εφόσον το σύστημα TPS είναι ενεργό και λειτουργεί.
 - 1.2.2. Το σύστημα βάσει του αριθμού κλήσης 112 ενεργοποιείται αυτομάτως στην περίπτωση που το σύστημα TPS είναι ενεργοποιημένο αλλά δεν λειτουργεί.
 - 1.3. Απαιτήσεις τεκμηρίωσης
 - 1.3.1. Ο κατασκευαστής παρέχει στην τεχνική υπηρεσία επεξήγηση των διατάξεων σχεδιασμού που είναι ενσωματωμένες στο σύστημα TPS, ώστε να εξασφαλιστεί η αυτόματη ενεργοποίηση του συστήματος βάσει του αριθμού κλήσης 112 («διαδικασία μετάπτωσης λειτουργίας») στην περίπτωση που το σύστημα TPS δεν λειτουργεί. Η τεκμηρίωση αυτή περιγράφει τις αρχές του μηχανισμού μετάβασης.
 - 1.3.2. Η τεκμηρίωση υποστηρίζεται από ανάλυση η οποία δείχνει, σε συνολικούς όρους, οποιοσδήποτε συνθήκες αστοχίας υλισμικού ή λογισμικού που θα προκαλούσαν αδυναμία του συστήματος TPS να πραγματοποιήσει επιτυχημένη κλήση και πώς θα συμπεριφερθεί το σύστημα TPS αν ανακύψουν αυτές οι συνθήκες.

Η ανάλυση μπορεί να βασίζεται σε ανάλυση αστοχιών και επιπτώσεων (FMEA), ανάλυση με βάση δέντρο σφαλμάτων (FTA) ή οποιαδήποτε άλλη κατάλληλη παρόμοια διαδικασία, όπως έχει συμφωνηθεί μεταξύ της τεχνικής υπηρεσίας και του κατασκευαστή.

Η (οι) επιλεγείσα(-ες) αναλυτική(-ές) προσέγγιση(-εις) θεσπίζεται(-ονται) και βρίσκεται(-ονται) υπό τον έλεγχο του κατασκευαστή, και καθίσταται(-ίστανται) διαθέσιμη(-ες) προς έλεγχο από την τεχνική υπηρεσία κατά τη χρονική στιγμή έγκρισης τύπου.
 2. Διαδικασία ελέγχου
 - 2.1. Σκοπός της διαδικασίας ελέγχου συνύπαρξης με υπηρεσίες τρίτου μέρους (TPS)

Σκοπός της παρούσας διαδικασίας ελέγχου είναι να εξακριβωθεί, για συστήματα eCall επί του οχήματος που χρησιμοποιούνται σε συνδυασμό με σύστημα eCall επί του οχήματος TPS, ότι υπάρχει μόνο ένα ενεργό σύστημα κάθε φορά και ότι το σύστημα βάσει του αριθμού κλήσης 112 ενεργοποιείται αυτομάτως στην περίπτωση που δεν λειτουργεί το σύστημα TPS.
 - 2.2. Διενεργούνται οι ακόλουθες δοκιμές είτε σε όχημα με εγκατεστημένο σύστημα eCall επί του οχήματος είτε σε αντιπροσωπευτική διάταξη εξαρτημάτων.
 - 2.3. Η απενεργοποίηση του συστήματος βάσει του αριθμού κλήσης 112 ενώ το σύστημα TPS είναι ενεργό εξακριβώνεται με την πραγματοποίηση μιας χειροκίνητα ενεργοποιημένης δοκιμαστικής κλήσης.
 - 2.3.1. Πριν από την πραγματοποίηση της δοκιμαστικής κλήσης, διασφαλίζεται:
 - α) ότι μία από τις διαδικασίες σύνδεσης που ορίζονται στο σημείο 2.7 του παραρτήματος I του παρόντος κανονισμού, όπως έχουν συμφωνηθεί μεταξύ της τεχνικής υπηρεσίας και του κατασκευαστή, θα εφαρμοστεί για οποιαδήποτε δοκιμαστική κλήση·
 - β) ότι το ειδικό σημείο δοκιμής PSAP είναι διαθέσιμο για τη λήψη κλήσης eCall η οποία εκπέμπεται από το σύστημα βάσει του αριθμού κλήσης 112·
 - γ) ότι το σημείο δοκιμής TPSP είναι διαθέσιμο για τη λήψη κλήσης η οποία εκπέμπεται από το σύστημα TPS·
 - δ) ότι δεν μπορεί να πραγματοποιηθεί ψευδής κλήση eCall σε πραγματικό PSAP στο εν λειτουργία δίκτυο· και
 - ε) ότι η ανάφλεξη ή ο γενικός διακόπτης του οχήματος έχει ενεργοποιηθεί.
 - 2.3.2. Πραγματοποιείται δοκιμαστική κλήση με χειροκίνητη ενεργοποίηση του συστήματος TPS (λειτουργία ώθησης).

2.3.3. Εξακριβώνεται:

- α) ότι πραγματοποιήθηκε κλήση με το σημείο δοκιμής TPSP, μέσω αρχείου καταγραφής στοιχείων του σημείου δοκιμής TPSP που καταδεικνύει ότι έλαβε σήμα έναρξης κλήσης ή με επιτυχημένη φωνητική σύνδεση με το σημείο δοκιμής TPSP· και
- β) ότι δεν επιχειρήθηκε ή πραγματοποιήθηκε κλήση eCall με το σημείο δοκιμής PSAP, μέσω αρχείου καταγραφής στοιχείων του σημείου δοκιμής PSAP που καταδεικνύει ότι δεν έλαβε σήμα έναρξης κλήσης eCall.

2.3.4. Η δοκιμαστική κλήση ολοκληρώνεται με τη χρήση της κατάλληλης εντολής του σημείου δοκιμής PSAP (π.χ. τέλος κλήσης).

2.3.5. Εάν η απόπειρα κλήσης του συστήματος TPS αποτύχει κατά τη διάρκεια της δοκιμής, η διαδικασία δοκιμής μπορεί να επαναληφθεί.

2.4. Η διαδικασία μετάπτωσης λειτουργίας εξακριβώνεται μέσω της πραγματοποίησης χειροκίνητα ενεργοποιημένης δοκιμαστικής κλήσης σε ειδικό σημείο ελέγχου PSAP υπό συνθήκες μη λειτουργίας του συστήματος TPS.

2.4.1. Το σύστημα TPS τροποποιείται για την προσομοίωση αστοχίας, η οποία επιλέγεται κατά τη διακριτική ευχέρεια της αρχής έγκρισης τύπου και οδηγεί σε διαδικασία μετάπτωσης λειτουργίας με βάση την τεκμηρίωση που παρέχεται από τον κατασκευαστή.

2.4.2. Πριν από την πραγματοποίηση της δοκιμαστικής κλήσης, διασφαλίζεται:

- α) ότι μία από τις διαδικασίες σύνδεσης που ορίζονται στο σημείο 2.7 του παραρτήματος I του παρόντος κανονισμού, όπως έχουν συμφωνηθεί μεταξύ της τεχνικής υπηρεσίας και του κατασκευαστή, θα εφαρμοστεί για οποιαδήποτε δοκιμαστική κλήση·
- β) ότι το ειδικό σημείο δοκιμής PSAP είναι διαθέσιμο για τη λήψη κλήσης eCall η οποία εκπέμπεται από το σύστημα βάσει του αριθμού κλήσης 112·
- γ) ότι δεν μπορεί να πραγματοποιηθεί ψευδής κλήση eCall σε πραγματικό PSAP στο εν λειτουργία δίκτυο· και
- δ) ότι η ανάφλεξη ή ο γενικός διακόπτης του οχήματος έχει ενεργοποιηθεί.

2.4.3. Πραγματοποιείται δοκιμαστική κλήση με χειροκίνητη ενεργοποίηση του συστήματος TPS (λειτουργία ώθησης).

2.4.4. Εξακριβώνεται ότι πραγματοποιήθηκε κλήση eCall από το σύστημα βάσει του αριθμού κλήσης 112, μέσω αρχείου καταγραφής στοιχείων του σημείου δοκιμής PSAP που καταδεικνύει ότι έλαβε σήμα έναρξης κλήσης eCall.

2.4.5. Η δοκιμαστική κλήση ολοκληρώνεται με τη χρήση της κατάλληλης εντολής του σημείου δοκιμής PSAP (π.χ. τέλος κλήσης).

2.5. Διαδικασίες σύνδεσης

Εφαρμόζονται οι διαδικασίες σύνδεσης που ορίζονται στο σημείο 2.7 του παραρτήματος I του παρόντος κανονισμού.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ V

Αυτόματος μηχανισμός ενεργοποίησης

1. Απαιτήσεις
 - 1.1. Οι ακόλουθες απαιτήσεις εφαρμόζονται σε οχήματα με εγκατεστημένα συστήματα eCall επί του οχήματος.
 - 1.2. Απαιτήσεις τεκμηρίωσης
 - 1.2.1. Ο κατασκευαστής παρέχει δήλωση η οποία επιβεβαιώνει ότι η επιλεγμένη στρατηγική για την ενεργοποίηση αυτόματης κλήσης eCall εξασφαλίζει, επίσης, την ενεργοποίηση σε διαμορφώσεις ατυχήματος διαφορετικές και/ή μικρότερης σφοδρότητας από τις προσκρούσεις που προσομοιώνονται στις εφαρμοστέες δοκιμές σύγκρουσης πλήρους κλίμακας που ορίζονται στον κανονισμό αριθ. 94 του ΟΗΕ και στον κανονισμό αριθ. 95 του ΟΗΕ.
 - 1.2.2. Ο κατασκευαστής επιλέγει την τυπολογία και τη σφοδρότητα της σύγκρουσης και αποδεικνύει ότι διαφέρει σημαντικά από τις δοκιμές σύγκρουσης πλήρους κλίμακας.
 - 1.2.3. Ο κατασκευαστής υποβάλλει στην αρχή έγκρισης τύπου επεξήγηση και τεχνικά έγγραφα τεκμηρίωσης που αποδεικνύουν συνολικά πώς επιτυγχάνεται αυτό.
 - 1.2.3.1. Έγγραφα τεκμηρίωσης τα οποία δείχνουν, κατά τρόπο ικανοποιητικό για την αρχή έγκρισης τύπου, ότι η ενεργοποίηση συμπληρωματικών συστημάτων συγκράτησης και το επίπεδο σφοδρότητας που επιλέγονται κατά την κρίση του κατασκευαστή και οδηγούν, επίσης, σε αυτόματη κλήση eCall θεωρούνται ικανοποιητικά.
 - 1.2.3.2. Έγγραφα τεκμηρίωσης τα οποία δείχνουν, κατά τρόπο ικανοποιητικό για την αρχή έγκρισης τύπου, τη στρατηγική πρόληψης της πραγματοποίησης αδικαιολόγητων κλήσεων eCall σε περίπτωση προσκρούσεων επιπέδου σφοδρότητας που δεν θεωρείται σοβαρό ατύχημα. Επίσης, υποβάλλεται ανάλυση λειτουργίας αστοχίας η οποία δείχνει ότι οποιαδήποτε σφάλματα υλισμικού ή λογισμικού δεν προκαλούν αυτόματη ενεργοποίηση κλήσης eCall.
 - 1.2.3.3. Σχέδια προδιαγραφών μονάδων ελέγχου αερόσακων, δελτία δεδομένων προδιαγραφών, σχέδια ευαισθησίας, σχετικά διαγράμματα κυκλώματος ή παρόμοια έγγραφα που θεωρούνται ισοδύναμα από την αρχή έγκρισης τύπου θεωρούνται κατάλληλα μέσα για την απόδειξη αυτής της σύνδεσης.
 - 1.2.3.4. Το διευρυμένο πακέτο τεκμηρίωσης παραμένει αυστηρά εμπιστευτικό. Μπορεί να παραμείνει στην κατοχή της αρχής έγκρισης ή, κατά τη διακριτική ευχέρεια της αρχής έγκρισης, στην κατοχή του κατασκευαστή. Εάν ο κατασκευαστής κρατήσει το πακέτο τεκμηρίωσης, αποδίδεται στο πακέτο αυτό αναγνωριστικός αριθμός και ημερομηνία από την αρχή έγκρισης μετά τον έλεγχο και την έγκρισή του από αυτήν. Θα είναι διαθέσιμο για έλεγχο από την αρμόδια για έγκριση αρχή κατά τον χρόνο έγκρισης ή οποτεδήποτε κατά τη διάρκεια ισχύος της έγκρισης.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ VI

Τεχνικές απαιτήσεις για τη συμβατότητα των συστημάτων eCall επί του οχήματος με τις υπηρεσίες εντοπισμού θέσης που παρέχουν τα δορυφορικά συστήματα πλοήγησης Galileo και EGNOS

1. Απαιτήσεις
 - 1.1. Απαιτήσεις συμβατότητας
 - 1.1.1. «Συμβατότητα με το σύστημα Galileo»: η λήψη και επεξεργασία σημάτων από την ανοικτή υπηρεσία του Galileo, η οποία χρησιμοποιείται στον υπολογισμό της τελικής θέσης.
 - 1.1.2. «Συμβατότητα με το σύστημα EGNOS»: η λήψη των διορθώσεων από την ανοικτή υπηρεσία του EGNOS και η εφαρμογή της στα σήματα των συστημάτων παγκόσμιας πλοήγησης (GNSS), ιδίως στο παγκόσμιο σύστημα εντοπισμού θέσης (GPS).
 - 1.1.3. Η συμβατότητα των συστημάτων eCall επί του οχήματος με τις υπηρεσίες εντοπισμού θέσης που παρέχουν τα συστήματα Galileo και EGNOS συμμορφώνεται με τις δυνατότητες εντοπισμού θέσης που ορίζονται στο σημείο 1.2 και αποδεικνύεται μέσω της εκτέλεσης των μεθόδων δοκιμών που ορίζονται στο σημείο 2.
 - 1.1.4. Οι διαδικασίες ελέγχου που ορίζονται στο σημείο 2.2 μπορούν να εκτελεστούν είτε στη μονάδα eCall, συμπεριλαμβανομένης της ικανότητας εκ των υστέρων επεξεργασίας, είτε απευθείας στον δέκτη του GNSS που αποτελεί τμήμα της κλήσης eCall.
 - 1.2. Απαιτήσεις επιδόσεων
 - 1.2.1. Ο δέκτης GNSS είναι σε θέση να εξάγει τη λύση πλοήγησης σε μορφή πρωτοκόλλου NMEA-0183 της Αμερικανικής Ένωσης Ηλεκτρικών Συσκευών Ναυτιλίας [μήνυμα συνιστώμενων ελάχιστων δεδομένων (RMC), πληροφοριών προσδιορισμού θέσης (GGA), τροχιάς διανύσματος και υπέργεια ταχύτητας (VTG), συνολικών δορυφορικών δεδομένων (GSA) και λεπτομερών δορυφορικών δεδομένων (GSV)]. Η εγκατάσταση του συστήματος eCall για την εξαγωγή μηνυμάτων NMEA-0183 περιγράφεται στο εγχειρίδιο λειτουργίας.
 - 1.2.2. Ο δέκτης GNSS που είναι τμήμα του συστήματος eCall είναι σε θέση να λαμβάνει και να επεξεργάζεται μεμονωμένα σήματα GNSS σε ζώνη L1/E1 από τουλάχιστον δύο παγκόσμια δορυφορικά συστήματα πλοήγησης, συμπεριλαμβανομένων των συστημάτων Galileo και GPS.
 - 1.2.3. Ο δέκτης GNSS που είναι τμήμα του συστήματος eCall είναι σε θέση να λαμβάνει και να επεξεργάζεται συνδυασμένα σήματα GNSS σε ζώνη L1/E1 από τουλάχιστον δύο παγκόσμια δορυφορικά συστήματα πλοήγησης, συμπεριλαμβανομένων των συστημάτων Galileo και GPS, και SBAS.
 - 1.2.4. Ο δέκτης GNSS που είναι τμήμα του συστήματος eCall είναι σε θέση να παρέχει πληροφορίες εντοπισμού θέσης σε σύστημα συντεταγμένων WGS-84.
 - 1.2.5. Το σφάλμα οριζόντιας θέσης δεν υπερβαίνει:
 - υπό συνθήκες ανοικτού ουρανού: τα 15 μέτρα με πιθανότητα στάθμης εμπιστοσύνης 0,95, με αραίωση της ακρίβειας της θέσης (PDOP) η οποία κυμαίνεται μεταξύ 2,0 και 2,5·
 - υπό συνθήκες αστικής χαράδρας: τα 40 μέτρα με πιθανότητα στάθμης εμπιστοσύνης 0,95, με αραίωση της ακρίβειας της θέσης (PDOP) η οποία κυμαίνεται μεταξύ 3,5 και 4,0.
 - 1.2.6. Οι καθορισμένες απαιτήσεις ακρίβειας παρέχονται:
 - με ταχύτητα που κυμαίνεται από 0 έως [140] km/h·
 - με γραμμική επιτάχυνση που κυμαίνεται από 0 έως [2] G.
 - 1.2.7. Ο χρόνος ψυχρής εκκίνησης έως τον πρώτο προσδιορισμό θέσης δεν υπερβαίνει
 - τα 60 δευτερόλεπτα για στάθμη σήματος έως — 130 dBm·
 - τα 300 δευτερόλεπτα για στάθμη σήματος έως — 140 dBm.
 - 1.2.8. Ο χρόνος ανάκτησης σήματος GNSS μετά από αποκλεισμό 60 δευτερολέπτων με στάθμη σήματος έως — 130 dBm δεν υπερβαίνει τα 20 δευτερόλεπτα μετά την ανάκτηση της ορατότητας του δορυφόρου πλοήγησης.

- 1.2.9. Η ευαισθησία στην είσοδο του δέκτη είναι η ακόλουθη:
- η φόρση σημάτων GNSS (ψυχρή εκκίνηση) δεν υπερβαίνει τα 3 600 δευτερόλεπτα με στάθμη σήματος στην είσοδο της κεραίας του συστήματος eCall της τάξης των — 144 dBm·
 - ο υπολογισμός της λύσης παρακολούθησης σημάτων GNSS και πλοήγησης είναι διαθέσιμος για τουλάχιστον 600 δευτερόλεπτα με στάθμη σήματος στην είσοδο της κεραίας του συστήματος eCall της τάξης των — 155 dBm·
 - είναι δυνατή η ανάκτηση σημάτων GNSS και ο υπολογισμός της λύσης πλοήγησης και δεν υπερβαίνει τα 60 δευτερόλεπτα με στάθμη σήματος στην είσοδο της κεραίας του συστήματος eCall της τάξης των — 150 dBm.
- 1.2.10. Ο δέκτης GNSS είναι σε θέση να επιτυγχάνει προσδιορισμό θέσης τουλάχιστον ανά δευτερόλεπτο.
2. Μέθοδοι δοκιμών
- 2.1. Συνθήκες δοκιμής
- 2.1.1. Αντικείμενο της δοκιμής είναι το σύστημα eCall, το οποίο περιλαμβάνει δέκτη GNSS και κεραία GNSS, με προσδιορισμό των χαρακτηριστικών και των λειτουργιών πλοήγησης του υπό δοκιμή συστήματος.
- 2.1.2. Τα δείγματα δοκιμής του συστήματος eCall θα είναι τουλάχιστον 3 τεμάχια και μπορούν να υποβάλλονται σε δοκιμή παράλληλα.
- 2.1.3. Το σύστημα eCall παρέχεται για τη δοκιμή με την εγκατεστημένη κάρτα SIM, το εγχειρίδιο λειτουργίας και το λογισμικό (παρεχόμενο σε ηλεκτρονικά μέσα).
- 2.1.4. Τα συνημμένα έγγραφα περιέχουν τα ακόλουθα δεδομένα:
- τον αύξοντα αριθμό συσκευής·
 - την έκδοση του υλισμικού·
 - την έκδοση του λογισμικού·
 - τον αριθμό αναγνώρισης του παρόχου της συσκευής·
 - σχετική τεχνική τεκμηρίωση για την εκτέλεση των δοκιμών.
- 2.1.5. Οι δοκιμές εκτελούνται από κανονικές κλιματικές συνθήκες σύμφωνα με το πρότυπο ISO 16750-1:2006:
- θερμοκρασία περιβάλλοντος 23 (\pm 5) °C·
 - σχετική υγρασία περιβάλλοντος κυμαινόμενη από 25 % έως 75 %.
- 2.1.6. Οι δοκιμές του συστήματος eCall σχετικά με τον δέκτη GNSS του συστήματος εκτελούνται με τον δοκιμαστικό και βοηθητικό εξοπλισμό που προσδιορίζεται στον πίνακα 1.

Πίνακας 1

Συνιστώμενος κατάλογος οργάνων μέτρησης, εξοπλισμού δοκιμής και βοηθητικού εξοπλισμού

Ονομασία εξοπλισμού	Απαιτούμενα τεχνικά χαρακτηριστικά του εξοπλισμού δοκιμής	
	Εύρος τιμών κλίμακας	Ακρίβεια κλίμακας
Προσομοιωτής σημάτων Galileo και GPS παγκόσμιου δορυφορικού συστήματος πλοήγησης	Αριθμός προσομοιωμένων σημάτων: τουλάχιστον 12	Μέση τετραγωνική απόκλιση της συνιστώσας τυχαίας ακρίβειας ψευδοαπόστασης από τους δορυφόρους Galileo και GPS που δεν υπερβαίνει: <ul style="list-style-type: none"> — φάση σταδιομετρικού κώδικα: 0,1 μέτρα· — φάση φέροντος κύματος: 0,001 μέτρα· — φαινόμενη ταχύτητα: 0,005 μέτρα/δευτερόλεπτο.
Ψηφιακό χρονόμετρο	Μέγιστος χρόνος μέτρησης: 9 ώρες 59 λεπτά και 59,99 δευτερόλεπτα	Ημερήσια διακύμανση στους 25 (\pm 5) °C που δεν υπερβαίνει το 1,0 δευτερόλεπτο. Διακριτότητα χρόνου 0,01 δευτερόλεπτα.

Όνομασία εξοπλισμού	Απαιτούμενα τεχνικά χαρακτηριστικά του εξοπλισμού δοκιμής	
	Εύρος τιμών κλίμακας	Ακρίβεια κλίμακας
Αναλυτής δικτύου διανυσμάτων	Ζώνη συχνοτήτων: 300 kHz .. 4 000 kHz Δυναμική περιοχή: (- 85 ... 40) dB	Ακρίβεια F = $\pm 1 \cdot 10^{-6}$ kHz Ακρίβεια D = (0,1 .. 0,5) dB
Ενισχυτής χαμηλού θορύβου	Ζώνη συχνοτήτων: 1 200 ... 1 700 MHz Συντελεστής θορύβου όχι άνω των 2,0 dB Συντελεστής ενίσχυσης: 24 dB	
Εξασθενητής 1	Δυναμική περιοχή: (0 ... 11) dB	Ακρίβεια $\pm 0,5$ dB
Εξασθενητής 2	Δυναμική περιοχή: (0 ... 110) dB	Ακρίβεια $\pm 0,5$ dB
Πηγή ισχύος	Εύρος τιμών ρύθμισης τάσης συνεχούς ρεύματος: από 0,1 έως 30 volts Ένταση ρεύματος τάσης εξόδου: τουλάχιστον 3 amperes	Ακρίβεια V = ± 3 % Ακρίβεια A = ± 1 %

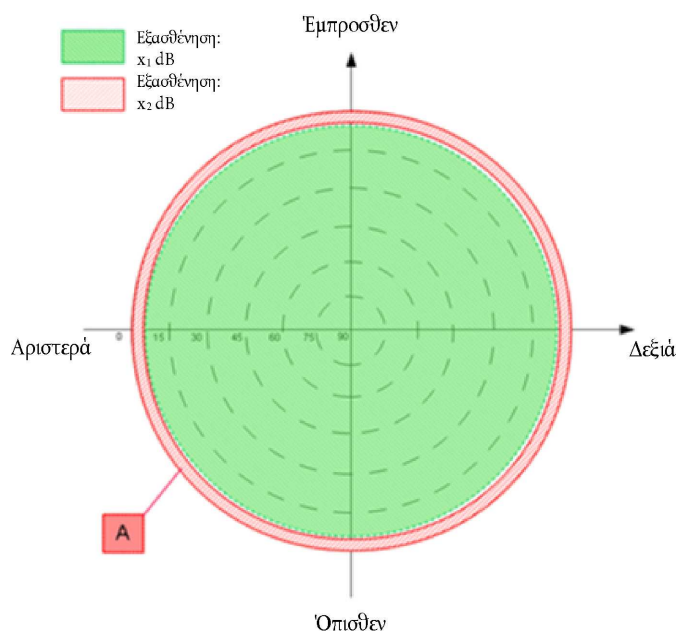
Σημείωση: Επιτρέπεται να χρησιμοποιηθούν άλλοι παρόμοιοι τύποι εξοπλισμού, εφόσον τα χαρακτηριστικά τους προσδιορίζονται με την απαιτούμενη ακρίβεια.

- 2.1.7. Εκτός εάν άλλως προσδιορίζεται, η προσομοίωση σημάτων GNSS ακολουθεί το μοντέλο «ανοικτού ουρανού» που παρουσιάζεται στο σχήμα 1.

Σχήμα 1

Ορισμός ανοικτού ουρανού

Ζώνη	Εύρος τιμών γωνιομέτρου (μοίρες)	Εύρος τιμών αζιμουθίου (μοίρες)
A	0 — 5	0 — 360
Υπόβαθρο	Περιοχή εκτός της ζώνης A	



2.1.8. Τμήμα ανοικτού ουρανού — Εξασθένιση:

	0 dB
A	- 100 dB ή απενεργοποιημένο σήμα

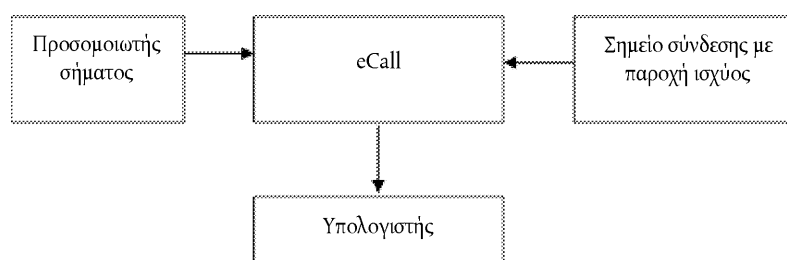
2.2. Διαδικασίες ελέγχου

2.2.1. Δοκιμή εξαγωγής μηνυμάτων NMEA-0183

2.2.1.1. Πραγματοποιούνται συνδέσεις σύμφωνα με το σχήμα 2.

Σχήμα 2

Διάγραμμα της εξέδρας δοκιμής



2.2.1.2. Προετοιμάζεται και ενεργοποιείται το σύστημα eCall. Μέσω του εγχειριδίου λειτουργίας και του λογισμικού του κατασκευαστή, εγκαθίσταται ο δέκτης GNSS για τη λήψη σημάτων από τα συστήματα Galileo, GPS και SBAS. Εγκαθίσταται ο δείκτης GNSS για την εξαγωγή μηνυμάτων NMEA-0183 της Αμερικανικής Ένωσης Ηλεκτρικών Συσκευών Ναυτιλίας [μηνύματα συνιστώμενων ελάχιστων δεδομένων (RMC), πληροφοριών προσδιορισμού θέσης (GGA), τροχιάς διανύσματος και υπέργεια ταχύτητας (VTG), συνολικών δορυφορικών δεδομένων (GSA) και λεπτομερών δορυφορικών δεδομένων (GSV)].

2.2.1.3. Εγκαθίσταται ο προσομοιωτής σύμφωνα με τις οδηγίες χρήσης του προσομοιωτή. Αρχικοποιείται το σενάριο προσομοιωτή με τις παραμέτρους που αναφέρονται στον πίνακα 2 για σήματα από τα συστήματα Galileo, GPS και SBAS.

Πίνακας 2

Κύριες παράμετροι σεναρίου προσομοίωσης για το στατικό σενάριο

Προσομοιωμένη παράμετρος	Τιμή
Διάρκεια δοκιμής, hh:mm:ss	01:00:00
Συχνότητα εξόδου	1 hertz
Θέση συστήματος eCall	Οποιοδήποτε καθορισμένο επίγειο σημείο μεταξύ γεωγραφικού πλάτους 80°B και 80°N σε σύστημα συντεταγμένων WGS-84
Τρόποςφαιρα:	Πρότυπο προκαθορισμένο μοντέλο από τον προσομοιωτή GNSS
Ιονόσφαιρα:	Πρότυπο προκαθορισμένο μοντέλο από τον προσομοιωτή GNSS
Τιμή PDOP στο διάστημα δοκιμής	$2,0 \leq \text{PDOP} \leq 2,5$
Προσομοιωμένα σήματα	— Galileo [ζώνη συχνοτήτων E1 ανοικτής υπηρεσίας (OS)]· — GPS [ζώνη συχνοτήτων L1 κατά προσέγγιση κώδικα (C/A code)]· — συνδυασμός Galileo/GPS/SBAS.

Προσομοιωμένη παράμετρος	Τιμή
Ένταση σήματος:	
— GNSS Galileo·	– 135 dBm·
— GNSS GPS.	– 138,5 dBm.
Αριθμός προσομοιωμένων δορυφόρων:	— τουλάχιστον 6 δορυφόροι Galileo· — τουλάχιστον 6 δορυφόροι GPS· — τουλάχιστον 2 δορυφόροι SBAS.

2.2.1.4. Μέσω αντιστοίχης σειριακής διεπαφής, εγκαθίσταται η σύνδεση μεταξύ του συστήματος eCall και του υπολογιστή. Ελέγχεται η δυνατότητα λήψης πληροφοριών πλοήγησης μέσω του πρωτοκόλλου NMEA-0183. Η τιμή του πεδίου 6 στα μηνύματα πληροφοριών προσδιορισμού θέσης (GGA) ορίζεται στο «2».

2.2.1.5. Τα αποτελέσματα της δοκιμής θεωρούνται επιτυχημένα, αν λαμβάνονται πληροφορίες πλοήγησης μέσω του πρωτοκόλλου NMEA-0183 σε όλα τα δείγματα eCall.

2.2.1.6. Η δοκιμή της εξαγωγής μηνυμάτων NMEA-0183 και η αξιολόγηση της ακρίβειας εντοπισμού θέσης σε αυτόνομη στατική λειτουργία μπορούν να συνδυαστούν.

2.2.2. Αξιολόγηση της ακρίβειας εντοπισμού θέσης σε αυτόνομη στατική λειτουργία.

2.2.2.1. Πραγματοποιούνται συνδέσεις σύμφωνα με το σχήμα 2.

2.2.2.2. Προετοιμάζεται και ενεργοποιείται το σύστημα eCall. Μέσω του λογισμικού του κατασκευαστή, ελέγχεται ότι ο δέκτης GNSS είναι κατάλληλα εγκατεστημένος για να λαμβάνει συνδυασμένα σήματα από τα συστήματα Galileo, GPS και SBAS. Εγκαθίσταται ο δέκτης GNSS για την εξαγωγή μηνυμάτων σύμφωνα με το πρωτόκολλο NMEA-0183 (μηνύματα GGA, RMC, VTG, GSA και GSV).

2.2.2.3. Εγκαθίσταται ο προσομοιωτής σύμφωνα με το εγχειρίδιο λειτουργίας του. Ξεκινά η προσομοίωση του σεναρίου συνδυασμένων σημάτων Galileo, GPS και SBAS με τις καθορισμένες παραμέτρους που αναφέρονται στον πίνακα 2.

2.2.2.4. Ρυθμίζεται η καταγραφή των μηνυμάτων NMEA-0183 μετά τη λήψη της λύσης πλοήγησης. Έως ότου να ολοκληρωθεί το σενάριο προσομοίωσης, τα μηνύματα NMEA-0183 εξάγονται από τον δέκτη GNSS σε ένα αρχείο.

2.2.2.5. Μετά τη λήψη της λύσης πλοήγησης, ρυθμίζεται η καταγραφή των εξαγόμενων μηνυμάτων NMEA-0183 από τον δέκτη GNSS σε ένα αρχείο, έως ότου να ολοκληρωθεί το σενάριο προσομοίωσης.

2.2.2.6. Εξάγονται οι συντεταγμένες: γεωγραφικό πλάτος (B) και γεωγραφικό μήκος (L) που περιέχονται σε μηνύματα GGA (RMC).

2.2.2.7. Υπολογίζεται η συστηματική ανακρίβεια του προσδιορισμού των συντεταγμένων σε σταθερά διαστήματα σύμφωνα με τους τύπους (1), (2)· π.χ. για τη συντεταγμένη γεωγραφικού πλάτους (B):

$$(1) \quad \Delta B(j) = B(j) - B_{truej},$$

$$(2) \quad dB = \frac{1}{N} \cdot \sum_{j=1}^N \Delta B(j),$$

— B_{truej} είναι η πραγματική τιμή της συντεταγμένης B τη χρονική στιγμή j σε δευτερόλεπτα τόξου.

— $B(j)$ είναι η προσδιορισμένη τιμή της συντεταγμένης B τη χρονική στιγμή j από τον δέκτη GNSS σε δευτερόλεπτα τόξου.

— N είναι ο αριθμός των μηνυμάτων GGA (RMC) που ελήφθησαν κατά τη δοκιμή του δέκτη GNSS.

2.2.2.8. Αντιστοίχως, υπολογίζεται η συστηματική ανακρίβεια της συντεταγμένης L (γεωγραφικού μήκους).

2.2.2.9. Υπολογίζεται η τιμή τυπικής απόκλισης (SD) σύμφωνα με τον τύπο (3) για τη συντεταγμένη B:

$$(3) \quad \sigma_B = \sqrt{\frac{\sum_{j=1}^N (\Delta B(j) - dB)^2}{N - 1}},$$

2.2.2.10. Αντιστοίχως, υπολογίζεται η τιμή SD για τη συντεταγμένη L (γεωγραφικού μήκους).

2.2.2.11. Μετατρέπονται οι υπολογισμένες συντεταγμένες και οι τιμές SD του προσδιορισμού του γεωγραφικού πλάτους και του γεωγραφικού μήκους από δευτερόλεπτα τόξου σε μέτρα σύμφωνα με τους τύπους (4)-(5).

2.2.2.12. Για το γεωγραφικό πλάτος:

$$(4-1) \quad dB(m) = 2 \cdot \frac{a \cdot (1 - e^2)}{(1 - e^2 \sin^2 \varphi)^{3/2}} \cdot \frac{0,5'' \cdot \pi}{180 \cdot 3600''} \cdot dB,$$

$$(4-2) \quad \sigma_B(m) = 2 \cdot \frac{a \cdot (1 - e^2)}{(1 - e^2 \sin^2 \varphi)^{3/2}} \cdot \frac{0,5'' \cdot \pi}{180 \cdot 3600''} \cdot \sigma_B,$$

2.2.2.13. Για το γεωγραφικό μήκος:

$$(5-1) \quad dL(m) = 2 \cdot \frac{a \cdot \cos \varphi}{\sqrt{1 - e^2 \sin^2 \varphi}} \cdot \frac{0,5'' \cdot \pi}{180 \cdot 3600''} \cdot dL,$$

$$(5-2) \quad \sigma_L(m) = 2 \cdot \frac{a \cdot \cos \varphi}{\sqrt{1 - e^2 \sin^2 \varphi}} \cdot \frac{0,5'' \cdot \pi}{180 \cdot 3600''} \cdot \sigma_L,$$

— a — Μεγάλος ημιάξονας ελλειψοειδούς, μέτρα

— e — πρώτη εκκεντρότητα, [0 — 1]

— φ — προσδιορισμένη τιμή γεωγραφικού πλάτους, ακτίνια.

2.2.2.14. Υπολογίζεται το σφάλμα οριζόντιας θέσης σύμφωνα με τον τύπο (6):

$$(6) \quad \Pi = \sqrt{dB^2(m) + dL^2(m)} + 2 \cdot \sqrt{\sigma_B^2(m) + \sigma_L^2(m)},$$

2.2.2.15. Επαναλαμβάνονται οι διαδικασίες ελέγχου σύμφωνα με τα σημεία 2.2.2.3 — 2.2.2.14 για τα σήματα GNSS του Galileo με τις παραμέτρους προσομοίωσης που αναφέρονται στον πίνακα 2.

2.2.2.16. Επαναλαμβάνονται οι διαδικασίες ελέγχου σύμφωνα με τα σημεία 2.2.2.3 — 2.2.2.14 μόνο για σήματα GNSS του GPS με τις παραμέτρους προσομοίωσης που αναφέρονται στον πίνακα 2.

2.2.2.17. Επαναλαμβάνονται οι διαδικασίες ελέγχου σύμφωνα με τα σημεία 2.2.2.3 — 2.2.2.16 με άλλα δείγματα του συστήματος eCall που παρέχονται για τη δοκιμή.

2.2.2.18. Προσδιορίζονται οι μέσες τιμές σύμφωνα με τον τύπο (6) που έχουν ληφθεί για όλα τα υπό δοκιμή δείγματα του συστήματος eCall.

2.2.2.19. Τα αποτελέσματα της δοκιμής θεωρούνται ικανοποιητικά, αν τα σφάλματα οριζόντιας θέσης, όπως ορίζονται από τον τύπο (6), τα οποία έχουν ληφθεί με όλα τα δείγματα του συστήματος eCall, δεν υπερβαίνουν τα 15 μέτρα υπό συνθήκες ανοικτού ουρανού με πιθανότητα στάθμης εμπιστοσύνης 0,95 για όλα τα σενάρια προσομοίωσης.

2.2.3. Αξιολόγηση της ακρίβειας εντοπισμού θέσης σε αυτόνομη δυναμική λειτουργία.

2.2.3.1. Επαναλαμβάνονται οι διαδικασίες ελέγχου που περιγράφονται στο σημείο 2.2.2, αλλά τα σημεία 2.2.2.15-2.2.2.16 εφαρμόζονται με το σενάριο προσομοίωσης των κινήσεων χειρισμού που αναφέρεται στον πίνακα 3.

Πίνακας 3

Κύριες παράμετροι του σεναρίου προσομοίωσης κινήσεων χειρισμού

Προσομοιωμένη παράμετρος	Τιμή
Διάρκεια δοκιμής, hh:mm:ss	01:00:00
Συχνότητα εξόδου	1 hertz
Θέση συστήματος eCall	Οποιοδήποτε καθορισμένο επίγειο σημείο μεταξύ γεωγραφικού πλάτους 80°B και 80°N σε σύστημα συντεταγμένων WGS-84
Μοντέλο κίνησης:	Κίνηση χειρισμού
— ταχύτητα, km/h·	140
— ακτίνα περιστροφής, μέτρα·	500
— επιτάχυνση περιστροφής, μέτρα/δευτερόλεπτο ² .	0,2
Τροπόσφαιρα:	Πρότυπο προκαθορισμένο μοντέλο από τον προσομοιωτή GNSS
Ιονόσφαιρα:	Πρότυπο προκαθορισμένο μοντέλο από τον προσομοιωτή GNSS
Τιμή PDOP στο διάστημα δοκιμής	$2,0 \leq \text{PDOP} \leq 2,5$
Προσομοιωμένα σήματα	Συνδυασμός Galileo/GPS/SBAS.
Ένταση σήματος:	
— GNSS Galileo·	– 135 dBm·
— GNSS GPS.	– 138,5 dBm.
Αριθμός προσομοιωμένων δορυφόρων:	— τουλάχιστον 6 δορυφόροι Galileo· — τουλάχιστον 6 δορυφόροι GPS· — τουλάχιστον 2 δορυφόροι SBAS.

2.2.3.2. Προσδιορίζονται οι μέσες τιμές σύμφωνα με τον τύπο (6) που έχουν ληφθεί για όλα τα υπό δοκιμή δείγματα του συστήματος eCall.

2.2.3.3. Τα αποτελέσματα της δοκιμής θεωρούνται ικανοποιητικά, αν τα σφάλματα οριζόντιας θέσης, τα οποία έχουν ληφθεί με όλα τα δείγματα του συστήματος eCall, δεν υπερβαίνουν τα 15 μέτρα υπό συνθήκες ανοικτού ουρανού με πιθανότητα στάθμης εμπιστοσύνης 0,95.

- 2.2.4. Κίνηση σε περιοχές σκιάς, περιοχές διαλείπουσας λήψης σημάτων πλοήγησης και αστικές χαράδρες.
- 2.2.4.1. Επαναλαμβάνονται οι διαδικασίες ελέγχου που περιγράφονται στο σημείο 2.2.3 για το σενάριο προσομοίωσης κίνησης σε περιοχές σκιάς και περιοχές διαλείπουσας λήψης σημάτων πλοήγησης (που αναφέρονται στον πίνακα 4) με μοντέλο σήματος αστικής χαράδρας που περιγράφεται στο σχήμα 3.

Πίνακας 4

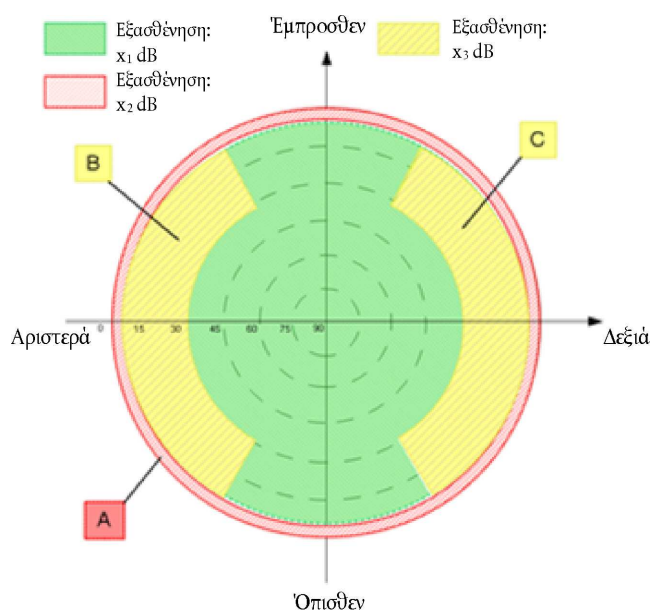
Κύριες παράμετροι κίνησης σε περιοχές σκιάς και περιοχές διαλείπουσας λήψης σημάτων πλοήγησης

Προσομοιωμένη παράμετρος	Τιμή
Διάρκεια δοκιμής, hh:mm:ss	01:00:00
Συχνότητα εξόδου	1 hertz
Θέση συστήματος eCall	Οποιοδήποτε καθορισμένο επίγειο σημείο μεταξύ γεωγραφικού πλάτους 80°B και 80°N σε σύστημα συντεταγμένων WGS-84
Μοντέλο κίνησης:	Κίνηση χειρισμού
— ταχύτητα, km/h·	140
— ακτίνα περιστροφής, μέτρα·	500
— επιτάχυνση περιστροφής, μέτρα/δευτερόλεπτο ² .	0,2
Ορατότητα δορυφόρου:	
— διαστήματα ορατότητας σήματος, δευτερόλεπτα·	300
— διαστήματα απουσίας σήματος, δευτερόλεπτα.	600
Τροπόσφαιρα:	Πρότυπο προκαθορισμένο μοντέλο από τον προσομοιωτή GNSS
Ιονόσφαιρα:	Πρότυπο προκαθορισμένο μοντέλο από τον προσομοιωτή GNSS
Τιμή PDOP στο διάστημα δοκιμής	$3,5 \leq \text{PDOP} \leq 4,0$
Προσομοιωμένα σήματα	Συνδυασμός Galileo/GPS/SBAS.
Ένταση σήματος:	
— GNSS Galileo·	- 135 dBm·
— GNSS GPS.	- 138,5 dBm.
Αριθμός προσομοιωμένων δορυφόρων:	— τουλάχιστον 6 δορυφόροι Galileo· — τουλάχιστον 6 δορυφόροι GPS· — τουλάχιστον 2 δορυφόροι SBAS.

Σχήμα 3

Ορισμός αστικής χαράδρας

Ζώνη	Εύρος τιμών γωνιομέτρου (μοίρες)	Εύρος τιμών αζιμουθίου (μοίρες)
A	0 — 5	0 — 360
B	5 — 30	210 — 330
Γ	5 — 30	30 — 150
Υπόβαθρο	Περιοχή εκτός ζώνης A, B, Γ	



2.2.4.2. Τμήμα αστικής χαράδρας — Εξασθένηση:

	0 dB
B	- 40 dB
Γ	- 40 dB
A	- 100 dB ή απενεργοποιημένο σήμα

2.2.4.3. Τα αποτελέσματα της δοκιμής θεωρούνται ικανοποιητικά, αν τα σφάλματα οριζόντιας θέσης, τα οποία έχουν ληφθεί με όλα τα δείγματα του συστήματος eCall, δεν υπερβαίνουν τα 40 μέτρα υπό συνθήκες αστικής χαράδρας με πιθανότητα στάθμης εμπιστοσύνης 0,95.

2.2.5. Δοκιμή χρόνου ψυχρής εκκίνησης έως τον πρώτο προσδιορισμό θέσης

2.2.5.1. Προετοιμάζεται και ενεργοποιείται το σύστημα eCall. Μέσω του λογισμικού του κατασκευαστή, ελέγχεται ότι η μονάδα GNSS έχει ρυθμιστεί ώστε να λαμβάνει σήματα Galileo και GPS.

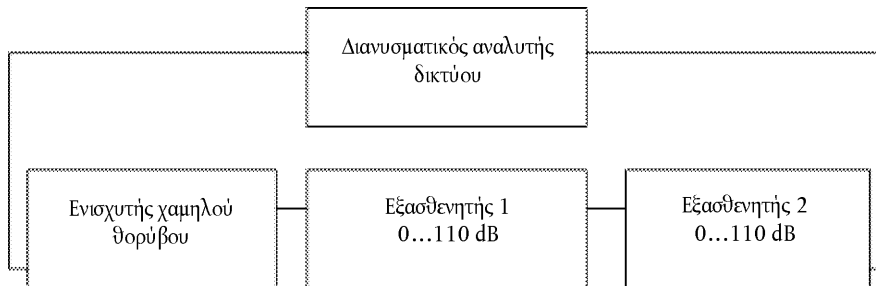
2.2.5.2. Διαγράφονται όλα τα δεδομένα θέσης, ταχύτητας, χρόνου, αλμανάκ και αστρονομικής εφημερίδας από τον δέκτη GNSS.

- 2.2.5.3. Εγκαθίσταται ο προσομοιωτής σύμφωνα με τις οδηγίες χρήσης του προσομοιωτή. Αρχικοποιείται το σενάριο προσομοιωτή με τις παραμέτρους που αναφέρονται στον πίνακα 2 για σήματα Galileo και GPS με στάθμη σήματος — 130 dBm.
- 2.2.5.4. Μέσω χρονομετρητή, μετριέται το χρονικό διάστημα μεταξύ της έναρξης της προσομοίωσης σήματος και του πρώτου αποτελέσματος λύσης πλοήγησης.
- 2.2.5.5. Εκτελούνται οι διαδικασίες ελέγχου σύμφωνα με τα σημεία 2.2.5.2 — 2.2.5.4 τουλάχιστον 10 φορές.
- 2.2.5.6. Υπολογίζεται ο μέσος χρόνος έως τον πρώτο προσδιορισμό θέσης σε λειτουργία ψυχρής εκκίνησης με βάση τις μετρήσεις για όλα τα δείγματα eCall που παρέχονται για τη δοκιμή.
- 2.2.5.7. Το αποτέλεσμα της δοκιμής θεωρείται θετικό αν οι μέσες τιμές χρόνου έως τον πρώτο προσδιορισμό θέσης, οι οποίες υπολογίζονται όπως περιγράφεται στο σημείο 2.2.5.6, δεν υπερβαίνουν τα 60 δευτερόλεπτα για στάθμη σήματος έως — 130 dBm για όλα τα προσομοιωμένα σήματα.
- 2.2.5.8. Επαναλαμβάνεται η διαδικασία ελέγχου σύμφωνα με τα σημεία 2.2.5.1 — 2.2.5.5 με στάθμη σήματος — 140 dBm.
- 2.2.5.9. Το αποτέλεσμα της δοκιμής σύμφωνα με το σημείο 2.2.5.8 θεωρείται θετικό αν οι μέσες τιμές χρόνου έως τον πρώτο προσδιορισμό θέσης, οι οποίες υπολογίζονται όπως περιγράφεται στο σημείο 2.2.5.6, δεν υπερβαίνουν τα 300 δευτερόλεπτα για στάθμη σήματος έως — 140 dBm για όλα τα προσομοιωμένα σήματα.
- 2.2.6. Δοκιμή χρόνου ανάκτησης των σημάτων παρακολούθησης μετά από αποκλεισμό 60 δευτερολέπτων.
- 2.2.6.1. Προετοιμάζεται και ενεργοποιείται το σύστημα eCall σύμφωνα με το εγχειρίδιο λειτουργίας. Μέσω του λογισμικού του κατασκευαστή, ελέγχεται ότι ο δέκτης GNSS έχει ρυθμιστεί ώστε να λαμβάνει σήματα Galileo και GPS.
- 2.2.6.2. Εγκαθίσταται ο προσομοιωτής σύμφωνα με τις οδηγίες χρήσης του προσομοιωτή. Αρχικοποιείται το σενάριο προσομοιωτή με τις παραμέτρους που αναφέρονται στον πίνακα 2 για σήματα Galileo και GPS με στάθμη σήματος — 130 dBm.
- 2.2.6.3. Μετά από αναμονή 15 λεπτών, ελέγχεται ότι ο δέκτης GNSS έχει υπολογίσει τη θέση του συστήματος eCall.
- 2.2.6.4. Αποσυνδέεται το καλώδιο της κεραίας GNSS από το σύστημα eCall και συνδέεται ξανά μετά από χρονικό διάστημα 60 δευτερολέπτων. Με τη χρήση χρονομέτρου, προσδιορίζεται το χρονικό διάστημα μεταξύ της στιγμής της σύνδεσης του καλωδίου και της αποκατάστασης της παρακολούθησης μέσω δορυφόρου και του υπολογισμού της λύσης πλοήγησης.
- 2.2.6.5. Επαναλαμβάνονται οι διαδικασίες ελέγχου σύμφωνα με το σημείο 2.2.6.4 τουλάχιστον 10 φορές.
- 2.2.6.6. Υπολογίζεται η μέση τιμή του χρόνου ανάκτησης των σημάτων παρακολούθησης μέσω δορυφόρου από το σύστημα eCall για όλες τις μετρήσεις που πραγματοποιήθηκαν και όλα τα δείγματα συστήματος eCall που παρασχεθήκαν για τη δοκιμή.
- 2.2.6.7. Το αποτέλεσμα της δοκιμής θεωρείται θετικό, αν οι μέσες τιμές χρόνου ανάκτησης σήματος μετά από αποκλεισμό 60 δευτερολέπτων, οι οποίες μετρήθηκαν όπως περιγράφεται στο σημείο 2.2.6.6, δεν υπερβαίνουν τα 20 δευτερόλεπτα.
- 2.2.7. Δοκιμή ευαισθησίας του δέκτη GNSS σε λειτουργία ψυχρής εκκίνησης, λειτουργία παρακολούθησης και σενάριο ανάκτησης σήματος
- 2.2.7.1. Ενεργοποιείται ο αναλυτής δικτύου διανυσμάτων. Βαθμονομείται ο διανυσματικός αναλυτής δικτύου σύμφωνα με το εγχειρίδιο λειτουργίας του.

2.2.7.2. Εγκαθίσταται το διάγραμμα σύμφωνα με το σχήμα 4.

Σχήμα 4

Διάγραμμα βαθμονόμησης διαδρομής

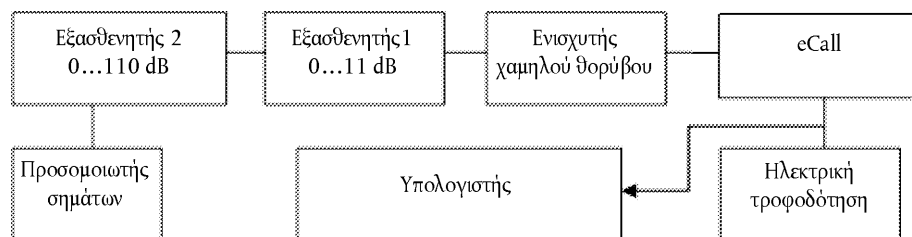


2.2.7.3. Ρυθμίζεται μηδενική εξασθένηση διαδρομής σήματος στους εξασθενητές. Μετριέται η απόκριση συχνότητας για δεδομένη διαδρομή σήματος στη ζώνη E1/L1 του συστήματος Galileo/GPS, αντιστοίχως. Καταγράφεται ο μέσος συντελεστής μετάδοσης της διαδρομής σε [dB] σε αυτή τη ζώνη συχνοτήτων.

2.2.7.4. Συναρμολογείται το κύκλωμα που παρουσιάζεται στο σχήμα 5.

Σχήμα 5

Διάταξη για την αξιολόγηση της ευαισθησίας της μονάδας GNSS



2.2.7.5. Προετοιμάζεται και ενεργοποιείται το σύστημα eCall σύμφωνα με το εγχειρίδιο λειτουργίας. Μέσω του λογισμικού του κατασκευαστή, ελέγχεται ότι ο δέκτης GNSS έχει ρυθμιστεί ώστε να λαμβάνει σήματα Galileo και GPS. Εκκαθαρίζεται η μνήμη RAM του δέκτη GNSS, έτσι ώστε να επιτευχθεί λειτουργία ψυχρής εκκίνησης του δέκτη GNSS του συστήματος eCall. Ελέγχεται ότι έχουν επαναρυθμιστεί οι πληροφορίες θέσης, ταχύτητας και χρόνου.

2.2.7.6. Προετοιμάζεται ο προσομοιωτής σημάτων GNSS σύμφωνα με το εγχειρίδιο λειτουργίας του. Ξεκινά το σενάριο προσομοίωσης σημάτων Galileo και GPS με τις παραμέτρους που ορίζονται στον πίνακα 2. Καθορίζεται η ισχύς εξόδου του προσομοιωτή στα -144 dBm.

2.2.7.7. Μέσω χρονομετρητή, μετριέται το χρονικό διάστημα μεταξύ της έναρξης της προσομοίωσης σήματος και του πρώτου αποτελέσματος λύσης πλοήγησης.

2.2.7.8. Ρυθμίζεται η εξασθένηση διαδρομής σήματος στους εξασθενητές, έτσι ώστε το σήμα στην είσοδο της κεραίας του συστήματος eCall να ισούται με -155 dBm.

2.2.7.9. Μέσω χρονομέτρου, εξακριβώνεται ότι το σύστημα eCall συνεχίζει να παρέχει λύση πλοήγησης για τουλάχιστον 600 δευτερόλεπτα.

2.2.7.10. Ρυθμίζεται η εξασθένηση διαδρομής σήματος στους εξασθενητές, έτσι ώστε το σήμα στην είσοδο της κεραίας του συστήματος eCall να ισούται με -150 dBm.

2.2.7.11. Αποσυνδέεται το καλώδιο της κεραίας GNSS από το σύστημα eCall και επανασυνδέεται μετά από χρονικό διάστημα 20 δευτερολέπτων.

2.2.7.12. Με τη χρήση χρονομέτρου, προσδιορίζεται το χρονικό διάστημα μεταξύ της στιγμής της σύνδεσης του καλωδίου και της αποκατάστασης της παρακολούθησης μέσω δορυφόρου και του υπολογισμού της λύσης πλοήγησης.

2.2.7.13. Το αποτέλεσμα της δοκιμής θεωρείται θετικό στην περίπτωση που:

- η τιμή του χρόνου έως τον πρώτο προσδιορισμό θέσης σε λειτουργία ψυχρής εκκίνησης, όπως μετριέται σύμφωνα με το σημείο 2.2.7.7, δεν υπερβαίνει τα 3 600 δευτερόλεπτα, όταν η στάθμη σήματος στην είσοδο της κεραίας του συστήματος eCall είναι — 144 dBm σε όλα τα δείγματα του συστήματος eCall·
 - η λύση πλοήγησης GNSS είναι διαθέσιμη για τουλάχιστον 600 δευτερόλεπτα, όταν η στάθμη σήματος στην είσοδο της κεραίας του συστήματος eCall είναι — 155 dBm, όπως μετριέται σύμφωνα με το σημείο 2.2.7.9, σε όλα τα δείγματα του συστήματος eCall·
 - και είναι δυνατή η ανάκτηση σημάτων GNSS και ο υπολογισμός της λύσης πλοήγησης, όταν η στάθμη σήματος στην είσοδο της κεραίας του συστήματος eCall είναι — 150 dBm, και το χρονικό διάστημα που μετριέται σύμφωνα με το σημείο 2.2.7.12 δεν υπερβαίνει τα 60 δευτερόλεπτα σε όλα τα δείγματα του συστήματος eCall.
-

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ VII

Αυτοέλεγχος συστήματος επί του οχήματος

1. Απαιτήσεις
 - 1.1. Οι ακόλουθες απαιτήσεις εφαρμόζονται σε οχήματα με εγκατεστημένα συστήματα eCall, χωριστές τεχνικές μονάδες και (προαιρετικά σε) κατασκευαστικά στοιχεία eCall επί του οχήματος.
 - 1.2. Απαιτήσεις επιδόσεων
 - 1.2.1. Το σύστημα eCall διενεργεί αυτοέλεγχο κάθε φορά που ενεργοποιείται.
 - 1.2.2. Η λειτουργία αυτοελέγχου παρακολουθεί τουλάχιστον τα τεχνικά στοιχεία που αναφέρονται στον πίνακα.
 - 1.2.3. Στην περίπτωση που εντοπίζεται αστοχία μέσω της λειτουργίας αυτοελέγχου, εμφανίζεται προειδοποίηση με τη μορφή είτε ενδεικτικής λυχνίας είτε μηνύματος προειδοποίησης σε κοινό χώρο.
 - 1.2.3.1. Η προειδοποίηση παραμένει ενεργοποιημένη για όσο διάστημα υπάρχει η αστοχία.
 - 1.2.3.2. Μπορεί να ακυρωθεί προσωρινά, αλλά επαναλαμβάνεται κάθε φορά που ενεργοποιείται η ανάφλεξη ή ο γενικός διακόπτης του οχήματος.
 - 1.3. Απαιτήσεις τεκμηρίωσης
 - 1.3.1. Ο κατασκευαστής υποβάλλει στις αρχές έγκρισης τύπου τεκμηρίωση σύμφωνα με τον πίνακα, η οποία περιέχει για κάθε στοιχείο την τεχνική αρχή που εφαρμόζεται για την παρακολούθησή του.

Πίνακας

Υπόδειγμα πληροφοριών για τη λειτουργία αυτοελέγχου

Στοιχείο	Τεχνική αρχή που εφαρμόζεται για την παρακολούθησή του
Η μονάδα ελέγχου του συστήματος eCall λειτουργεί (π.χ. δεν υπάρχει εσωτερική αστοχία υλισμικού, ο επεξεργαστής/η μνήμη είναι έτοιμος(-η), η λειτουργία λογικής είναι στην αναμενόμενη προκαθορισμένη κατάσταση).	
Η εξωτερική κεραία του δικτύου κινητής τηλεφωνίας είναι συνδεδεμένη.	
Η συσκευή επικοινωνίας με το δίκτυο κινητής τηλεφωνίας λειτουργεί (δεν υπάρχει εσωτερική αστοχία υλισμικού, υπάρχει ανταπόκριση).	
Η εξωτερική κεραία GNSS είναι συνδεδεμένη.	
Ο δέκτης GNSS λειτουργεί (δεν υπάρχει εσωτερική αστοχία υλισμικού, η έξοδος εμφανίζει το αναμενόμενο εύρος τιμών).	
Η μονάδα ελέγχου σύγκρουσης είναι συνδεδεμένη.	
Τα σχετικά κατασκευαστικά στοιχεία του παρόντος πίνακα δεν εμφανίζουν προβλήματα επικοινωνίας (αστοχίες σύνδεσης αρτηριών).	
Υπάρχει κάρτα SIM (το στοιχείο αυτό εφαρμόζεται μόνο εάν υπάρχει αφαιρούμενη κάρτα SIM).	
Η πηγή ισχύος είναι συνδεδεμένη.	
Η πηγή ισχύος διαθέτει επαρκές φορτίο (κατώτατο όριο κατά την κρίση του κατασκευαστή).	

2. Διαδικασία ελέγχου
 - 2.1. Δοκιμή εξακρίβωσης λειτουργίας αυτοελέγχου
 - 2.1.1. Εκτελείται η ακόλουθη δοκιμή σε όχημα που διαθέτει εγκατεστημένο σύστημα eCall επί του οχήματος σύμφωνα με το άρθρο 4, στη χωριστή τεχνική μονάδα σύμφωνα με το άρθρο 6 ή (προαιρετικά) στο κατασκευαστικό στοιχείο το οποίο αποτελεί μέρος ενός πλήρους συστήματος για τον σκοπό της δοκιμής, σύμφωνα με το άρθρο 5.
 - 2.1.2. Προσομοιώνεται δυσλειτουργία του συστήματος eCall μέσω της εισαγωγής κρίσιμης αστοχίας σε ένα ή περισσότερα από τα στοιχεία που παρακολουθεί η λειτουργία αυτοελέγχου σύμφωνα με την τεχνική τεκμηρίωση που παρέχεται από τον κατασκευαστή. Το (τα) στοιχείο(-α) επιλέγεται(-ονται) κατά τη διακριτική ευχέρεια της αρχής έγκρισης τύπου.
 - 2.1.3. Ενεργοποιείται το σύστημα eCall (ενεργοποιώντας την ανάφλεξη ή τον γενικό διακόπτη του οχήματος, κατά περίπτωση) και εξακριβώνεται ότι ο δείκτης δυσλειτουργίας φωτίζεται εντός σύντομου χρονικού διαστήματος.
 - 2.1.4. Απενεργοποιείται το σύστημα eCall (απενεργοποιώντας την ανάφλεξη ή τον γενικό διακόπτη του οχήματος, κατά περίπτωση) και επαναφέρεται σε κανονική λειτουργία.
 - 2.1.5. Ενεργοποιείται το σύστημα eCall και εξακριβώνεται ότι ο δείκτης δυσλειτουργίας δεν φωτίζεται ή, εάν είναι φωτισμένος, σβήνει εντός σύντομου χρονικού διαστήματος.
 3. Τροποποίηση τύπου του συστήματος ή της χωριστής τεχνικής μονάδας eCall επί του οχήματος βάσει του αριθμού κλήσης 112
 - 3.1. Όταν ο κατασκευαστής υποβάλλει αίτηση για αναθεώρηση ή επέκταση υφιστάμενης έγκρισης τύπου με σκοπό να συμπεριληφθεί εναλλακτική κεραία GNSS, μονάδα ηλεκτρονικού ελέγχου, κεραία δικτύου κινητής τηλεφωνίας και/ή κατασκευαστικά στοιχεία πηγής ισχύος, δεν απαιτείται η εκ νέου δοκιμή των κατασκευαστικών στοιχείων του συστήματος eCall επί του οχήματος βάσει του αριθμού κλήσης 112 για σκοπούς εκπλήρωσης των απαιτήσεων του παρόντος παραρτήματος, εφόσον τα εν λόγω κατασκευαστικά στοιχεία τα οποία καλύπτει η έγκριση τύπου διαθέτουν τουλάχιστον τα ίδια λειτουργικά χαρακτηριστικά και καλύπτονται πράγματι από το παρόν παράρτημα σύμφωνα με το άρθρο 5 παράγραφος 3.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ VIII

Τεχνικές απαιτήσεις και διαδικασίες ελέγχου σχετικά με την προστασία της ιδιωτικής ζωής και των δεδομένων

ΜΕΡΟΣ I

Διαδικασία εξακρίβωσης της απουσίας ιχνηλασιμότητας συστήματος ή χωριστής τεχνικής μονάδας eCall επί του οχήματος

1. Σκοπός
- 1.1. Σκοπός της παρούσας διαδικασίας ελέγχου είναι να εξασφαλιστεί ότι ένα σύστημα eCall επί του οχήματος βάσει του αριθμού κλήσης 112 ή μια χωριστή τεχνική μονάδα δεν είναι ιχνηλάσιμα και δεν υπόκεινται σε συνεχή παρακολούθηση στην κατάσταση κανονικής λειτουργίας.
2. Απαιτήσεις
- 2.1. Το σύστημα eCall επί του οχήματος βάσει του αριθμού κλήσης 112 ή η χωριστή τεχνική μονάδα δεν είναι διαθέσιμα για επικοινωνία με το PSAP αν το σημείο δοκιμής PSAP ξεκινά την επικοινωνία.
- 2.2. Η αποτυχία πραγματοποίησης της σύνδεσης μπορεί να αποδοθεί στη μη καταχώριση του συστήματος eCall επί του οχήματος βάσει του αριθμού κλήσης 112 στο δίκτυο.
3. Διαδικασία ελέγχου
- 3.1. Εκτελούνται οι ακόλουθες δοκιμές σε μια αντιπροσωπευτική διάταξη εξαρτημάτων (χωρίς αμάξωμα οχήματος).
- 3.2. Η παρούσα δοκιμή εκτελείται μετά την επιτυχημένη σύνδεση του συστήματος eCall επί του οχήματος με το δίκτυο και την καταχώριση της συσκευής, ώστε να διευκολύνεται η μεταβίβαση του ελάχιστου συνόλου δεδομένων.
- 3.2.1. Η αρχική κλήση έκτακτης ανάγκης πρέπει να έχει «εκαθαριστεί» και η καταχώρισή της πρέπει να έχει διαγραφεί από το δίκτυο πριν από την παρούσα δοκιμή (π.χ. τερματισμός κλήσης), ειδάλλως το σημείο δοκιμής PSAP θα είναι ενεργοποιημένο για τη σύνδεση.
- 3.2.2. Πριν από την εκτέλεση της δοκιμής, εξασφαλίζεται ότι:
 - α) μία από τις διαδικασίες σύνδεσης που ορίζονται στο σημείο 2.7 του παραρτήματος I του παρόντος κανονισμού, όπως έχουν συμφωνηθεί μεταξύ της τεχνικής υπηρεσίας και του κατασκευαστή, θα εφαρμοστεί για οποιαδήποτε δοκιμαστική κλήση·
 - β) το ειδικό σημείο δοκιμής PSAP είναι διαθέσιμο για τη λήψη κλήσης eCall η οποία εκπέμπεται από το σύστημα βάσει του αριθμού κλήσης 112·
 - γ) η ανάφλεξη ή ο γενικός διακόπτης του οχήματος έχει ενεργοποιηθεί·
 - δ) οποιοδήποτε σύστημα υπηρεσιών τρίτου (TPS) ή υπηρεσιών προστιθέμενης αξίας είναι απενεργοποιημένο.
- 3.2.3. Το σύστημα eCall επί του οχήματος βάσει του αριθμού κλήσης 112 παραμένει ενεργοποιημένο.
- 3.2.4. Μέσω του σημείου δοκιμής PSAP, επιχειρείται σύνδεση με το σύστημα eCall επί του οχήματος βάσει του αριθμού κλήσης 112.
4. Αξιολόγηση
- 4.1. Η απαίτηση θεωρείται ότι εκπληρώνεται αν το σύστημα eCall επί του οχήματος βάσει του αριθμού κλήσης 112 δεν είναι διαθέσιμο για επικοινωνία με το PSAP, όταν το σημείο δοκιμής PSAP επιχειρεί να συνδεθεί.
- 4.2. Η πραγματοποίηση σύνδεσης με το σύστημα eCall επί του οχήματος βάσει του αριθμού κλήσης 112 όταν το σημείο δοκιμής PSAP ξεκινά την επικοινωνία συνιστά αποτυχία.

ΜΕΡΟΣ II

Διαδικασία εξακρίβωσης του χρονικού διαστήματος αποθήκευσης αρχείου καταγραφής eCall από το σύστημα ή τη χωριστή τεχνική μονάδα του συστήματος eCall επί του οχήματος

1. Σκοπός
- 1.1. Σκοπός της παρούσας διαδικασίας ελέγχου είναι να εξασφαλιστεί ότι το σύστημα eCall επί του οχήματος δεν διατηρεί προσωπικά δεδομένα που έχουν υποβληθεί σε επεξεργασία σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) 2015/758 για χρονικό διάστημα μεγαλύτερο από όσο είναι απαραίτητο για τον χειρισμό της κατάστασης έκτακτης ανάγκης και τα διαγράφει πλήρως αμέσως μόλις αυτά δεν είναι πλέον απαραίτητα για τον σκοπό αυτό.

- 1.2. Μέσω της δοκιμής καταδεικνύεται η αυτόματη διαγραφή, αποδεικνύοντας ότι δεν τηρούνται αρχεία καταγραφής eCall πέραν των 13 ωρών από το χρονικό σημείο έναρξης μιας κλήσης eCall.
2. Απαιτήσεις
 - 2.1. Κατόπιν μιας ερώτησης, το σύστημα eCall επί του οχήματος ή η χωριστή τεχνική μονάδα δεν διατηρεί κανένα αρχείο καταγραφής στοιχείων κλήσης eCall στη μνήμη του πέραν των 13 ωρών από το χρονικό σημείο έναρξης μιας κλήσης eCall.
3. Συνθήκες δοκιμής
 - 3.1. Παρέχεται στην τεχνική υπηρεσία πρόσβαση στο μέρος του συστήματος στο οποίο αποθηκεύονται στο σύστημα επί του οχήματος τα αρχεία καταγραφής eCall.
 - 3.2. Εκτελείται η ακόλουθη δοκιμή σε αντιπροσωπευτική διάταξη εξαρτημάτων.
4. Μέθοδος δοκιμής
 - 4.1. Εκτελούνται οι δοκιμές που περιγράφονται στο σημείο 2.7 του παραρτήματος I. Πρέπει να πραγματοποιηθεί δοκιμαστική κλήση για να διενεργηθούν οι έλεγχοι λειτουργίας.
 - 4.2. Δεκατρείς ώρες μετά την πραγματοποίηση δοκιμαστικής κλήσης, παρέχεται στον δοκιμαστή της τεχνικής υπηρεσίας πρόσβαση στο σημείο όπου αποθηκεύονται στο σύστημα επί του οχήματος τα αρχεία καταγραφής eCall. Η πρόσβαση αυτή περιλαμβάνει τη δυνατότητα μεταφόρτωσης από το σύστημα επί του οχήματος οποιωνδήποτε αρχείων καταγραφής, ώστε να εξεταστούν από τον δοκιμαστή.
5. Αξιολόγηση
 - 5.1. Η απαίτηση θεωρείται ότι εκπληρώνεται, αν δεν υπάρχουν αρχεία καταγραφής στη μνήμη του συστήματος eCall επί του οχήματος.
 - 5.2. Η παρουσία αρχείου καταγραφής σχετικά με μια κλήση eCall που πραγματοποιήθηκε πριν από διάστημα άνω των 13 ωρών συνιστά αποτυχία.

ΜΕΡΟΣ III

Διαδικασία εξακρίβωσης της αυτόματης και συνεχούς διαγραφής δεδομένων από την εσωτερική μνήμη ενός συστήματος ή μιας χωριστής τεχνικής μονάδας eCall επί του οχήματος.

1. Σκοπός
 - 1.1. Σκοπός της παρούσας διαδικασίας ελέγχου είναι να εξασφαλιστεί ότι τα προσωπικά δεδομένα χρησιμοποιούνται μόνο για τον χειρισμό της κατάστασης έκτακτης ανάγκης και διαγράφονται αυτομάτως και συνεχώς από την εσωτερική μνήμη του συστήματος eCall επί του οχήματος ή της χωριστής τεχνικής μονάδας.
 - 1.2. Αυτό αποδεικνύεται αν καταδειχθεί ότι στην εσωτερική μνήμη του συστήματος eCall επί του οχήματος βάσει του αριθμού κλήσης 112 ή της χωριστής τεχνικής μονάδας διατηρούνται έως οι τρεις τελευταίες θέσεις του οχήματος.
2. Απαιτήσεις
 - 2.1. Κατόπιν μιας ερώτησης, το σύστημα eCall επί του οχήματος ή η χωριστή τεχνική μονάδα δεν διατηρεί περισσότερες από τρεις πρόσφατες θέσεις του οχήματος.
3. Συνθήκες δοκιμής
 - 3.1. Παρέχεται στην τεχνική υπηρεσία πρόσβαση στο μέρος του συστήματος στο οποίο αποθηκεύονται στην εσωτερική μνήμη του συστήματος επί του οχήματος τα δεδομένα θέσης του οχήματος.

- 3.2. Εκτελείται η ακόλουθη δοκιμή σε αντιπροσωπευτική διάταξη εξαρτημάτων.
4. Μέθοδος δοκιμής
- 4.1. Παρέχεται στον δοκιμαστή της τεχνικής υπηρεσίας πρόσβαση στο μέρος στο οποίο αποθηκεύονται στην εσωτερική μνήμη του συστήματος επί του οχήματος τα δεδομένα θέσης του οχήματος. Η πρόσβαση αυτή περιλαμβάνει τη δυνατότητα μεταφόρτωσης από το σύστημα επί του οχήματος οποιωνδήποτε αποθηκευμένων θέσεων, ώστε να εξεταστούν από τον δοκιμαστή.
5. Αξιολόγηση
- 5.1. Η απαίτηση θεωρείται ότι εκπληρώνεται αν στη μνήμη του συστήματος eCall επί του οχήματος υπάρχουν το πολύ οι τρεις τελευταίες θέσεις.
- 5.2. Η παρουσία άνω των τριών θέσεων συνιστά αποτυχία της δοκιμής.

ΜΕΡΟΣ IV

Διαδικασία εξακρίβωσης της μη ανταλλαγής προσωπικών δεδομένων μεταξύ συστήματος ή χωριστής τεχνικής μονάδας eCall επί του οχήματος και συστημάτων υπηρεσιών τρίτου μέρους

1. Σκοπός
- 1.1. Η παρούσα διαδικασία ελέγχου εξασφαλίζει ότι το σύστημα eCall επί του οχήματος βάσει του αριθμού κλήσης 112 ή η χωριστή τεχνική μονάδα και οποιαδήποτε συμπληρωματική λειτουργικότητα του συστήματος που παρέχει κλήση eCall υπηρεσιών τρίτου μέρους (TPS) ή υπηρεσία προστιθέμενης αξίας έχουν σχεδιαστεί κατά τρόπο ώστε να μην επιτρέπεται οποιαδήποτε στιγμή η ανταλλαγή προσωπικών δεδομένων μεταξύ τους.
2. Απαιτήσεις
- 2.1. Οι ακόλουθες απαιτήσεις εφαρμόζονται σε συστήματα eCall επί του οχήματος ή χωριστές τεχνικές μονάδες που χρησιμοποιούνται σε συνδυασμό με λειτουργία συστήματος eCall επί του οχήματος υπηρεσιών τρίτου μέρους (TPS).
- 2.2. Απαιτήσεις επιδόσεων
- 2.2.1. Δεν πραγματοποιείται ανταλλαγή προσωπικών δεδομένων μεταξύ του συστήματος eCall επί του οχήματος βάσει του αριθμού κλήσης 112 ή της χωριστής τεχνικής μονάδας και οποιασδήποτε συμπληρωματικής λειτουργίας συστήματος που παρέχει υπηρεσία TPS eCall ή υπηρεσία προστιθέμενης αξίας.
- 2.2.2. Μετά την πραγματοποίηση κλήσης eCall μέσω του συστήματος eCall επί του οχήματος βάσει του αριθμού κλήσης 112 ή της χωριστής τεχνικής μονάδας, δεν καταγράφεται αρχείο καταγραφής αυτής της κλήσης eCall στη μνήμη του συστήματος eCall TPS ή της υπηρεσίας προστιθέμενης αξίας.
3. Διαδικασία ελέγχου
- 3.1. Διενεργούνται οι ακόλουθες δοκιμές είτε σε όχημα με εγκατεστημένο σύστημα eCall επί του οχήματος είτε σε αντιπροσωπευτική διάταξη εξαρτημάτων.
- 3.2. Το σύστημα TPS είναι απενεργοποιημένο κατά τη διάρκεια της δοκιμαστικής κλήσης.
- 3.2.1. Πριν από την πραγματοποίηση της δοκιμαστικής κλήσης, διασφαλίζεται ότι:
 - α) μία από τις διαδικασίες σύνδεσης που ορίζονται στο σημείο 2.7 του παραρτήματος I του παρόντος κανονισμού, όπως έχουν συμφωνηθεί μεταξύ της τεχνικής υπηρεσίας και του κατασκευαστή, θα εφαρμοστεί για οποιαδήποτε δοκιμαστική κλήση·
 - β) το ειδικό σημείο δοκιμής PSAP είναι διαθέσιμο για τη λήψη κλήσης eCall η οποία εκπέμπεται από το σύστημα βάσει του αριθμού κλήσης 112·
 - γ) δεν μπορεί να πραγματοποιηθεί ψευδής κλήση eCall σε πραγματικό PSAP στο εν λειτουργία δίκτυο· και
 - δ) η ανάφλεξη ή ο γενικός διακόπτης του οχήματος έχει ενεργοποιηθεί.
- 3.2.2. Πραγματοποιείται δοκιμαστική κλήση με χειροκίνητη ενεργοποίηση του συστήματος (λειτουργία ώθησης), ενώ το σύστημα TPS είναι απενεργοποιημένο.
- 3.2.3. Εξακριβώνεται ότι πραγματοποιήθηκε κλήση με το σημείο δοκιμής PSAP, μέσω αρχείου καταγραφής στοιχείων του σημείου δοκιμής PSAP που καταδεικνύει ότι έλαβε σήμα έναρξης κλήσης ή με επιτυχημένη φωνητική σύνδεση με το σημείο δοκιμής PSAP.

- 3.2.4. Η δοκιμαστική κλήση ολοκληρώνεται με τη χρήση της κατάλληλης εντολής του σημείου δοκιμής PSAP (π.χ. τέλος κλήσης).
- 3.2.5. Εάν η απόπειρα κλήσης του συστήματος βάσει του αριθμού 112 αποτύχει κατά τη διάρκεια της δοκιμής, η διαδικασία ελέγχου μπορεί να επαναληφθεί.
- 3.3. Η απουσία αρχείου καταγραφής στο σύστημα TPS εξακριβώνεται μέσω πρόσβασης στο μέρος του συστήματος στο οποίο αποθηκεύονται τα αρχεία καταγραφής eCall.
- 3.3.1. Παρέχεται στον δοκιμαστή της τεχνικής υπηρεσίας πρόσβαση στο σημείο όπου αποθηκεύονται στο σύστημα επί του οχήματος τα αρχεία καταγραφής eCall. Η πρόσβαση αυτή περιλαμβάνει τη δυνατότητα μεταφόρτωσης από το σύστημα επί του οχήματος οποιωνδήποτε αρχείων καταγραφής, ώστε να εξεταστούν από τον δοκιμαστή.
- 3.3.2. Η απαίτηση θεωρείται ότι εκπληρώνεται αν δεν υπάρχουν αρχεία καταγραφής στη μνήμη του συστήματος TPS επί του οχήματος.
- 3.3.3. Η παρουσία αρχείου καταγραφής στο σύστημα TPS που αφορά κλήση eCall που έχει πραγματοποιηθεί μέσω του συστήματος βάσει του αριθμού κλήσης 112 συνιστά αποτυχία.

3.4. Διαδικασίες σύνδεσης

Εφαρμόζονται οι διαδικασίες σύνδεσης που ορίζονται στο σημείο 2.7 του παραρτήματος I του παρόντος κανονισμού.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΧ

Κατηγορίες οχημάτων που αναφέρονται στο άρθρο 2

Τεθωρακισμένα οχήματα των κατηγοριών M_1 και N_1 , όπως ορίζονται στο σημείο 5.2 του μέρους Α του παραρτήματος ΙΙ της οδηγίας 2007/46/ΕΚ, τα οποία είναι εξοπλισμένα με τεθωρακισμένους υαλοπίνακες ασφαλείας κατηγορίας BR 7 σύμφωνα με την ταξινόμηση του ευρωπαϊκού προτύπου EN 1063:2000 (Δοκιμή και ταξινόμηση υαλοπινάκων βαλλιστικής ασφάλειας) και με μέρη αμαξώματος που συμμορφώνονται με το ευρωπαϊκό πρότυπο EN 1522:1999 (Αντίσταση παραθύρων, θυρών, εξώφυλλων και σκιαδίων στις σφαίρες), στην περίπτωση που τα εν λόγω οχήματα, λόγω του ειδικού σκοπού τους, δεν μπορούν να πληρούν τις απαιτήσεις του κανονισμού (ΕΕ) 2015/758 και του παρόντος κανονισμού.

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2017/80 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ**της 16ης Ιανουαρίου 2017****σχετικά με την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 329/2007 του Συμβουλίου για την επιβολή περιοριστικών μέτρων κατά της Λαϊκής Δημοκρατίας της Κορέας**

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 329/2007 του Συμβουλίου, της 27ης Μαρτίου 2007, για την επιβολή περιοριστικών μέτρων κατά της Λαϊκής Δημοκρατίας της Κορέας ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 13 παράγραφος 1 στοιχείο δ),

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Το παράρτημα IV του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 329/2007 περιλαμβάνει κατάλογο προσώπων, οντοτήτων και φορέων που έχουν κατονομαστεί από την Επιτροπή Κυρώσεων ή το Συμβούλιο Ασφαλείας των Ηνωμένων Εθνών (ΣΑΗΕ) και καλύπτονται από τη δέσμευση κεφαλαίων και οικονομικών πόρων δυνάμει του εν λόγω κανονισμού.
- (2) Στις 17 Δεκεμβρίου 2016 η Επιτροπή του Συμβουλίου Ασφαλείας, η οποία έχει συσταθεί δυνάμει της απόφασης 1718 (2006), αποφάσισε ότι πέντε πλοία, που προσδιορίζονται στο παράρτημα III της απόφασης 2270 (2016) σύμφωνα με την παράγραφο 23 της εν λόγω απόφασης, δεν αποτελούν οικονομικούς πόρους των οποίων ο έλεγχος ή η λειτουργία γίνεται από την εταιρεία Ocean Maritime Management και, επομένως, δεν υπόκεινται στη δέσμευση περιουσιακών στοιχείων που αναφέρεται στην παράγραφο 8 στοιχείο δ) της απόφασης 1718 (2006).
- (3) Το παράρτημα IV του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 329/2007 θα πρέπει επομένως να τροποποιηθεί αναλόγως,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Το παράρτημα IV του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 329/2007 τροποποιείται σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 16 Ιανουαρίου 2017.

Για την Επιτροπή,
εξ ονόματος του Προέδρου,

Αναπληρωτής Προϊστάμενος της Υπηρεσίας Μέσων
Εξωτερικής Πολιτικής

⁽¹⁾ ΕΕ L 88 της 29.3.2007, σ. 1.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Στο παράρτημα IV του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 329/2007, η ακόλουθη εγγραφή υπό τον τίτλο «Νομικά πρόσωπα, οντότητες και φορείς» «Ocean Maritime Management Company, Limited (OMM) (γνωστή και ως OMM). Διεύθυνση: α) Donghung Dong, Central District, PO Box 120, Pyongyang, ΛΔΚ· β) Dongheung-dong Changgwang Street, Chung-Ku, PO Box 125, Pyongyang, ΛΔΚ. Άλλες πληροφορίες: α) Αριθμός Διεθνούς Ναυτιλιακού Οργανισμού (IMO): 1790183· β) Η Ocean Maritime Management Company, Limited διαδραμάτισε βασικό ρόλο στη μεταφορά κρυμμένου φορτίου όπλων και σχετικού εξοπλισμού από την Κούβα στη ΛΔΚ τον Ιούλιο 2013. Ως εκ τούτου, η Ocean Maritime Management Company, Limited συνέβαλε σε δραστηριότητες που απαγορεύονται δυνάμει των αποφάσεων, συγκεκριμένα της απαγόρευσης εξαγωγών όπλων που επιβλήθηκε με την απόφαση 1718 (2006), όπως τροποποιήθηκε με την απόφαση 1874 (2009), και συνέβαλε στην καταστρατήγηση των μέτρων που επιβάλλονται από τις ως άνω αποφάσεις, γ) η Ocean Maritime Management Company, Limited είναι ο φορέας εκμετάλλευσης/διαχείρισης των ακόλουθων πλοίων με αριθμό IMO: α) Chol Ryong (Ryong Gun Bong) 8606173, β) Chong Bong (Greenlight) (Blue Nouvelle) 8909575, γ) Chong Rim 2 8916293, δ) Dawnlight 9110236, ε) Ever Bright 88 (J Star) 8914934, στ) Gold Star 3 (benevolence 2) 8405402, ζ) Hoe Ryong 9041552, η) Hu Chang (O Un Chong Nyon) 8330815, θ) Hui Chon (Hwang Gum San 2) 8405270, ι) Ji Hye San (Hyok Sin 2) 8018900, ια) Kang Gye (Pi Ryu Gang) 8829593, ιβ) Mi Rim 8713471, ιγ) Mi Rim 2 9361407, ιδ) Rang (Po Thong Gang) 8829555, ιε) Orion Star (Richocean) 9333589, ιστ) Ra Nam 2 8625545, ιζ) Ra Nam 3 9314650, ιη) Ryo Myong 8987333, ιθ) Ryong Rim (Jon Jin 2) 8018912, κ) Se Pho (Rak Won 2) 8819017, κ.) Songjin (Jang Ja San Chong Nyon Ho) 8133530, κβ) South Hill 2 8412467, κγ) South Hill 5 9138680, κδ) Tan Chon (Ryon Gang 2) 7640378, κε) Thae Pyong San (Petrel 1) 9009085, κστ) Tong Hung San (Chong Chon Gang) 7937317, κζ) Tong Hung 8661575. Ημερομηνία κατονομασίας: 28.7.2014» αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Ocean Maritime Management Company, Limited (OMM) (γνωστή και ως OMM). Διεύθυνση: α) Donghung Dong, Central District, PO Box 120, Pyongyang, ΛΔΚ· β) Dongheung-dong Changgwang Street, Chung-Ku, PO Box 125, Pyongyang, ΛΔΚ. Άλλες πληροφορίες: α) Αριθμός Διεθνούς Ναυτιλιακού Οργανισμού (IMO): 1790183· β) Η Ocean Maritime Management Company, Limited διαδραμάτισε βασικό ρόλο στη μεταφορά κρυμμένου φορτίου όπλων και σχετικού εξοπλισμού από την Κούβα στη ΛΔΚ τον Ιούλιο 2013. Ως εκ τούτου, η Ocean Maritime Management Company, Limited συνέβαλε σε δραστηριότητες που απαγορεύονται δυνάμει των αποφάσεων, συγκεκριμένα της απαγόρευσης εξαγωγών όπλων που επιβλήθηκε με την απόφαση 1718 (2006), όπως τροποποιήθηκε με την απόφαση 1874 (2009), και συνέβαλε στην καταστρατήγηση των μέτρων που επιβάλλονται από τις ως άνω αποφάσεις, γ) η Ocean Maritime Management Company, Limited είναι ο φορέας εκμετάλλευσης/διαχείρισης των ακόλουθων πλοίων με αριθμό IMO: α) Chol Ryong (Ryong Gun Bong) 8606173, β) Chong Bong (Greenlight) (Blue Nouvelle) 8909575, γ) Chong Rim 2 8916293, δ) Hoe Ryong 9041552, ε) Hu Chang (O Un Chong Nyon) 8330815, στ) Hui Chon (Hwang Gum San 2) 8405270, ζ) Ji Hye San (Hyok Sin 2) 8018900, η) Kang Gye (Pi Ryu Gang) 8829593, θ) Mi Rim 8713471, ι) Mi Rim 2 9361407, ια) Rang (Po Thong Gang) 8829555, ιβ) Ra Nam 2 8625545, ιγ) Ra Nam 3 9314650, ιδ) Ryo Myong 8987333, ιε) Ryong Rim (Jon Jin 2) 8018912, ιστ) Se Pho (Rak Won 2) 8819017, ιζ) Songjin (Jang Ja San Chong Nyon Ho) 8133530, ιη) South Hill 2 8412467, ιθ) Tan Chon (Ryon Gang 2) 7640378, κ) Thae Pyong San (Petrel 1) 9009085, κ.) Tong Hung San (Chong Chon Gang) 7937317, κβ) Tong Hung 8661575. Ημερομηνία κατονομασίας: 28.7.2014».

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2017/81 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ**της 16ης Ιανουαρίου 2017****για καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών εισαγωγής για τον προσδιορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών**

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1308/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 17ης Δεκεμβρίου 2013, για τη θέσπιση κοινής οργάνωσης των αγορών γεωργικών προϊόντων και την κατάργηση των κανονισμών (ΕΟΚ) αριθ. 922/72, (ΕΟΚ) αριθ. 234/79, (ΕΚ) αριθ. 1037/2001 και (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 του Συμβουλίου ⁽¹⁾,Έχοντας υπόψη τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 543/2011 της Επιτροπής, της 7ης Ιουνίου 2011, για τη θέσπιση λεπτομερών κανόνων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 του Συμβουλίου όσον αφορά τους τομείς των οπωροκηπευτικών και των μεταποιημένων οπωροκηπευτικών ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 136 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 543/2011 προβλέπει, κατ' εφαρμογή των αποτελεσμάτων των πολυμερών εμπορικών διαπραγματεύσεων του Γύρου της Ουρουγουάης, τα κριτήρια για τον καθορισμό από την Επιτροπή των κατ' αποκοπή τιμών εισαγωγής από τρίτες χώρες, για τα προϊόντα και τις περιόδους που ορίζονται στο παράρτημα XVI μέρος Α του εν λόγω κανονισμού.
- (2) Η κατ' αποκοπή τιμή εισαγωγής υπολογίζεται κάθε εργάσιμη ημέρα, σύμφωνα με το άρθρο 136 παράγραφος 1 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 543/2011, λαμβανομένων υπόψη των ημερήσιων μεταβλητών στοιχείων. Συνεπώς, ο παρών κανονισμός θα πρέπει να αρχίσει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι κατ' αποκοπή τιμές εισαγωγής που αναφέρονται στο άρθρο 136 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 543/2011 καθορίζονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 16ης Ιανουαρίου 2017.

Για την Επιτροπή,
εξ ονόματος του Προέδρου,

Jerzy PLEWA

Γενικός Διευθυντής

Γενική Διεύθυνση Γεωργίας και Αγροτικής Ανάπτυξης

⁽¹⁾ ΕΕ L 347 της 20.12.2013, σ. 671.⁽²⁾ ΕΕ L 157 της 15.6.2011, σ. 1.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Οι κατ' αποκοπή τιμές εισαγωγής για τον προσδιορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών

(ευρώ/100 kg)

Κωδικός ΣΟ	Κωδικός τρίτων χωρών ⁽¹⁾	Κατ' αποκοπή τιμή εισαγωγής	
0702 00 00	IL	162,4	
	MA	132,4	
	SN	190,2	
	TR	122,3	
	ZZ	151,8	
0707 00 05	MA	79,2	
	TR	186,2	
	ZZ	132,7	
0709 93 10	MA	280,6	
	TR	257,1	
	ZZ	268,9	
0805 10 20	EG	47,7	
	IL	126,4	
	MA	57,3	
	TR	76,5	
	ZZ	77,0	
0805 20 10	IL	155,4	
	MA	72,5	
	ZZ	114,0	
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	EG	97,9	
	IL	112,5	
	JM	99,3	
	MA	93,5	
	TR	75,6	
	ZZ	95,8	
	0805 50 10	TR	73,1
		ZZ	73,1
0808 10 80	CN	119,1	
	US	137,0	
	ZZ	128,1	
0808 30 90	CL	307,7	
	CN	79,6	
	TR	133,1	
	ZZ	173,5	

⁽¹⁾ Ονοματολογία των χωρών που ορίζεται στον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1106/2012 της Επιτροπής, της 27ης Νοεμβρίου 2012, για την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 471/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τις κοινοτικές στατιστικές του εξωτερικού εμπορίου με τις τρίτες χώρες, όσον αφορά την επικαιροποίηση της ονοματολογίας των χωρών και εδαφών (ΕΕ L 328 της 28.11.2012, σ. 7). Ο κωδικός «ZZ» αντιπροσωπεύει «άλλες χώρες καταγωγής».

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

ΑΠΟΦΑΣΗ (ΚΕΠΠΑ) 2017/82 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 16ης Ιανουαρίου 2017

για την τροποποίηση της απόφασης (ΚΕΠΠΑ) 2016/849 για την επιβολή περιοριστικών μέτρων κατά της Λαοκρατικής Δημοκρατίας της Κορέας

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 31 παράγραφος 2,

Έχοντας υπόψη την απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2016/849 του Συμβουλίου, της 27ης Μαΐου 2016, για την επιβολή περιοριστικών μέτρων κατά της Λαοκρατικής Δημοκρατίας της Κορέας και για την κατάργηση της απόφασης 2013/183/ΚΕΠΠΑ ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 33,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ύπατης Εκπροσώπου της Ένωσης για θέματα εξωτερικής πολιτικής και πολιτικής ασφαλείας,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Στις 27 Μαΐου 2016 το Συμβούλιο εξέδωσε την απόφαση (ΚΕΠΠΑ) 2016/849.
- (2) Στις 17 Δεκεμβρίου 2016 η Επιτροπή του Συμβουλίου Ασφαλείας των Ηνωμένων Εθνών που συστάθηκε σύμφωνα με την απόφαση 1718 (2006) διέγραψε τα ονόματα πέντε σκαφών από τον κατάλογο προσώπων και οντοτήτων που υπόκεινται σε περιοριστικά μέτρα.
- (3) Το παράρτημα Ι της απόφασης (ΚΕΠΠΑ) 2016/849 θα πρέπει συνεπώς να τροποποιηθεί αναλόγως,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Το παράρτημα Ι της απόφασης (ΚΕΠΠΑ) 2016/849 τροποποιείται σύμφωνα με το παράρτημα της παρούσας απόφασης.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την ημερομηνία της δημοσίευσής της στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Βρυξέλλες, 16 Ιανουαρίου 2017.

Για το Συμβούλιο
Η Πρόεδρος
F. MOGHERINI

⁽¹⁾ EE L 141 της 28.5.2016, σ. 79.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Τα σκάφη με τους αριθμούς IMO που αναφέρονται κατωτέρω διαγράφονται από τον κατάλογο της καταχώρισης 20 του μέρους Β (Οντότητες) του παραρτήματος Ι της απόφασης (ΚΕΠΠΑ) 2016/849:

- δ) Dawnlight 9110236
 - ε) Ever Bright 88 (J Star) 8914934
 - στ) Gold Star 3 (benevolence) 8405402
 - ιε) Orion Star (Richocean) 9333589
 - κγ) South Hill 5 9138680
-

ΑΠΟΦΑΣΗ (ΚΕΠΠΑ) 2017/83 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ**της 16ης Ιανουαρίου 2017****για την τροποποίηση της απόφασης 2010/413/ΚΕΠΠΑ για περιοριστικά μέτρα κατά του Ιράν**

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση, και ιδίως το άρθρο 29,

Έχοντας υπόψη την απόφαση 2010/413/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου, της 26ης Ιουλίου 2010, για περιοριστικά μέτρα κατά του Ιράν και για την κατάργηση της κοινής θέσης 2007/140/ΚΕΠΠΑ ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 23 παράγραφος 2,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ύπατης Εκπροσώπου της Ένωσης για θέματα εξωτερικής πολιτικής και πολιτικής ασφαλείας,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Στις 26 Ιουλίου 2010 το Συμβούλιο εξέδωσε την απόφαση 2010/413/ΚΕΠΠΑ.
- (2) Σύμφωνα με το άρθρο 26 παράγραφος 3 της απόφασης 2010/413/ΚΕΠΠΑ, το Συμβούλιο προέβη σε επανεξέταση του καταλόγου των κατονομαζόμενων προσώπων και οντοτήτων που περιέχεται στο παράρτημα II της εν λόγω απόφασης.
- (3) Αρκετές οντότητες θα πρέπει να διαγραφούν από τον κατάλογο των προσώπων και οντοτήτων που υπόκεινται σε περιοριστικά μέτρα, ως έχει στο παράρτημα II της απόφασης 2010/413/ΚΕΠΠΑ.
- (4) Κατόπιν των αποφάσεων του Γενικού Δικαστηρίου στις υποθέσεις T-182/13 ⁽²⁾, T-433/13 ⁽³⁾, T-158/13 ⁽⁴⁾, T-5/13 ⁽⁵⁾, T-45/14 ⁽⁶⁾ και T-539/14 ⁽⁷⁾, καθώς και στις συνεκδικασθείσες υποθέσεις T-423/13 και T-64/14 ⁽⁸⁾, οι Moallem Insurance Company, Petropars Operation & Management Company, Petropars Resources Engineering Ltd, Iran Aluminium Company, Iran Liquefied Natural Gas Co., Hanseatic Trade Trust & Shipping (HTTS) GmbH, Naser Bateni, North Drilling Company και Good Luck Shipping Company LLC δεν περιλαμβάνονται στον κατάλογο του παραρτήματος II της απόφασης 2010/413/ΚΕΠΠΑ με τα πρόσωπα και τις οντότητες που υπόκεινται σε περιοριστικά μέτρα.
- (5) Κατόπιν των αποφάσεων του Δικαστηρίου στις υποθέσεις C-176/13 ⁽⁹⁾ και C-200/13 P ⁽¹⁰⁾, η Bank Mellat και η Bank Saderat Iran δεν περιλαμβάνονται στον κατάλογο του παραρτήματος II της απόφασης 2010/413/ΚΕΠΠΑ με τα πρόσωπα και τις οντότητες που υπόκεινται σε περιοριστικά μέτρα. Κατά συνέπεια, και για την ασφάλεια δικαίου, η καταχώριση στο εν λόγω παράρτημα η οποία αφορά την Bank Saderat plc (London) θα πρέπει να διαγραφεί.
- (6) Η απόφαση 2010/413/ΚΕΠΠΑ πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Το παράρτημα II της απόφασης 2010/413/ΚΕΠΠΑ τροποποιείται σύμφωνα με το παράρτημα της παρούσας απόφασης.

⁽¹⁾ ΕΕ L 195 της 27.7.2010, σ. 39.

⁽²⁾ Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 10ης Ιουλίου 2014, Moallem Insurance Co. κατά Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης, T-182/13, ECLI:EU:T:2014:624.

⁽³⁾ Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 5ης Μαΐου 2015, Petropars Iran Co., και άλλοι κατά του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης, T-433/13, ECLI:EU:T:2015:255.

⁽⁴⁾ Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 15ης Σεπτεμβρίου 2015, Iranian Aluminium Co. (Iralco) κατά Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης, T-158/13, ECLI:EU:T:2015:634.

⁽⁵⁾ Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 18ης Σεπτεμβρίου 2015, Iran Liquefied Natural Gas Co. κατά Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης, T-5/13, ECLI:EU:T:2015:644.

⁽⁶⁾ Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 18ης Σεπτεμβρίου 2015, HTTS Hanseatic Trade Trust & Shipping GmbH και Naser Bateni κατά Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης, T-45/14, ECLI:EU:T:2015:650.

⁽⁷⁾ Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 19ης Νοεμβρίου 2015, North Drilling Co. κατά Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης, T-539/14, ECLI:EU:T:2015:871.

⁽⁸⁾ Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 24ης Μαΐου 2016, Good Luck Shipping LLC κατά Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης, T-423/13 και T-64/14, ECLI:EU:T:2016:308.

⁽⁹⁾ Απόφαση του Δικαστηρίου της 18ης Φεβρουαρίου 2016, Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης κατά Bank Mellat, C-176/13 P, ECLI:EU:C:2016:96.

⁽¹⁰⁾ Απόφαση του Δικαστηρίου της 21ης Απριλίου 2016, Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης κατά Bank Saderat Iran., C-200/13 P, ECLI:EU:C:2016:284.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την επομένη της ημερομηνίας δημοσίευσής της στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Βρυξέλλες, 16 Ιανουαρίου 2017.

Για το Συμβούλιο
Η Πρόεδρος
F. MOGHERINI

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Οι καταχωρίσεις που αφορούν τις οντότητες που απαριθμούνται κατωτέρω διαγράφονται από τον κατάλογο που περιλαμβάνεται στο παράρτημα II, μέρος I.B της απόφασης 2010/413/ΚΕΠΠΑ:

I. **Πρόσωπα και οντότητες που ενέχονται σε δραστηριότητες πυρηνικών ή βαλλιστικών πυραύλων και πρόσωπα και οντότητες που στηρίζουν την κυβέρνηση του Ιράν.**

B. **Οντότητες**

«7. α) Bank Saderat plc (London)

48. Neka Novin (a.k.a. Niksa Nirou)

65. West Sun Trade GmbH

159. Oil Industry Pension Fund Investment Company (OPIIC)».

ΣΥΣΤΑΣΕΙΣ

ΣΥΣΤΑΣΗ (ΕΕ) 2017/84 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 16ης Ιανουαρίου 2017

για την παρακολούθηση των υδρογονάνθρακων ορυκτελαίων σε τρόφιμα και σε υλικά και αντικείμενα που προορίζονται να έρθουν σε επαφή με τρόφιμα

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 292,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Οι υδρογονάνθρακες ορυκτελαίων (ΜΟΗ) είναι χημικές ενώσεις που προέρχονται κυρίως από αργό πετρέλαιο, αλλά παράγονται επίσης συνθετικά από άνθρακα, φυσικό αέριο και βιομάζα. ΜΟΗ μπορούν να βρεθούν στα τρόφιμα μέσω της περιβαλλοντικής μόλυνσης, των λιπαντικών των μηχανημάτων που χρησιμοποιούνται κατά τη συγκομιδή και την παραγωγή τροφίμων, των βοηθητικών μέσων επεξεργασίας, των πρόσθετων τροφίμων και των υλικών που έρχονται σε επαφή με τρόφιμα. Τα προϊόντα που περιέχουν ΜΟΗ και είναι κατάλληλα για τρόφιμα υποβάλλονται σε επεξεργασία κατά τέτοιο τρόπο ώστε να ελαχιστοποιείται η περιεκτικότητά τους σε αρωματικούς υδρογονάνθρακες ορυκτελαίων (ΜΟΑΗ).
- (2) Το 2012 η επιστημονική ομάδα για τις μολυσματικές προσμειξεις στην τροφική αλυσίδα (ομάδα CONTAM) της Ευρωπαϊκής Αρχής για την Ασφάλεια των Τροφίμων (EFSA) κατέληξε στο συμπέρασμα ⁽¹⁾ ότι οι επιπτώσεις που δύνανται να έχουν στην υγεία του ανθρώπου ομάδες ουσιών που ανήκουν στην κατηγορία των ΜΟΗ ποικίλλουν σε μεγάλο βαθμό. Οι ΜΟΑΗ μπορούν να δράσουν ως γονιδοστοξικά καρκινογόνα, ενώ ορισμένοι κορεσμένοι υδρογονάνθρακες ορυκτελαίων (ΜΟSH) συσσωρεύονται στους ανθρώπινους ιστούς και ενδέχεται να έχουν δυσμενείς επιδράσεις στο ήπαρ. Δεδομένου ότι ορισμένοι ΜΟΑΗ θεωρούνται μεταλλαξιογόνοι και καρκινογόνοι, είναι σημαντικό να οργανωθεί η παρακολούθηση των ΜΟΗ για την καλύτερη κατανόηση της σχετικής παρουσίας ΜΟSH και ΜΟΑΗ στα τρόφιμα που αποτελούν τους κυριότερους παράγοντες διατροφικής έκθεσης.
- (3) Δεδομένου ότι η μετανάστευση από υλικά που έρχονται σε επαφή με τρόφιμα, όπως το χαρτί και το χαρτόνι συσκευασίας, ενδέχεται να συμβάλει σημαντικά στη συνολική έκθεση, η διαδικασία παρακολούθησης πρέπει να περιλαμβάνει τα προσυσκευασμένα τρόφιμα, το υλικό συσκευασίας και την παρουσία λειτουργικών φραγμών, καθώς και τον εξοπλισμό που χρησιμοποιείται για την αποθήκευση και την επεξεργασία. Ορισμένες παράμετροι, όπως ο χρόνος και οι συνθήκες αποθήκευσης, ενδέχεται να αυξήσουν τη μετανάστευση των ΜΟΗ από τη συσκευασία προς τα τρόφιμα. Δεδομένου ότι οι ΜΟΗ ανιχνεύονται ευκολότερα όταν απαντούν σε μεγάλες ποσότητες, η στρατηγική δειγματοληψίας θα πρέπει να λαμβάνει υπόψη τις παραμέτρους εκείνες στις οποίες συμβαίνει υψηλότερη μετανάστευση.
- (4) Για να διασφαλιστεί η αξιοπιστία των σχετικών αναλυτικών στοιχείων, τα κράτη μέλη θα πρέπει να εξασφαλίζουν τη διαθεσιμότητα κατάλληλου εξοπλισμού ανάλυσης και να αποκτήσουν επαρκή πείρα στην ανάλυση των ΜΟΗ τόσο στα τρόφιμα όσο και στα υλικά που έρχονται σε επαφή με τρόφιμα, προτού ξεκινήσουν την παραγωγή αναλυτικών αποτελεσμάτων.
- (5) Για να διασφαλιστεί η ομοιόμορφη εφαρμογή της παρούσας σύστασης, το εργαστήριο αναφοράς της Ευρωπαϊκής Ένωσης για τα υλικά που έρχονται σε επαφή με τρόφιμα (ΕΑ-ΕΕ) θα πρέπει να παράσχει περαιτέρω οδηγίες στις αρμόδιες αρχές των κρατών μελών και στα άλλα ενδιαφερόμενα μέρη, μεταξύ των οποίων και οδηγίες σχετικά με τις πληροφορίες που θα ήταν δυνατό να συλλεχθούν κατά τη διάρκεια των ερευνών, καθώς και τις μεθόδους δειγματοληψίας και ανάλυσης.

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΣΥΣΤΑΣΗ:

1. Τα κράτη μέλη θα πρέπει, με την ενεργό συμμετοχή των υπευθύνων επιχειρήσεων τροφίμων, καθώς και των παρασκευαστών, των μεταποιητών και των διανομέων των υλικών που έρχονται σε επαφή με τρόφιμα και άλλων ενδιαφερόμενων μερών, να παρακολουθούν την παρουσία ΜΟΗ στα τρόφιμα κατά τη διάρκεια των ετών 2017 και 2018. Η παρακολούθηση θα πρέπει να καλύπτει τα ζωικά λίπη, τον άρτο και τα αρτίδια, τα εκλεκτά αρτοσκευάσματα, τα δημητριακά πρωινού, τα είδη ζαχαροπλαστικής (συμπεριλαμβανομένης της σοκολάτας) και το κακάο, τη σάρκα των ψαριών, τα προϊόντα ψαριών (κονσέρβες ψαριού), τους σπόρους για ανθρώπινη κατανάλωση, τα παγωτά και τα επιδόρπια, τους ελαιούχους σπόρους, τα ζυμαρικά, τα προϊόντα που παράγονται από σιτηρά, τα όσπρια, τα λουκάνικα, τα ακρόδρυα, τα φυτικά έλαια, καθώς και τα υλικά που έρχονται σε επαφή με τρόφιμα και τα οποία χρησιμοποιούνται για τα προϊόντα αυτά.

⁽¹⁾ Ομάδα της EFSA για τις μολυσματικές προσμειξεις στην τροφική αλυσίδα (CONTAM): Επιστημονική γνώμη σχετικά με τους υδρογονάνθρακες ορυκτελαίων στα τρόφιμα. *EFSA Journal* 2012;10(6):2704. 185 σ., doi:10.2903/j.efsa.2012.2704.

2. Για να διασφαλιστεί η ομοιόμορφη εφαρμογή της παρούσας σύστασης και για να παραχθούν αξιόπιστα και συγκρίσιμα αποτελέσματα παρακολούθησης, θα πρέπει να τηρηθούν οι ειδικές οδηγίες που θα εκπονήσει το ΕΑ-ΕΕ στο πλαίσιο της παρούσας σύστασης («οδηγίες»). Δεδομένου ότι οι εν λόγω οδηγίες δεν υπάρχουν ακόμη, τα κράτη μέλη θα πρέπει να συνεργαστούν με το ΕΑ-ΕΕ για την από κοινού κατάρτιση των εν λόγω οδηγιών σύμφωνα με τις ανάγκες τους για ανάπτυξη αναλυτικών ικανοτήτων.
3. Τα κράτη μέλη θα πρέπει να διενεργούν δειγματοληψία των τροφίμων σύμφωνα με τις διατάξεις του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 333/2007 της Επιτροπής⁽¹⁾. Η δειγματοληψία θα πρέπει να περιλαμβάνει αναλογικό αριθμό προσυσκευασμένων τροφίμων. Η δειγματοληψία των υλικών που έρχονται σε επαφή με τα τρόφιμα θα πρέπει να διενεργείται σύμφωνα με τις βέλτιστες πρακτικές που είναι κατάλληλες για τα συγκεκριμένα υλικά ή αντικείμενα, όπως θα αντικατοπτρίζεται στις οδηγίες. Θα πρέπει να εξετάζονται οι περαιτέρω πιθανές πηγές ΜΟΗ που συνδέονται με τη χρήση άλλων υλικών που έρχονται σε επαφή με τα τρόφιμα στην αλυσίδα εφοδιασμού, όπως κατά την αποθήκευση ή επεξεργασία, όταν υπάρχουν σαφείς ενδείξεις ότι οι εν λόγω πηγές συμβάλλουν στην παρουσία ΜΟΗ. Η δειγματοληψία προσυσκευασμένων τροφίμων πρέπει να επικεντρώνεται σε προϊόντα που είναι πιο κοντά στην ημερομηνία ελάχιστης διατηρησιμότητας, και στην περίπτωση που η αποθήκευση ή η επεξεργασία λαμβάνει χώρα σε σχετικά θερμές συνθήκες.
4. Τα δείγματα θα πρέπει να αναλύονται όπως πωλούνται στην αγορά. Για τα προσυσκευασμένα τρόφιμα, το επίπεδο των υδρογονανθράκων ορυκτελαίων πρέπει να προσδιορίζεται τόσο στα τρόφιμα και στα υλικά που έρχονται σε επαφή με τα τρόφιμα, στην περίπτωση που τα εν λόγω υλικά είναι η εικαζόμενη πηγή των ΜΟΗ που ανιχνεύονται. Ιδιαίτερη προσοχή θα πρέπει να δίνεται στις διαφορές μεταξύ των MOSH και ΜΟΑΗ και στην ερμηνεία των αποτελεσμάτων των αναλύσεων για να εξασφαλιστεί ότι τα παραγόμενα στοιχεία είναι αξιόπιστα και συγκρίσιμα. Τα κράτη μέλη που προτίθενται να αναλύσουν την παρουσία MOSH και ΜΟΑΗ στα τρόφιμα και στα υλικά που έρχονται σε επαφή με τρόφιμα μπορούν να ζητήσουν τεχνική βοήθεια από το ΕΑ-ΕΕ για τα υλικά που έρχονται σε επαφή με τρόφιμα.
5. Στην περίπτωση που ανιχνεύονται ΜΟΗ σε τρόφιμα, τα κράτη μέλη θα πρέπει να διενεργούν περαιτέρω έρευνες στις εγκαταστάσεις επιχειρήσεων τροφίμων για να προσδιοριστεί η πιθανή πηγή ή οι πιθανές πηγές. Οι έρευνες θα πρέπει να καλύπτουν, στο μέτρο του δυνατού, τα συστήματα που χρησιμοποιεί ο υπεύθυνος επιχείρησης τροφίμων και τα οποία θα μπορούσαν να επηρεάσουν ή να ελέγχουν τη μόλυνση [π.χ. μέθοδοι παραγωγής και επεξεργασίας, σύστημα ανάλυσης κινδύνων και κρίσιμων σημείων ελέγχου (HACCP) ή παρόμοια συστήματα ή μέτρα που εφαρμόζονται για την πρόληψη της παρουσίας των εν λόγω ουσιών].
6. Στην περίπτωση που ΜΟΗ ανιχνεύονται σε υλικά που έρχονται σε επαφή με τρόφιμα ή προέρχονται από τέτοια υλικά, τα κράτη μέλη θα πρέπει να συλλέγουν στοιχεία σχετικά με τα υλικά που έρχονται σε επαφή με τα τρόφιμα (π.χ. τύπος και σύνθεση του υλικού συσκευασίας, παρουσία λειτουργικού φραγμού, διάρκεια ζωής των συσκευασμένων τροφίμων) και να διεξάγουν περαιτέρω έρευνες στις εγκαταστάσεις των παρασκευαστών, των μεταποιητών και των διανομέων των υλικών που έρχονται σε επαφή με τα τρόφιμα για να εξακριβώσουν ποια συστήματα εφαρμόζουν οι εν λόγω επιχειρήσεις [π.χ. μεθόδους παραγωγής και μεταποίησης των υλικών που έρχονται σε επαφή με τα τρόφιμα, καθώς και τεκμηρίωση που απαιτείται βάσει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2023/2006 της Επιτροπής⁽²⁾ σχετικά με τις ορθές παρασκευαστικές πρακτικές], όπως αναφέρεται στις οδηγίες.
7. Τα κράτη μέλη, οι υπεύθυνοι επιχειρήσεων τροφίμων, οι παραγωγοί, οι μεταποιητές και οι διανομείς των υλικών που έρχονται σε επαφή με τρόφιμα και τα άλλα ενδιαφερόμενα μέρη θα πρέπει να υποβάλουν στην EFSA τα δεδομένα της παρακολούθησης, εκφρασμένα ως προς τη συνολική μάζα, με τις πληροφορίες και στον μορφότυπο ηλεκτρονικής υποβολής που καθορίζονται από την EFSA, για τη συγκέντρωσή τους σε ενιαία βάση δεδομένων. Θα πρέπει, κατά προτίμηση, να υποβάλουν τα δεδομένα της παρακολούθησης έως την 1η Οκτωβρίου 2017 και στη συνέχεια έως την 1η Οκτωβρίου 2018. Τα τελευταία αποτελέσματα θα πρέπει να διαβιβαστούν έως τις 28 Φεβρουαρίου 2019. Δεδομένα από το 2016 που ενδεχομένως υπάρχουν σχετικά με την παρουσία ΜΟΗ, τα οποία δεν έχουν ακόμα διαβιβαστεί, θα πρέπει να διαβιβαστούν σύμφωνα με τις ίδιες διαδικασίες το συντομότερο δυνατόν.

Βρυξέλλες, 16 Ιανουαρίου 2017.

Για την Επιτροπή
Vytenis ANDRIUKAITIS
Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 333/2007 της Επιτροπής, της 28ης Μαρτίου 2007, για τον καθορισμό μεθόδων δειγματοληψίας και ανάλυσης για τον επίσημο έλεγχο των επιπέδων μολύβδου, καδμίου, υδραργύρου, ανόργανου κασσιτέρου, 3-μονοχλωροπροπανοδιόλης και βενζο[α]πυρενίου στα τρόφιμα (ΕΕ L 88 της 29.3.2007, σ. 29).

⁽²⁾ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2023/2006 της Επιτροπής, της 22ας Δεκεμβρίου 2006, σχετικά με την ορθή πρακτική παραγωγής υλικών και αντικειμένων που προορίζονται να έλθουν σε επαφή με τρόφιμα (ΕΕ L 384 της 29.12.2006, σ. 75).

ISSN 1977-0669 (ηλεκτρονική έκδοση)
ISSN 1725-2547 (έντυπη έκδοση)



Υπηρεσία Εκδόσεων της Ευρωπαϊκής Ένωσης
2985 Λουξεμβούργο
ΛΟΥΞΕΜΒΟΥΡΓΟ

EL